

ES CIERTO... TENEMOS VARIOS MILES DE USUARIOS SIN CORRIENTE ELÉCTRICA, NO OBSTANTE A TODOS ELLOS SEGUIREMOS SUMINISTRÁNDOLES NUESTRO SERVICIO ESENCIAL.



# Es ley el servicio militar voluntario La colimba ya fue

Página/4

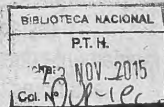
## Dos pilotos muertos SE ESTRELLÓ OTRO AVION PAMPA

Página/5

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 15 de diciembre de 1994



Año 8-Nº 2328-Precio de este ejemplar: \$1  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$10

### EXCLUSIVO

El caos no era inevitable: el presupuesto municipal de este año destinaba casi 40 millones de pesos a obras para impedir inundaciones pero sólo se concretó un trabajo menor. Se usó apenas el 18 por ciento del dinero previsto

# 40 MILLONES A LOS CAÑOS

- ✓ Quedó en el papel el mantenimiento de los arroyos subterráneos y la limpieza de las cañerías.
- ✓ La mayoría del gasto se lo llevaron dos empresas privadas: la Municipalidad les paga 4.200.000 pesos para que limpien los sumideros.
- ✓ La policía ofreció vigilar que las alcantarillas estén destapadas.



A. Elias

Sobre  
Kieslowski, por  
Juan Gelman

## 32

Tras la publicación  
de su caso en  
Página/12

REINCORPORARON  
A LA MAESTRA  
DESPEDIDA  
POR "LESBIANA"

Página/17

Diplomacia de  
la seducción,  
por Miguel  
Bonasso

## 12

## FARO

El único presidente  
con un faro en la retina,  
puebla con luz argentina  
la sombra del continente.  
Gaucho de La Pampa, siente  
con la Cuba del destierro;  
y, ante el dolor y el encierro  
de una isla-polvorín,  
habla como San Martín  
con la voz del Martín Fierro.

(Poema en homenaje a Carlos  
Menem publicado por el anticastri-  
ta Diario Las Américas y repro-  
ducido por la revista Gente.)



# Edenor y Edesur ponen la energía en contestar reclamos

Las dos compañías distribuidoras aseguraron que el servicio se restableció más rápidamente que en cortes anteriores y que sólo quedan 400 familias a oscuras. Cientos de usuarios se quejaron de interrupciones anteriores al temporal. En un mercado de Congreso tiraron mercadería; en Palermo y Belgrano los vecinos afirman que hay cortes intermitentes.



Cientos de kilos de carne, verdura y pescado a la basura. No había luz, no había heladeras.

(Por E. V.) La satisfacción con que las compañías distribuidoras de electricidad anunciaron la virtual normalización del servicio, después de los estragos causados por la ola de calor y el temporal del martes, contrastó ayer con la sensación térmica de los usuarios: en diarios, radios y canales de televisión se sucedieron los llamados de clientes de Edenor y Edesur, que no habían podido comunicarse con la sección Reclamos de esas compañías, o bien no habían tenido respuesta a sus quejas. Según se informó oficialmente, anoche quedaban apenas 200 familias sin energía en el área abastecida por Edenor, y otras tantas en jurisdicción de Edesur.

Los responsables de las compañías

se jactaron esta vez por la rapidez con que se resolvió el problema de los cortes generados por el temporal. "En la inundación de marzo, se demoró varios días en reanudar el servicio. Esta vez, en 15 horas, pasamos de 30.000 usuarios sin luz a 400, en la medianoche del martes", explicó Gerardo Sanguini, vocero de Edenor. "A pesar de las exigencias climáticas muy extremas y totalmente anormales, las redes de distribución han respondido de una forma muy aceptable, en un día con casi 50 grados y con récord en el consumo de energía, tuvimos mil clientes sin suministro sobre un total de dos millones", subrayó Daniel Martini, jefe de prensa de Edesur, en relación con el sofocón del lunes.

Sin embargo, los voceros de ambas

compañías coincidieron en que, pese a todo, los problemas van a continuar. Edenor ha hecho hasta el momento una inversión de 200 millones de dólares, y en los próximos cinco años prevé invertir otros 480 millones. Una cifra similar es la que lleva gastado su par de la zona Sur. "Cuando asumimos la gestión, en 1992, dijimos que se necesitaban de tres a cinco años para recuperar la empresa—acloró Martini—. Ahora estamos en una etapa de transición".

La pregunta que surge, casi obvia, es si por más inversiones que se hagan en la red, la luz se va a seguir cortando cada vez que llueva más de lo esperado. "Las cámaras están dentro de la reglamentación municipal. Lo que no está previsto es que las calles se inunden. De todas formas, eso se va a resolver cuan-

do construyamos las cámaras con aislamiento, en compartimentos estancos", precisó el vocero de Edenor.

Las explicaciones, de todas formas, no alcanzan para calmar la ira de los usuarios que siguen sin luz, o de los que sufrieron en los últimos días una seguidilla de cortes. Los problemas habían comenzado el viernes por la tarde, con un gigantesco apagón que afectó a más de medio millón de usuarios, ocasionado por un problema de generación, ajeno a las distribuidoras. Siguió el domingo, con otro corte masivo ocasionado por un tornado, y el lunes, con lo que las empresas denominaron "cortes puntuales", generados—esta vez sí—por problemas en la red de distribución.

Según las cifras que maneja Edesur, esos "cortes puntuales" afectaron apenas a un millar de usuarios. Por eso, extraoficialmente, ambas empresas anunciaron que apelarán ante el Ente Regulador de Energía (RNRE) cualquier decisión de imponer sanciones por estos cortes. Estas sanciones—que en general se traducen en la aplicación de multas—son parte de los mecanismos que el ENRE tiene para controlar el cumplimiento de los contratos de concesión. De hecho, solamente Edenor fue sancionada en estos dos años con multas por ocho millones de pesos, por problemas técnicos y fallas en la facturación. En tanto, las compensaciones por daños a los usuarios sólo contemplan los desperfectos en equipos ocasionados por exceso de tensión, pero desconocen los perjuicios por mercaderías perdidas, por ejemplo, por falta de refrigeración.

## MERCADERIA EN MAL ESTADO

### Los pecados con la carne

(Por Mercedes Korin) Del techo cuelgan guirnalda navideña y faroles a gas. En Moreno al 1700, los treinta locales del Mercado Moreno, como el resto de los negocios de la calle Solís y la avenida Entre Ríos hasta Belgrano están sin luz desde el lunes a las cinco de la tarde. La gente del Moreno tuvo que tirar casi toda la mercadería en descomposición. Sólo entre las seis carnicerías se perdieron 15 mil pesos, y más de 60 kilos de queso y 70 litros de leche fueron desechados. "Hace cuarenta años que estoy acá y nunca pasó algo así. Nos quedamos sin un ochenta por ciento de las ventas porque los clientes tienen miedo de que los productos no estén buenos", explicó el fiambreiro Eduardo Santos, que por lo menos puede seguir con la venta de algunos alimentos. Las dos pescaderías y la pollería, en cambio, están sin abrir desde el martes.

En la esquina de Entre Ríos y Moreno, una policía hace de semáforo; al lado de la "unidad móvil de transformación" de Edesur, un operario saca del piso un cable que parece jamás acabar. "Se quemó el transformador. No puedo dar más datos ni mi nombre", dice el jefe del operario. Sobre Entre Ríos, el ruido de los grupos electrógenos comprados en estos días es insoportable.

"Apenas se cortó la luz llamé por teléfono a Edesur; dijeron que iba a venir una patrulla, entonces me quedé esperando hasta las diez de la no-

che. Como no vino, compré diez barras de hielo previendo lo que se venía. Las barras cuestan seis pesos cada una; se aprovechan de la época, pero bueno, cada uno hace su negocio. El martes a la mañana vine temprano, a las seis, una hora antes de lo habitual, para prender la cámara frigorífica, pero no pude, claro, porque no había luz. Y el hielo ya estaba derretido", es el testimonio de Carlos Torres, carnicero desde hace doce años en el Moreno, que ayer tuvo que tirar

todo lo que tenía: en kilos, setecientos; en pesos, mil. Lo mismo les pasó a los demás carniceros; uno llegó a tirar 1200 kilos y otro, que el lunes había recibido catorce medias reses, 3000 pesos. "Pusimos todo en la calle—sigue Torres—. Pensamos en hacer así un poco de quilombo porque nosotros pagamos la luz. De otro modo, a quién voy a reclamar yo, un simple carnicero... si en cambio fuera una persona importante, con palanca, como un empresario..."

### A media luz, crepúsculo interior

(Por M. K.) El caso de Lilia Sosa, del edificio de Las Heras 3361, es un buen ejemplo de lo que ocurre en Belgrano y Palermo. Desde el jueves de la semana pasada padece cortes intermitentes de luz y agua, especialmente entre las 18 y las 24 horas. El último corte fue desde el martes a la noche hasta ayer a la tarde. Nunca, de las decenas de llamadas que hizo, Lilia logró que la gente de Edenor contestara el teléfono. "Cuando vos no pagás la luz inmediatamente te la cortan. Ojalá a nosotros nos respondieran tan rápido como cuando deciden cortarla por falta de pago."

En cada tiempo que tiene libre—desde su casa o desde la productora de cine donde trabaja—, Lilia disculpa los teléfonos que Edenor dispone para reclamos. Ni aun vencida se da por vencida: algún día, dice, aunque sea por error, alguien tendrá que atenderla. Un vecino de la misma cuadra, también sin luz, tuvo más suerte; Edenor le contestó que es un problema de Aguas Argentinas, que rompió un caño en Las Heras y Ruggieri.

"El otro día escuchaba la radio y fue gracioso oír cómo

uno de Edenor respondía alegremente que los contestadores automáticos para reclamos funcionaban, pero que a veces los teléfonos sonaban y a veces no. A mí nunca me contestó nadie, ni siquiera un contestador", se queja Lilia y bromea con el último resto de humor que le queda: "Quizá todo mejore cuando privicen estas empresas". Y después enumera los problemas ocasionados por los cortes en su edificio: el lunes se le quemó el secador de pelo por los bajones y subidas de tensión; en otros pisos se fundieron heladeras, contestadores y equipos de audio; el jueves la viejita del décimo no pudo subir a su casa hasta las doce y media de la noche, cuando volvió el suministro de energía, por lo que todos los vecinos tuvieron que llevarle comida a la planta baja; la mujer embarazada del piso once tuvo que recalar en el quinto para recuperar fuerzas antes de seguir su epopeya por las escaleras; la del quinto, que sufre problemas cardíacos, no puede salir de la casa porque no podría volver y encontrar que no hay ascensores, además de que no puede cargar los baldes para llevar agua a su departamento.

El intendente Domínguez dispuso de un presupuesto de más de 38 millones de pesos destinado al mantenimiento de la red pluvial pero sólo se utilizaron 7 millones, apenas el 18 por ciento. El resto ni siquiera fue pedido a la Secretaría de Hacienda. La comuna pagó 4,2 millones a dos contratistas para que limpien los 27.000 sumideros de Buenos Aires pero no llamó a licitación para hacer lo mismo con las cañerías.

DE LOS 38

# Así

(Por Eduardo Videla y Mariana Carbajal) El intendente Jorge Domínguez resolvió que las obras de infraestructura para solucionar el problema de las inundaciones en la ciudad de Buenos Aires deberán ser ejecutadas por el próximo jefe comunal electo. Pero el gobierno municipal tuvo este año un presupuesto de 38 millones de pesos para el mantenimiento y ampliación del sistema pluvial, y solamente gastó 7 millones, es decir, el 18 por ciento de esa partida, reveló ayer a *Página/12* el secretario de Planeamiento Urbano, Herminio Sbarra. "La única obra que se hizo es la desembocadura del arroyo Vega. Del resto, sólo se hicieron los proyectos", dijo Sbarra,

## ALCANTARILLAS

### Destápeme

(Por Carlos Rodríguez) "¿Qué pasó? ¿Adelantaron el Día de los Inocentes?" En la oficina de prensa de la Policía Federal, la primera reacción fue una mezcla de incredulidad y asombro. Un despacho de la agencia DyN, originado en la sala de periodistas del Departamento Central, había lanzado la primera piedra: la policía, por el mismo precio, tiene desde ayer la misión adicional de detectar las alcantarillas que se encuentren tapadas y denunciar la situación a la Municipalidad. El intendente Jorge Domínguez aclaró a *Página/12* que se trata de "una colaboración de la policía que no significa un control de las alcantarillas sino informar cuando se advierte desde el patrullero que hay algún problema en los desagües".

De acuerdo con la versión, el ofrecimiento habría partido del propio jefe de la Policía Federal, comisario Adrián Pelacchi. El intendente confirmó la novedad, pero—hasta anoche—no hubo afirmación alguna en ese sentido de parte de la propia repartición. Después del comentario irónico que abre esta nota, un vocero de la oficina de prensa sostuvo que la información, publicada también por un vespertino, era "absolutamente falsa". Horas más tarde, ante la insistencia de este diario, otro portavoz admitió que se trataba de



## SUMIDEROS

El presupuesto destinado a la limpieza y reparación de las 27 mil bocas de tormenta ascendió este año a 4,2 millones de pesos, lo que significa un total de 158 pesos por alcantarilla. Teniendo en cuenta que la ciudad tiene una población de 3 millones de persona, el costo de esta tarea por habitante es de 1,42 pesos por año.

## LA BOCA

De los 13 millones de pesos presupuestados para resolver el problema de las inundaciones en los barrios de Barracas y la Boca, sólo se gastaron 1,4 millones en un estudio encargado al Centro Argentino de Ingenieros para elaborar un proyecto de entubamiento costero y la instalación de tres estaciones de bombeo.

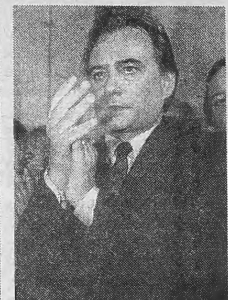


Porteños inundados. El presupuesto se tiró por la alcantarilla.

## Palabras escogidas

**CARLOS GROSSO, INTENDENTE:** "No hemos iniciado nada, pero reanudaremos todo lo que ha sido abandonado. El objetivo es construir una ciudad donde el norte y el sur sean lo mismo. Donde no haya, como hasta ahora, ciudadanos de primera y ciudadanos de segunda". (24 de julio de 1990)

**GROSSO II:** "En enero (de 1991) se abriría la licitación para los trabajos, para destapar las alcantarillas y evitar los desbordes del Maldonado, única forma de ponerles fin a las inundaciones que año tras año afectan a los barrios de Belgrano, Núñez, Palermo, Villa Crespo, Caballito y Flores". (21 de noviembre de 1990)

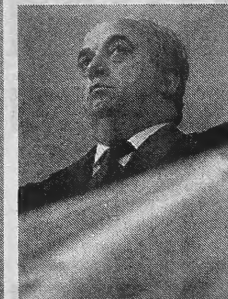


**GROSSO III:** "Obras Sanitarias no se hace cargo del mantenimiento de las cloacas de la Capital porque esa empresa y SEGBA están en una situación de colapso y en vías de ser privatizadas". (12 de mayo de 1992)

**CARLOS MENEM:** "Debe hacerse en tres meses un llamado a licitación internacional para reconstruir la red de desagües de la ciudad". (18 de marzo de 1994)

**SAUL BOUER, INTENDENTE:** "Una lluvia así (como la del 15 de marzo de 1994) se produce cada 36 años y justo a mí me tenía que tocar". (20 de marzo de 1994)

**BOUER II:** "Ya están listos los pliegos de llamado a licitación internacional para construir desagües en Buenos Aires". (6 de abril de 1994)



**BOUER III:** "La ciudad se encuentra en condiciones para afrontar una fuerte lluvia sin que se produzcan inundaciones". (3 de septiembre de 1994, dos días antes de ceder su lugar a Jorge Domínguez)

**CARLOS MENEM II:** "Hace cuatro años que vengo hablando de esto; se lo dije a Grosso, se lo dije a Bouer y si seguimos así nos vamos a ahogar todos". (31 de agosto de 1994)

MILLONES PRESUPUESTADOS, SÓLO INVIRTIÓ SIETE

# SE HACE AGUA

quien admitió a su vez que la comuna ni siquiera llamó a licitación para iniciar la desobstrucción de las cañerías porteñas.

El presupuesto del área para este año ascendía a 38.197.310 pesos. De esa cifra, 31 millones ni siquiera fueron solicitados a la Secretaría de Hacienda de la Municipalidad y, según Sbarra, "se perdieron definitivamente". El titular de Planeamiento y la presidenta de la Comisión de Presupuesto y Hacienda del Concejo Deliberante, la justicialista Raquel Kismar, confirmaron a **Página/12** que sólo se gastaron en la solución del problema hídrico poco más de 7 millones de dólares. De esa cifra, más de la mitad fue embolsada por las empresas privadas contratadas

para la limpieza y reparación de los 27.000 sumideros de la Capital. Por realizar esta tarea, Cliba, Manliba y otras cuatro firmas se llevaron 4,2 millones de pesos, a lo que hay que sumar poco más de un millón de pesos que costó la obra de la desembocadura del Vega y otro tanto en estudios para la zona de la Boca y Barracas.

Del pedido que el presidente Carlos Menem hizo en marzo—después de otra tormenta que dejó una vez más bajo el agua a la ciudad—para llamar a una licitación internacional y nacional con el objeto de reconstruir la red pluvial metropolitana, apenas se invirtieron 700.000 pesos a cuenta del estudio que elabora el Instituto Nacional de Ciencias y Técnicas Hídricas (INCYTH).

Precisamente la demora en la entrega de este trabajo por parte del INCYTH fue la excusa que esgrimieron Sbarra y la concejal Kismar para justificar el deficiente desempeño de la Municipalidad para mejorar la caótica situación hídrica de la ciudad. El INCYTH fue contratado por el gobierno comunal a principios de este año y según anunció en marzo la ex secretaria de Producción y Servicios Libertad Porolli, el estudio tenía que estar terminado en junio. "Las obras pluviales están postergadas porque el INCYTH no entregó en término los estudios. El proyecto está prácticamente terminado pero lleva una postergación de varios meses", argumentó Sbarra. El bendito trabajo determinará si los tres arroyos que sirven como desagües pluviales hacia el río, el Maldonado, el Vega y el Medrano, pueden ser reformados o hay que hacer canales nuevos.

En cuanto a la protección contra las inundaciones en los críticos barrios de la Boca y Barracas, Sbarra explicó que la comuna sólo firmó un convenio con el Centro Argentino de Ingenieros y con consultoras locales para elaborar un proyecto de entubamiento costero.

—La Municipalidad gasta 4,2 millones de pesos en la limpieza de alcantarillas. ¿Alguien se ocupa de limpiar los desagües pluviales?, le preguntó **Página/12** a Sbarra.

—Ese es un peludo de regalo que le quedó a la Municipalidad cuando se privatizó OSN. La comuna licitó la limpieza de las bocas de tormenta pero todavía falta llamar a licitación para la desobstrucción de las cañerías.

—Es decir que por más que los sumideros estén limpios, si los caños están tapados, las calles se van a inundar igual. ¿Cuánto hace que no se limpian?

—Ese trabajo nunca se hizo. La Municipalidad no tiene equipos para hacer esa limpieza.

## MANTENIMIENTO

Para el mantenimiento del sistema pluvial el Presupuesto estableció 17,6 millones de pesos: 1,4 millones para el estudio de arroyos; 4,7 para el tabicamiento de arroyos; 7,6 para la construcción del aliviador del arroyo Maldonado; 0,5 para la desobstrucción de conductos pluviales y 3,2 para el mantenimiento de desembocaduras. De ese total sólo se gastó poco más de un millón en la desembocadura del arroyo Vega.

JORGE DOMINGUEZ

## "Ayuden a la limpieza"

(Por E.V.) El intendente Jorge Domínguez trasladó la solución del problema de las inundaciones a la próxima gestión comunal, y sólo se reservó algunas soluciones de tipo coyuntural, como "exhortar a la gente para que ayude al mantenimiento de la limpieza". "Ahora no se puede decir que no hay recipientes para la basura. Tienen que acostumbrarse a usarlos", reflexionó.

—Usted decidió que el problema estructural de las inundaciones lo resuelva el próximo intendente. ¿Qué pasó con la orden del presidente Menem de hacer un llamado a licitación?

—Efectivamente, se habló de llevar adelante un proceso licitatorio que finalmente no se concretó. No conozco las razones. Cuando yo asumí, no estaba en marcha. Y ahora, las cosas han cambiado en la ciudad, porque la dirigencia política ha reclamado que no se adopten decisiones que comprometan a la futura gestión.

—Entonces, ¿usted tomó la decisión política de que no se adopte una solución de fondo?

—Hay un proyecto con media sanción en el Congreso para que el intendente no adopte decisiones de largo plazo. Otro es el caso, por

ejemplo, del Proyecto Retiro, donde hubo resistencias pero después se entendió que la decisión en principio es hacer un concurso de ideas para diseñar un plan de urbanización.

—¿Y por qué no llamó a un concurso de ideas para diseñar una nueva infraestructura para la ciudad?

—No hemos pensado en eso. Incluso, creo que la problemática de los desagües es un tema que puede trabajarse con la participación de organismos internacionales, como el Banco Mundial o el BID.

—El martes usted dijo que el sistema de recolección de residuos es "ineficiente". Hoy (por ayer) afirmó que el servicio "no falló". ¿Cuál de las dos versiones es la válida?

—Ni una cosa ni la otra. Lo que hay que tener en cuenta es que hay un sistema que funciona desde hace doce años, con contratos que terminan en marzo y abril. Es un sistema que tiene algunas fallas importantes, como que no haya recolección los sábados, justo cuando la gente pasea por la ciudad. También creemos que el horario de recolección de 21 a 6 es muy largo. Son temas que estamos analizando para incorporar al futuro pliego de licitación.

VIGILADAS

## sargento

"una noticia incierta".

Finalmente, el propio titular de la oficina de prensa, comisario Daniel Caruso, prometió una respuesta que le fue imposible brindar hasta el cierre de la presente edición. "Tenemos esa versión, pero oficialmente no sabemos nada. Voy a tratar de averiguarlo", comentó con amabilidad el comisario Caruso, admitiendo que no estaba en condiciones de cantar la justa. Reconoció, de todos modos, que la información podría ser cierta. "En los hechos—recordó—, la tarea se sumaría a la que ya realizan los hombres que patrullan las calles cuando notifican sobre la caída de árboles y sobre los semáforos que no funcionan."

La notificación, en estos casos, se hace ante la central de radio de la Policía Federal, que luego transmite la información a las autoridades de la comuna. En la Capital hay 27.000 alcantarillas, sumideros o bocas de tormenta cuya limpieza y mantenimiento corre por cuenta, desde setiembre de 1993, de las empresas CLIBA, MANLIBA, ROMAN, AUTOMAT, Aguas Argentinas y CASE. Para lograr un control más efectivo, el municipio dividió la ciudad en cinco zonas, distribuyendo las responsabilidades entre los distintos prestatarios. El problema sigue siendo tan grave que hubo que llamar a la policía.

## INSPECTORES

En la Dirección General de Hidráulica hay 8 inspectores para verificar tareas de limpieza de sumideros. Cada uno podría inspeccionar 3375 alcantarillas sólo una vez por año. En la repartición hay 68 personas, de las cuales cumplen horario 51, y de ellas sólo 5 son "profesionales".



## Discriminación política

Primero fue detenido por defender presos políticos. Luego estuvo preso y también figuró en la lista de detenidos-desaparecidos del campo de concentración conocido como "La Perla". A los 57 años, el abogado Jorge Mario Marca tuvo la oportunidad de experimentar hace pocas semanas la "pacificación" argentina: con un viejo argumento, el de los "antecedentes políticos", la Corte Suprema de Justicia de Catamarca le rechazó la nominación como defensor oficial. Abogado con más de 32 años de ejercicio de la profesión, especialista en derecho penal y reconocido militante comunista, Jorge Marca fue detenido el 28 de noviembre de 1974 y estuvo a disposición del Poder Ejecutivo Nacional hasta el 12 de abril de 1983. Luego de su liberación, Marca estuvo en España y desde 1993 se instaló en Córdoba. Apoyado por el Colegio de Abogados de Catamarca, el jurista fue propuesto para una defensoría oficial y hasta hace dos meses todo indicaba que sería designado sin dificultades. Sin embargo, según dijo Marca a este diario, el presidente de la Corte, Ricardo Díaz, se opuso terminantemente a su designación. "Es rojo y estuvo muchos años preso", habría dicho el magistrado para justificar su oposición que reforzó amenazando con su renuncia en caso de confirmarse el nombramiento. El tema habría sido discutido largamente durante un encuentro que mantuvieron el propio Díaz con el gobernador Arnoldo Castillo y el ministro de Gobierno, Carlos Herrera. "No por casualidad, durante la última dictadura Díaz fue ministro de Gobierno de Arnoldo Castillo", recordó el abogado ahora excluido de la justicia catamarqueña.

### Página/12 EN SALTA Y JUJUY

**Gustavo Saldeño**  
Mensaje Publicidad  
Santiago del Estero 340  
Tel.: 087-222249 - (4400) Salta

**bgs**  
**PROPIEDADES**  
**SU CASA ESTA CERCA**  
GUATEMALA Y ARAOZ  
1 ambiente impecable  
Apto prof - balcón frente  
baño - cocina-office  
Teléfono  
u\$s 42.000  
TASACIONES CONFIABLES  
Av. Santa Fe 3602 y Araoz  
**833-2002**

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico.  
Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

**BASAVILBASO 1378 • P.B. "B"**  
**328-8735 • 8347**

# Ascensos en el Ejército entre denuncias e investigaciones

*Después de que las cámaras federales respondieron que no había causas contra los militares propuestos y ante la falta de mayores precisiones en las denuncias, el Senado aprobó por unanimidad los pliegos de ascensos.*

La Cámara de Senadores aprobó ayer por unanimidad los pliegos de ascenso de seis oficiales del Ejército que habían sido impugnados por el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) a raíz de su participación en la represión ilegal. En este caso, a diferencia de lo que ocurrió con los marinos Antonio Pernías y Juan Carlos Rolón, los legisladores no lograron comprobar en el haber de los militares la existencia de causas por violaciones a los derechos humanos.

Las promociones al grado de coronel de Ernesto Jorge Spagnoli Olive, Miguel Angel Moreno, Carlos Eduardo Trucco, Horacio Daniel Dana, Miguel Angel Perandone Tomas y José Roberto Abba fueron sancionadas en medio de una tanda que incluyó a casi un centenar de oficiales de las tres fuerzas armadas.

El CELS había considerado "indignos de vestir un uniforme y de llevar las armas que la Nación les confió" a los seis cuestionados, tras descubrir en sus archivos que:

- Abba fue liberado por la Cámara Federal de Córdoba por aplicación de la Ley de Obediencia Debida en la causa sobre la masacre de Las Palmitas Cabeza de Buey, donde fueron asesinados el 7 de julio de 1976 una veintena de presos políticos que habían estado secuestrados en la cárcel de Villa Las Rosas, Salta;

- Dana comandó un grupo de tareas bajo los alias de "Gordo" y "Diéguez" en San Luis y Mendoza, donde también participó del atentado a una sinagoga;

- Moreno también fue desprocesado por Obediencia Debida, acusado de siete secuestros;

- Perandone Tomas figura en la lista de Conadep como represor en Córdoba;

- Spagnoli Olive figuraba en una causa de la represión ilegal en Misiones;

- Trucco fue también beneficiado con la Ley de Obediencia Debida.

Sin embargo, los senadores de la Comisión de Acuerdos no pudieron comprobar las imputaciones. Curados de espanto después del caso de Pernías y Rolón, los legisladores tomaron esta vez sus precauciones no bien recibieron la impugnación del CELS. Pidieron informes a cada una de las cámaras federales ante las que podrían estar denunciados estos oficiales y recibieron como respuesta que ninguno de los seis había estado procesado en causa alguna. En el caso de Spagnoli Olive, su vinculación con la causa en cuestión se debía a su presentación como testigo en un hecho que se había cometido varios años antes de su llegada a la unidad militar comprometida. Según fuentes de la comisión, ante este primer chequeo los legisladores volvieron a comuni-

carse con el CELS reclamando mayores precisiones, que la entidad no tenía. Si bien el CELS es el organismo que cuenta con los mejores archivos sobre la represión ilegal, son pocas las precisiones que existen sobre la responsabilidad en casos de violaciones a los derechos humanos de los oficiales que tenían una baja graduación durante el Proceso, sobre todo en el caso del Ejército.

Ayer, durante la sesión en la que se aprobaron los pliegos, el senador Hipólito Solari Yrigoyen agradeció

la "actitud cívica de control del CELS" al haber presentado a la Comisión de Acuerdos la información en su poder. "Cumplió con su deber, pero el nuestro, como legisladores, es tener en cuenta las denuncias e investigarlas", agregó el senador para aclarar después que, a partir de los informes girados por las cámaras federales, estaba de acuerdo con aprobar los ascensos.

Así, los seis oficiales del Ejército tuvieron mejor suerte que los marinos Pernías y Rolón, quienes debie-

ron sepultar sus aspiraciones de seguir en la Armada después de las repercusiones que alcanzaron sus confesiones sobre la participación en la represión ilegal.

Consultada sobre las promociones por este diario, la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) señaló que "si entre los oficiales ascendidos hay alguno que hubiese sido procesado por su actuación durante el Proceso, la APDH repudia absolutamente estas promociones como lo ha hecho siempre".

## VOTARON LOS SENADORES

# Es ley el servicio voluntario



Ya hay 18.000 voluntarios anotados, de un total de 26.500 vacantes.

El Senado convirtió en ley el nuevo régimen de servicio militar voluntario, que reemplazará a partir del año que viene a la vieja colimba, en cumplimiento del deseo presidencial de contar con una bandera para exhibir ante los jóvenes en la campaña electoral del '95. La nueva ley estipula que, en caso de que los voluntarios no alcancen, podrá recurrirse a la conscripción forzosa pero sólo con expresa autorización del Congreso.

En verdad, la norma viene a completar lo que ya era una política en ejecución. El nuevo servicio "profesional" se montó sobre la base de las disposiciones vigentes, que ya permitían -aunque no se había utilizado el recurso en el pasado- convocar a voluntarios en convivencia con los conscriptos.

La ley -conjunción de una serie de proyectos presentados en Diputados y Senado- establece que el Poder Ejecutivo sólo podrá recurrir a la conscripción forzosa con el permiso del Congreso nacional. El legislador informante, senador Eduardo Vaca (PJ), aseguró que no está en la intención del Parlamento utilizar jamás ese recurso.

Sin embargo, la misma ley dispone una serie de salvaguardas para los conscriptos, por si existiera finalmente una convocatoria: por un lado, la figura del objeto de conciencia para aquellos que se nieguen a prestar un servicio armado y, como alternativa civil, el Servicio Social Sustitutorio (SSS). Sólo el senador Hipólito Solari Yrigoyen (UCR) se opuso a este régimen.

Por otro lado, se declaran extinguidas las responsabilidades penales de los desertores pero se refuerza la obligación de cumplir con el servicio de aquellos que tenían pedida una prórroga.

Más allá de la general aprobación de la ley, hubo algu-

nas voces disidentes. El senador Luis León (UCR) se quejó de la improvisación en materia de reclutamiento y la falta de previsiones presupuestarias para garantizar el nuevo sistema -un eco de los reclamos que las Fuerzas Armadas efectúan cada día a los Ministerios de Economía y Defensa-, aunque abogó por su éxito.

La rápida imposición del voluntariado se montó sobre el escándalo suscitado por la muerte del soldado Omar Carrasco en una guarnición de Zapala. Las dudas entre los militares apuntaban a si habría suficientes voluntarios para llenar el vacío dejado por los conscriptos. Las encuestas previas indicaron que habría una respuesta masiva, pero los datos actuales no son tan optimistas.

Los funcionarios oficiales declararon que apenas 18.000 hombres y mujeres -sobre un total de 26.500 vacantes- se habían presentado como voluntarios, aunque las cifras son aún más confusas. En primer lugar, aún no existe una inscripción formal, que fue postergada hasta el 2 de enero. En segundo término, los números tienen valor de acuerdo con el criterio que se los mire.

Más de 26.000 hombres y mujeres pidieron información sobre el voluntariado, pero, por ejemplo, en el Ejército -que absorberá a 19.000 soldados- ya se presentaron 10.000 hombres y 4000 mujeres. Ambas cifras no significan nada, porque aún deben ratificar su inscripción y pasar por una segunda revisión médica -ya tuvieron una-, que incluye la prueba para detectar el SIDA.

Por otra parte, aunque no se llegue en marzo al número ideal de 26.500, la incorporación de voluntarios se mantendrá durante todo el año, no sólo para completar un eventual faltante sino para reponer a aquellos inscriptos que se arrepientan -o sean expulsados- sobre la marcha de su nueva ocupación.



## DOS AVIADORES MILITARES MUERTOS

# Un Pampa se estrelló en Mendoza

*El accidente cierra un mes de malas noticias sobre el Pampa. Del rechazo de EE.UU. al accidente en Mendoza.*

Como corolario de un año muy duro para la Fuerza Aérea Argentina, dos pilotos militares murieron ayer cuando el avión IA-63 Pampa que tripulaban se estrelló contra un cerro, en la localidad mendocina de San Isidro. Aunque la aeronave accidentada es de un modelo distinto del Pampa 2000, cuya venta a los Estados Unidos acaba de fracasar rotundamente, convalida el argumento de "fallas técnicas" enarbolado por el gobierno norteamericano para cancelar la operación. El IA-63 Pampa es el mismo modelo que en 1992 se estrelló en el sur de Inglaterra, adonde iba a participar de una exhibición aérea, y en el que también fallecieron sus dos tripulantes.

De acuerdo con las primeras hipótesis, el accidente del Pampa se habría producido a las 11.50, cuando la nave volaba en plan de entrenamiento a 13 kilómetros al oeste del aeropuerto de El Plumerillo, en plena precordillera de Mendoza. La aeronave comenzaba las maniobras de descenso y al salir de una masa de nubes, a 2800 metros de altura, de pronto los tripulantes se toparon con la ladera de un cerro. Según informó la Cuarta Brigada Aérea con asiento en Mendoza, los muertos son Juan Cassina, piloto y teniente de navío de la Armada, y Jorge Catullo, copiloto y suboficial aeronáutico. Según fuentes de la Fuerza Aérea, el piloto de otra máquina Pampa que perseguía de cerca a la de Cassina, como parte del entrenamiento, segundos antes del accidente le advirtió que se estaba desvian-

do peligrosamente hacia la izquierda, pero no obtuvo respuesta.

Los restos del avión quedaron esparcidos por la ladera del cerro contra el que chocó, en una posición a la que el personal de rescate de la Cuarta Brigada Aérea sólo pudo acceder con helicópteros y vehículos todo terreno, y rescató los cuerpos de los dos tripulantes tras un intenso trabajo.

Este accidente cierra un mes de malas noticias sobre el Pampa. A principios de diciembre fuentes del Pentágono confirmaron que el avión Pampa 2000 "fue eliminado" de la licitación que realizará la Fuerza Aérea norteamericana para comprar aeronaves de entrenamiento "por deficiencias durante la evaluación del vuelo", por lo que la nave quedó "afuera de alcance competitivo". La caída de la operación, que la Argentina realizaba en conjunto con la empresa Vought Aircraft, produjo una minicrisis en el gabinete nacional y una reacción airada por parte del Congreso, donde a modo de represalia la Cámara de Diputados sancionó una Ley de Patentes Medicinales que no contempla acabadamente los intereses norteamericanos.

A pesar de que casi diplomáticamente voceros del Departamento de Estado norteamericano hicieron trascender que el avión Pampa 2000 era demasiado avanzado para la finalidad que requerían los entrenamientos de sus pilotos, también hubo quienes señalaron la falta de estabilidad en vuelo de esta aeronave. De hecho, el Pampa 2000 es una versión mejorada del modelo IA-63 Pampa, el mismo que ayer se estre-



lló en Mendoza y que el 31 de agosto de 1992 cayera a tierra en el sur de Inglaterra, en las vísperas de una muestra de exhibición en la que iba a participar el avión argentino.

En virtud de las arduas gestiones, que comenzaron durante la administración radical de Raúl Alfonsín y se incrementaron a partir de las relaciones carnales entre el gobierno de Carlos Menem y el Departamento de Estado norteamericano, el IA-63 fue americanizado a pedido hasta derivar en el Pampa 2000 que acaba de ser rechazado. La adaptación del Pampa a las exigencias del presunto comprador se realizó en el Área Material Córdoba, la empresa que hoy será transferida a la empresa estadounidense Lockheed, durante un acto que contará con la presencia de Carlos Menem.

## Compensación

El canciller Guido Di Tella afirmó ayer que el Gobierno analizará si hay algún tipo de solución compensatoria tras la descalificación del avión Pampa 2000 en la licitación abierta por los Estados Unidos.

"Estamos en el comienzo del planteo", pero la posibilidad de que se revea el rechazo "requeriría una intervención del presidente (Bill) Clinton", aseguró Di Tella. De todos modos, afirmó que la descalificación del avión fue "meramente técnica y no por defectos del avión, sino por exceso de cualidades que un entrenador primario no necesita". En este sentido agregó que "uno de los planteos de la empresa que nos representa (Vought Aircraft) es hacer una modificación en los tecnicismos aparentemente innecesarios".

**El Pampa sufrió ayer otro duro golpe. A principios de diciembre fue eliminado de la licitación del Pentágono.**

*Este modelo de avión ya había sufrido otro accidente, con dos muertos, en una exhibición en Inglaterra.*

## ATENTADO CONTRA LA AMIA

# Apoyo a la historia oficial

(Por Raúl Kollmann) "Desde el Gobierno queremos que el juez Juan José Galeano, que investiga el atentado contra la AMIA, se dedique pura y exclusivamente a esa causa y se desligue de todas las otras que tiene. Además, estamos trabajando fuertemente en el seguimiento de las comunidades fundamentalistas que residen en la Argentina." Con estas dos ideas, el titular de la SIDE, Hugo Anzorreguy, intentó responder ayer a las dudas sobre el trabajo del organismo de inteligencia en la investigación de los dos atentados ocurridos en la Argentina. Anzorreguy disertó en el marco de un seminario organizado por la AMIA sobre "los peligros del terrorismo fundamentalista".

En el encuentro participaron especialistas del FBI y la CIA norteamericanos y organismos de inteligencia de Israel y Alemania. Aunque se habló poco de los casos específicos del atentado contra la AMIA y la embajada de Israel en Buenos Aires, el seminario dio por sentada la vinculación del fundamentalismo islámico con ambos hechos y los expositores centraron sus intervenciones en las fórmulas con que consideran debe combatirse a los grupos integristas.

Las principales propuestas esbozadas por los especialistas fueron:

- Lograr un mayor intercambio entre los servicios de inteligencia de todos los países.

- Crear cuerpos de especialistas en terrorismo islámico en cada una de las agencias.

- Mejorar la vigilancia de las fronteras. "En Estados Unidos nuestro control es muy malo y entiendo que aquí sucede lo mismo", reflexionó Buck Revell, ex director del FBI.

- Aislar a los países que respaldan a los grupos fundamentalistas. "Sin el apoyo de los Estados, esa gente no podría conseguir documentación, armamento, dinero, los datos de inteligencia necesarios para hacer los atentados ni estaría en condiciones de trasladar los elementos que necesita", afirmó Revell.

- Diseñar una política común contra los fundamentalistas. Seif Ashmawy, editor del periódico árabe *La Voz de la Paz*, sostuvo que el integrismo fue incentivado por Estados Unidos para ganar la guerra de Afganistán contra la ex Unión Soviética y que ese fenómeno integrista se les fue de las manos. "Los usan un día, los combaten después. La gran mayoría de los musulmanes cree que Occidente utiliza al mundo árabe y hay una evidente desconfianza que favorece a los integristas", sostuvo Ashmawy.

- "El terrorismo es un síntoma, hay que combatir la enfermedad. Y eso está en manos de los políticos", sostuvo Klaus Grünwald, el mayor especialista alemán en la materia. Tácitamente consideró que las difíciles condiciones en las que viven los pueblos árabes y el conflicto de Medio Oriente son la base del sur-

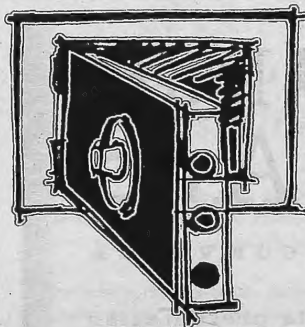
gimiento de los fundamentalistas y que las soluciones deben ser aportadas en el terreno del desarrollo económico y la política.

En su intervención, Anzorreguy volvió a señalar que "los atentados nos encontraron desarmados y sin conocer el campo de acción de los terroristas. Hemos trabajado para solucionar las falencias, pero ésta es una tarea en la que necesitamos la colaboración de los servicios de inteligencia de otros países. Por otra parte, extremamos las medidas y cada uno, en su casa, en su hogar, en la escuela debe convertirse en un soldado de la causa contra el terrorismo". Anzorreguy sostuvo que ningún país es inmune a los atentados y que "cuando se usan centros culturales o templos para tramitar acciones, es difícil detectarlas".

## CON USTED

32 CASAS EN EL PAÍS, BRINDANDO SEGURIDAD.

Cajas de seguridad de diferentes tamaños. Cómodos horarios. Alquiler anual. Débito automático.



**BANCO DEL SUQUIA**

Lo bueno conocido.

- Suc. Maipú: Maipú 316
- Suc. Almagro: Av. Corrientes 4124
- Suc. Colegiales: Av. F. Lacroze 2658
- Suc. Loria: Av. Rivadavia 3202
- Suc. Flores: Av. Rivadavia 6241



**Socma Americana S.A.**

Comunica

el número de su nueva central telefónica digital

**319-8600**

que comenzará a funcionar a partir del 19/12/94.



## Elogio atómico

El Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) elogió la decisión argentina de adherir al Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP), del que forman parte 160 países de todo el mundo. "Existe una firme decisión del gobierno argentino de crear una zona de no proliferación nuclear, no sólo en América latina sino en otros continentes", dijo Hans Blix, titular de la OIEA, organismo vinculado al Consejo de Seguridad de la ONU. Blix ofreció una conferencia de prensa en el salón Verde del Palacio San Martín luego de la audiencia que mantuvo con el presidente de la Nación, Carlos Menem, y el canciller Guido Di Tella.

## Desafío a Cavallo

El ex secretario general de la Unión Industrial Argentina, Manuel Herrera, que se incorporó al espacio político que lideran José Octavio Bordón y Carlos "Chacho" Alvarez, desafió anoche al ministro de Economía, Domingo Cavallo, a un debate público sobre la "política industrial, la estrategia del crecimiento y las economías regionales". Herrera dijo que el Gobierno "se ha beneficiado planteando siempre un debate que no tenía contrincantes", advirtió que en el actual programa económico "se empiezan a notar fallas como la falta de una estrategia de crecimiento y la desatención a la producción nacional".

## Reforma electoral

El Senado nacional analizará hoy el proyecto de ley del nuevo Código Electoral, aunque en la práctica su tratamiento quedará reducido a modificar la norma vigente. El debate no prevé sorpresas por cuanto el justicialismo y el radicalismo ya sellaron un acuerdo previo. Sin embargo, quedó para hoy la discusión sobre si el tema se tratará con o sin dictamen de comisión. La elección directa del presidente y vice, de los senadores nacionales y del intendente porteño, además de la reglamentación de la doble vuelta o ballottage, son las prioridades de la reforma.

# Chacho y Bordón estrenan alianza con nombre propio

*Bautizada como Frente País Solidario, la coalición de centroizquierda realizará mañana su primer acto en la Capital.*

(Por Ernesto Semán) Carlos Chacho Alvarez y José Octavio Bordón estrenarán mañana en el acto del Obelisco el Frente País Solidario (FPS), el nombre decidido ayer para la alianza que integran el Frente Grande, el PAIS, la Unidad Socialista y la Democracia Cristiana. En una conferencia de prensa que realizarán hoy para darle un último impulso al acto presentarán también un documento político y la futura estructura organizativa de la alianza. Ya quedó resuelto un punto central -Chacho Alvarez será el orador de cierre- y sólo resta definir un detalle: si el nombre será Frente "por un" País Solidario o "para un" País Solidario.

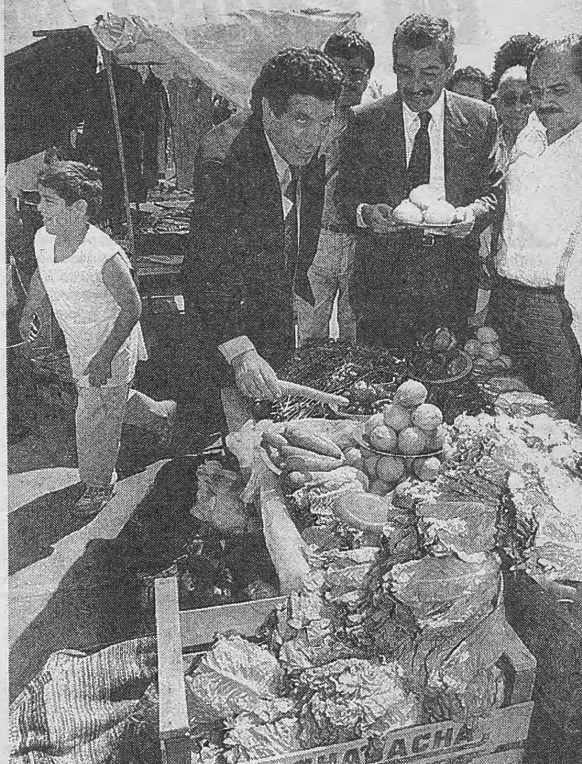
Junto a Alvarez y Bordón, que hablarán quince minutos cada uno, también estarán el candidato a gobernador bonaerense, Carlos Auyero, los socialistas Guillermo Estévez Boero y Alfredo Bravo y el democristiano Esio Silveyra, cada uno de ellos con cinco minutos autorizados frente al micrófono. Según confirmó el bordonista Alberto Flamarique, uno de los organizadores del acto, "es lógico que el acto en Capital sea cerrado por Chacho, así como en Mendoza lo haría el Pilo". Los frentistas, por su parte, comentaron que "la negociación fue absolutamente pacífica". Como parte de la campaña conjunta, los dos referentes de la alianza recorrieron ayer la feria de Don Orión, en el partido de Almirante Brown, repartiendo milimétricamente el protagonismo y recibiendo un apoyo casi igualitario.

El acto de mañana empezará a las 19.30 con un recital de Juan Carlos Baglietto e Ignacio Copani. Entre los artistas que también comprometieron su asistencia se cuentan el dramaturgo Roberto Cossa, los directores Luis Puenzo y Gerardo Vallejos, los actores Raúl Rizzo y Gerardo Romano, y las actrices Soledad Silveyra, Cecilia Rosseto y Leonor Benedetto.

Los organizadores del acto trabajan intensamente para garantizar que no haya ningún inconveniente. Anoche se empezó a montar el escenario sobre Diagonal Norte, de cara a Tribunales, y los organizadores estiman que llegarán 150 micros de la provincia de Buenos Aires para engrosar la concentración que, según sus cálculos, reunirá 10 mil personas.

Cada sector tiene sus propias expectativas. Los frentistas esperan hacer una demostración de fuerza hacia afuera y adentro de la alianza en su distrito más poderoso, acentuando el contenido político y opositor del acto. Los bordonistas, en cambio, insisten en bajarle el tono y afirmar que "más que un acto político, va a ser un festival", aunque están convencidos de que el discurso de Bordón impactará a los porteños. Para los socialistas, será la oportunidad de que Bravo y Estévez Boero aprovechen una tribuna masiva. Este último, mientras tanto, espera la llegada a la Capital de Alberto Piccinini para acordar la lista de diputados nacionales por Santa Fe, donde el socialista aspira a ocupar el primer lugar.

Cuando termine el acto, bordonistas y frentistas se dedicarán a preparar la interna abierta del 26 de febrero, en la que se decidirá el orden de la fórmula presidencial. Cada agrupación ya designó a tres dirigentes para la organización del comicio: Abel Fátala, Rodolfo Rodil y Willy Sandá por el FG, y Hugo Tabares, Rogelio Gil y Dolly Albergoli por el PAIS. La primera tarea será negociar el apoyo de la Unidad Socialista a uno de los dos candidatos en pugna, para hacer después una evaluación de la relación de fuerzas con la que Alvarez y Bordón llegarán a la disputa.



Chacho Alvarez y José Bordón, de campaña en una feria. El diputado porteño cerrará el acto frente al Obelisco.

## Alvarez Guerrero y Pino Solanas

Osvaldo Alvarez Guerrero, el radical que hace una semana presentó su renuncia a la presidencia de la Convención Nacional acusando al candidato Horacio Massaccesi de no representar un proyecto "ético", se reunió ayer con Fernando "Pino" Solanas, el diputado que se alejó del Frente Grande con duras críticas al Chacho Alvarez. Coincidieron en "abrir espacios de reflexión común", pero están lejos de confluir en una opción electoral, especialmente porque Alvarez Guerrero se ocupó de aclarar que no se fue de la UCR y que no busca candidaturas, sino que trabaja por "un amplio espacio progresista". "A mí me van a tener que echar", dijo Alvarez Guerrero al formalizar su renuncia a la Convención. Ayer tuvo respuesta furibunda de uno de los pesos pesados del partido: "Habría que aceptarle rápidamente esa renuncia... y si quiere irse del radicalismo, también puede hacerlo", descargó el cordobés Eduardo Angeloz. Y acto seguido se desahogó en elogios a la "humildad, la simpatía y la impronta (palabra preferida del léxico angelocista)" de Massaccesi, el cuestionado por Alvarez Guerrero. Las pri-

vaticaciones, uno de los temas en los que rápidamente coincidieron Solanas y Alvarez Guerrero sirve para marcar las distancias que tienen en común con radicales como Angeloz: mientras el cordobés siempre reclamó derechos de autor al menemismo, Solanas y Alvarez Guerrero aún insisten hoy con revisar el pase de las empresas energéticas a manos privadas. "El resentimiento es el peor consejero", les enrostró ayer Angeloz y clausuró así sus referencias a su discolo correligionario. Prefirió dedicar el contacto con los periodistas a asegurar que la UCR "disputará palmo a palmo" con Menem y que "sin dudas habrá segunda vuelta". Confirmó que anteaer compartió esa certeza con Raúl Alfonsín y prometió que las máximas figuras partidarias estarán el miércoles en el Comité Nacional cuando se jure la plataforma electoral. De eso conversaron también ayer Massaccesi y Alfonsín que se reúnen cada vez que corre alguna versión de recelos mutuos. Esta vez, la versión decía que Alfonsín quiere una plataforma precisa y Massaccesi busca un "marco" amplio que le deje manos libres.

## EL PJ FRENA LA AUTONOMIA EN DIPUTADOS

# Sigue la luz roja para porteños

El bloque de diputados peronistas se disciplinó con el orden del Gobierno y puso los votos necesarios para rechazar un pedido de preferencia que buscaba debatir en la próxima sesión la convocatoria a elección de convencionales constituyentes porteños, paso anterior y necesario a la autonomía de la Capital Federal. El freno parlamentario no fue gratuito para la bancada del PJ: varios de sus diputados -todos porteños- se rebelaron al libretito que bajó desde la Casa Rosada. Y ese es sólo un síntoma de los conflictos internos que vive en estos días el bloque mayoritario.

La votación marcó 89 sufragios contra el tratamiento "de preferencia" y 68 a favor. La iniciativa había sido presentada por el radical delarriista Rafael Pascual. Argumentó que había compromisos previos de discutir la convocatoria sin necesidad de que pase por el filtro de la Comisión de Asuntos Municipales. Pero el jefe del bloque del PJ, Jorge Matzkin, mostró rápidamente que la intención oficialista era otra: exigió el dictamen favorable de la Comisión, es decir que el

proyecto vuelva atrás y se someta a la telaraña legislativa. Anteaer, Carlos Ruckauf había puesto en duda que el 14 de mayo del '95 se elijan los constituyentes porteños (en rigor, miembros de una junta de representantes). Además de titular del PJ porteño, Ruckauf es ministro de Interior y co-partícipe de las reuniones que se realizan por este tema en el despacho del secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá.

En el Congreso, todo el arco de centroizquierda defendió la convocatoria a elecciones. La peronista Patricia Bullrich discrepó con su propio bloque. También Jorge Argüello destimuló la necesidad de un pronunciamiento previo de la Comisión. Pero otro porteño del PJ, Eduardo Varela Cid, se alineó con Matzkin. Los bonaerenses de Duhalde votaron para demorar la iniciativa y apenas se levantó la sesión se dedicaron a buscar consenso para su polémica iniciativa de incrementar en 8 diputados la representación de la provincia. Anteaer, ese punto motivó discusiones de tono elevado en la reunión de bloque.

# EduARdo Galeano

C U E N T A Y C O N V E R S A

Con motivo de la presentación de su último libro AMARES estará en el Paseo La Plaza el 20 de diciembre a las 20.00 hs.

Alianza Editorial

auspician

Página/12

Localidades en venta desde \$ 4.-

La Plaza  
Corrientes 1660



RENUNCIO RODRIGUEZ SAA AL SENADO

# Secretos de familia

Alberto Rodríguez Saa, hermano del gobernador de San Luis y enemigo jurado del menemismo, renunció a su banca de senador nacional. Su reemplazante sería un "adolfista".

(Por Rubén Furman) Sólo una profunda decepción personal, o acaso la existencia de una amenaza política mayor, podría explicar el gesto de Alberto Rodríguez Saa. Cuatro años antes del fin de su mandato el hermano menor del gobernador de San Luis presentó ayer su "renuncia indeclinable" a la banca que ocupaba por la provincia en el Senado de la Nación, la que fue aceptada con alivio por la bancada justicialista. En forma inusual por la rapidez, el bloque oficialista decidió el tratamiento del tema sobre tablas,

sin que mediara despacho de comisión, aprobando el alejamiento del senador puntano, pese a las quejas de las bancadas opositoras que pedían más tiempo para el tratamiento del tema.

Podría pensarse que en la nota que anoche mismo ingresó discretamente por la mesa de entradas de la Cámara alta no era más que un intento de ponerle una pátina heroica a un destino sellado. En ella, "El Alberto" -como le dicen, a secas, los puntanos- reitera (ver aparte) los términos de su declaración política de octubre último. En ella acusaba al menemismo de "contrarrevolucionario y antiperonista"; renunciaba a todos los cargos en el PJ, y anticipaba que dejaría el escaño a disposición del partido del que se aleja. Ahora carga además, aunque no lo nombra, contra el sistema político emergente del Pacto de Olivos. Suena irónico que quien critique el afán hegemónico no haya sobresalido en esa materia en su territorio.

El Rodríguez Saa senador estaba desde hace mucho tiempo políticamente solo. Férreo opositor a la reforma constitucional, había dejado la presidencia del bloque cuando Alicia Saa dió renunció antes de tiempo para hacerse reelegir con el apoyo menemista: la contracara perfecta de su posición actual. Funcionó como un bloque personal y podría haber aspirado a un pasaporte de lujo hacia otra fuerza. Pero el escándalo de su hermano el gobernador en el motel Y no c... terminó por convertirlo en un leproso político.

En aquel momento, Alberto Rodríguez Saa desarrolló la hipótesis de que el bochornoso suceso era un trabajo por encargo, una venganza política por su antirreformismo. Costaba imaginarse que el Adolfo saldría indemne en las urnas apenas cinco meses después (en abril el PJ puntano sacó el 45 por ciento, 8 puntos más que el nacional) y apoyando la reelección presidencial. Menos aún que, apenas conseguida la reforma, el propio presidente Menem visitara San Luis para convencerlo de

un cuarto período, cerrando además la posibilidad de un enroque con su hermano, el hasta ahora senador, más enojado que nunca con el menemismo.

No es común que un político abandone de este modo su posición, para irse a su casa. Más aún cuando podía esperar en ella que la marea cambie. El Adolfo difundió ayer en paralelo con su hermano la nota de renuncia. Uno y otro niegan que se hayan peleado y se anticipan en culpar a sus enemigos políticos de querer ponerles una cuña. En San Luis se especula que la senaduría será para Eduardo Endeiza (ministro de gobierno) o para el vicegobernador Bernardo Quinzio, ambos del sistema adolfista.



"El Alberto", senador y hermano menor del gobernador puntano. "Solo no puedo cambiar las cosas", dice la nota de renuncia.

## El texto de la renuncia

• "Mi mandato como senador nacional por la provincia de San Luis concluye dentro de cuatro años, el 10 de diciembre de 1998."

• "Mi óptica personal verifica una realidad que desvirtúa los principios republicanos esenciales; cunde el desempleo, la injusticia social y una indignidad generalizada socava los valores sobre los que se estructuró lo mejor de la historia argentina."

• "Pese a los méritos de la estabilidad se nos ha retrotraído a la década del '30 y esto es la contracara de todo lo bueno que soñé y a lo que puede aspirar un político."

• "El oficialismo y las principales expresiones de la oposición quieren continuar, en lo esencial, la vigencia de un ejercicio del poder y de un modelo que de ninguna manera comparto. Lamentablemente, solo no puedo cambiar las cosas, lo que no significa que deba convalidarlas o legitimarlas con mi presencia en el Senado de la Nación, y por ello he resuelto renunciar a mi banca."

## LA CANDIDATURA A VICE

## Lole dice que no corre

El santafesino Carlos Reutemann reiteró ayer que se "autoexcluye" de la pelea por la vicepresidencia. "Faltan unos pocos días... en fin, hay que esperar", agregó con cierto nerviosismo el tucumano Ramón "Palito" Ortega. Reutemann y Ortega son dos de los gobernadores cuyos nombres circularon insistentemente como candidatos para acompañar en la fórmula a Carlos Menem. Junto con los porteños Carlos Ruckauf y Hugo Anzorreguy, y el bonaerense Rafael Romá, constituyen el grupito de peronistas que creen firmemente en las posibilidades de acceder al lugar de número dos. Menem, de quien depende la decisión, no ha dejado trascender la respuesta al enigma que desvela a su entorno.

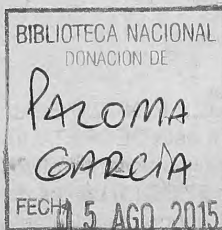
Reutemann se tachó de la lista ayer al llegar a la Casa Rosada. "Nunca fui un candidato. Yo estoy autoexcluido. Tomé esta decisión para evitar un enorme desgaste porque tenía la sensación de no encajar dentro de esas posibilidades", dijo.

Palito todavía se hace ilusiones. "No quiero hacer futurismo sobre decisiones que no dependen de mí. Yo no hablé nada y no inicié ninguna carrera. Hay que ser muy prudente en estos días en que falta poco para que el Presidente decida", se sinceró Ortega.

Las posibilidades de Reutemann y Ortega están íntimamente relacionadas con el mismo personaje: Eduardo Duhalde. El duhaldismo dejó trascender varias veces su alianza con Reutemann y su simpatía por la posibilidad de que el ex corredor sea el candidato a vice, al mismo tiempo que su repulsa a un ascenso político de Ortega, en quien ven un competidor para la carrera de 1995. Menem nunca dijo nada sobre Reutemann, aunque Eduardo Bauzá tiene una pésima relación con él. Sobre Palito, en cambio, señaló que le gustaría verlo como gobernador en Tucumán por un período más. El nombre de Romá suena desde el plebiscito bonaerense. Menem dijo "nada que ver", cuando le preguntaron por esa alternativa durante aquellos días.



**P**ara estar más cerca de la gente, el Correo vende estampillas en los kioscos.



Y el buzón, como siempre, está en la esquina.

Porque, aunque nuestro correo es el único que cubre todo el país, queremos estar siempre a su lado.

Este simple detalle, habla de todos los servicios que brinda el Correo Argentino.

Con los avances de la más moderna tecnología y el costo postal más bajo del país.

Desde ahora, al comprar una estampilla con un peso, usted también puede llevar el vuelto en caramelos.

Así, el Correo Argentino le ofrece la opción más económica, más cómoda y más dulce para que sus cartas siempre lleguen.



CORREO ARGENTINO



## Menem en Córdoba

El presidente Carlos Menem firmará hoy en Córdoba el convenio de transferencia de la fábrica de aviones de esta ciudad a la empresa Lockheed de Estados Unidos y por la noche encabezará un acto del justicialismo santiagueño, al cumplirse un año del estallido popular bautizado como "El Santiagazo". Menem estará en Córdoba por la mañana y la llegada a Santiago del Estero está programada por la noche.

## Postergan debate

La Cámara de Diputados bonaerense postergó el debate del proyecto de reforma educativa, destinado a la aplicación de la Ley Federal de Educación en la provincia, a fin de que los bloques del PJ y la UCR alcancen acuerdos sobre el texto respectivo. En concordancia con la citada legislación nacional, la iniciativa, que se debatirá la próxima semana, tiende a establecer la obligatoriedad del último año del nivel inicial y de los nueve subsiguientes de educación general básica.

## Aclaración necesaria

En la edición de **Página/12** del domingo pasado se publicó una breve reseña de declaraciones de la subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini, y por un error de redacción se cambió la explicación de la ley 24.321, dándole un sentido inverso al que tiene. El texto decía que la ley cambiaba la figura de la "desaparición forzada" por la de "presunción de fallecimiento", cuando es exactamente lo contrario. Reemplaza la "presunción de fallecimiento" por la "desaparición forzada".

**Página/12**  
EN SALTA Y JUJUY  
Gustavo Saldeño  
Mensaje Publicidad  
Santiago del Estero 340  
Tel.: 087-222249 - (4400) Salta

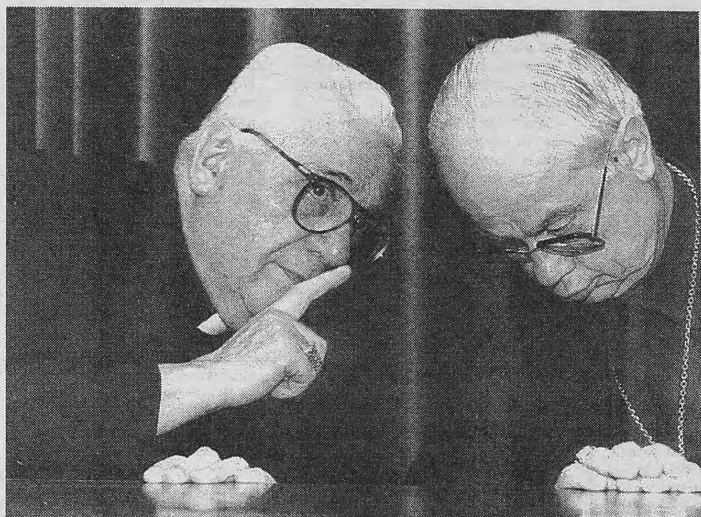
# La Iglesia dio su respaldo a los cambios impulsados por Educación

Tras dos días de analizar la aplicación de la Ley Federal de Educación, la Comisión Permanente del Episcopado expresó su apoyo a los Contenidos Básicos Comunes de la educación inicial y de la Educación General Básica.

“Estamos de acuerdo con los Contenidos Básicos Comunes de la educación inicial y de la Educación General Básica. Habría alguna cosa que podría añadirse, pero se trabajó muy intensamente y muy bien.” Con esta definición, el presidente de la Comisión de Educación Católica del Episcopado, Jorge Meinvielle, dejó en claro ayer el respaldo pleno de la Iglesia Católica al proceso de transformación impulsado por el Ministerio de Educación. Durante dos días, la Comisión Permanente del Episcopado, presidida por el cardenal Antonio Quarracino, analizó la aplicación de la Ley Federal de Educación, la evangelización de todos los estudiantes y profesores universitarios y la visita ad limina de los obispos argentinos al Vaticano. La situación social estuvo ausente de la agenda de fin de año de los obispos: la mejor manera de evitar confrontar con el Gobierno.

Con una hora cuarenta y cinco minutos de atraso, Quarracino empezó la conferencia de prensa advirtiendo que los prelados, además, estaban apurados. El cardenal primado de la Argentina explicó que gran parte de las deliberaciones se dedicó a organizar “la visita ad limina a Roma”. Quarracino explicó que el viaje “traducido al castellano significa algo así como ir a los umbrales de San Pedro: es la visita que cada obispo debe hacer al Vaticano cada cinco años para conversar con los ministros de ese Estado y, además, dar testimonio escrito y oral sobre la vida de su diócesis”.

El obispo de Paraná es el encargado de organizar la Pastoral Universitaria. “Nuestra idea es llegar a todo el mundo universitario privado y público, desde los profesores hasta los estudiantes, para difundir la luz del Evangelio, sobre todo en el tratamiento



Cardenal Antonio Quarracino, presidente del Episcopado, a favor de la “educación para el amor” en vez de la “educación sexual”.

to de las Ciencias del Hombre, la dignidad de la persona, porque no se puede tener una ciencia verdadera si se clausura en lo intramundano y se niega la trascendencia”, dijo Karlic. El encargado de difundir la postura de la Iglesia sobre la universidad centró el discurso en la evangelización y nada dijo de la opinión de la Iglesia sobre el proyecto de Ley de Educación Superior que está en Diputados. En el ámbito de lo terrenal, Karlic respondió una pregunta sobre la gratuidad de la educación diciendo que “el tema del arancel no se tocó, aunque tenga su importancia”.

La postura de la Iglesia frente a la Ley Federal de Educación es mucho más explícita. Meinvielle dijo que “estamos transitando una instancia delicada, importante porque se están elab-

orando los contenidos, es decir qué se va a enseñar”. Comentó que “la Iglesia también se siente responsable, se ha sentido convocada en todo momento: en el Congreso Pedagógico, en la discusión de la Ley Federal de Educación y ahora en la elaboración de los Contenidos Básicos Comunes”. El Consejo Superior de Educación Católica (CONSUDEC) designó una comisión especial presidida por su titular Daniel Mujica e integrada, entre otros, por Josefina Sánchez, Carlos Ronchini, Alfredo van Gelderen y Casimiro

del Rosal. Meinvielle anunció que en cada provincia los obispos trabajarán junto a los responsables de Educación para adecuar los Contenidos Básicos Comunes a la realidad de cada jurisdicción. Antes de bajarse dificultosamente del estrado, Quarracino dijo que sobre el tema de la educación sexual “nunca una conferencia se pronunció, aunque yo prefiero hablar de educación para el amor”. En quince minutos, los obispos dieron por terminada la conferencia de prensa y Quarracino partió en su confortable Peugeot 605.

ALICIA PIERINI

## Dos leyes necesarias

“Hemos recibido ya más de 700 pedidos para que se cambie la figura de presunción de fallecimiento por la de desaparición forzada.” En diálogo con **Página/12**, la subsecretaria de Derechos Humanos del Ministerio del Interior, Alicia Pierini, se mostró alentada por la acogida que tuvo la ley 24.321, aprobada hace seis meses, por la que se creó la figura de desaparición forzada para las víctimas de la última dictadura.

Antes de la promulgación de la norma, los familiares de detenidos-desaparecidos que querían disponer de sus bienes y de sus relaciones de familia (patria potestad, vínculo matrimonial) se veían obligados a recurrir a la única figura existente, la de “presunción de fallecimiento”, contemplada en la ley 14.394.

Muchos familiares se resistieron a dar por muertos a los desaparecidos y plantearon el reclamo ante la Secretaría de Derechos Humanos, que se avocó a la elaboración de una nueva ley. “Yo impulsé el proyecto que se convirtió en la ley 24.321 y estoy orgullosa de ello”, dijo Alicia Pierini al reivindicar la propuesta, trabajada cuidadosamente durante años.

En 1992, fueron las propias organizaciones de afectados por la represión las que brindaron su apoyo al proyecto que se estaba elaborando. En una nota firmada el 13 de abril de ese año, Abuelas de Plaza de Mayo, Madres de Plaza de Mayo (Lí-

nea Fundadora) y Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas expresaron su “asentimiento” por el proyecto de ley.

Los familiares consideraron que la futura ley “cubriría en la legislación argentina un espacio indispensable para poder operar con rapidez y verdad, fundamentada en el logro del trámite jurídico que reconozca el hecho de la desaparición forzada”.

Según explicó Pierini, el proyecto circuló por dos vías, que en definitiva partieron de un mismo punto, la subsecretaría que ella dirige. Fue presentado por un lado en la Cámara de Diputados a través del titular de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara, el justicialista Claudio Mendoza, y otro proyecto idéntico fue cursado en el Poder Ejecutivo a partir del Ministerio del Interior, al que pertenece la subsecretaría.

Al crear la figura de desaparición forzada, la ley 24.321 abrió las puertas para la implementación de otra norma, que aún no fue reglamentada, que establece la indemnización a los detenidos-desaparecidos “a través de sus causahabientes”, además de —obviamente— los familiares de quienes hubieran muerto a raíz de la represión ocurrida antes del 10 de diciembre de 1983.

La indemnización consiste en un monto equivalente a 100 veces la remuneración de los agentes del nivel A del escalafón del personal civil de la administración pública nacional.

## Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos Secretaría de Transporte

### Edicto

En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución M.O.S.P. Nº 237/85 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a esta SECRETARÍA DE TRANSPORTE en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original, con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto a la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceptúa la norma citada.

EXPEDIENTE Nº: 558-003542/94

EMPRESA: TRANSPORTES SANTA FE S.A.C.I.

Línea Nº 39

DOMICILIO: JORGE NEWBERY Nº 3943 (1427) CAPITAL FEDERAL.

TEMA: Solicitud de aumento de parque móvil en DOCE (12) unidades.

PARQUE MOVIL AUTORIZADO: 72 UNIDADES.

El aviso comprendido en el recuadro, sin omisión alguna que lo invalidaría, se publicará por una sola vez en el BOLETIN OFICIAL y en los diarios **Página/12**, **Clarín**, **Crónica** de esta CAPITAL FEDERAL. Dichas publicaciones deberán efectuarse dentro de los DIEZ (10) días de recibida la presente. Buenos Aires, 30 de noviembre de 1994.

Lic. Edmundo Del Valle Soria.  
Secretario de Transporte.



## PREPARATIVOS PARA EL MERCOSUR

# Los últimos rounds

Las diferencias por los productos que cada país quiere exceptuar del arancel externo común serán pulidas hoy, en Ouro Preto, por los ministros de Economía.

(Por María O'Donnell, desde Ouro Preto) Las cumbres están de moda y la mayoría son pura retórica, pero no es el caso de la que ya se inició en esta ciudad de calles angostas y empedradas. Aquí se están tomando decisiones que a partir del 1° de enero van a impactar sobre la vida de 200 millones de personas. Ese día se larga el Mercado Común del Sur, que integran la Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay.

El lunes pasado empezó a sesionar en Ouro Preto la VII Cumbre del Mercosur, que tiene que dejar todo preparado para que el 1° de enero se cumplan los siguientes compromisos asumidos por sus miembros hace cuatro años:

- Formar una zona de libre comercio. Eso significa eliminar todos los derechos aduaneros y las restricciones no arancelarias, de manera tal que los productos de un país puedan circular libremente en los otros tres.

- Establecer un arancel externo común. Las importaciones que provengan de los países que no forman parte del Mercosur tendrán que pagar un mismo arancel para ingresar a la Argentina, Brasil, Uruguay o Paraguay.

Los acuerdos, sin embargo, contemplan excepciones en el cumplimiento de ambos objetivos. Los cuatro países presentaron aquí una lista de productos que, aunque sean originarios del Mercosur, tendrán que pagar un arancel para traspasar sus fronteras. Esas salvedades son transitorias y figuran dentro del régimen de adecuación.

Los cuatro países tienen un plazo de cinco años para reducir a cero los aranceles de importación vigentes para los productos que incluyeron dentro de sus respectivas listas de excepción. En la práctica, eso significa que la libre circulación de mercaderías en el Mercosur será una realidad acabada recién en el año 2000.

Hasta entonces, la Argentina protegerá cuatro sectores: el siderúrgico, el

papelero, el textil y algunos alimentos. El café soluble, la ropa interior, las chapas de hierro y de acero, los alambres, el papel, la madera, las zapatillas y la ropa de algodón son algunos de los 300 productos que la Argentina incluyó dentro de su lista de excepción.

Brasil diseñó una nómina de tan sólo 30 productos que abarca la lana, las chapas de acero y los duraznos en lata, entre otras cosas. Paraguay pidió protección especial para 422 productos y el Uruguay, para 1005. El tamaño de esta última lista fue objetado por el resto de los socios, y ahora se espera que los orientales achiquen sus pretensiones.

La unión aduanera entre los cuatro países tampoco entrará en plena vigencia el 1° de enero de 1995. El arancel externo común ya fue establecido para cerca del 90 por ciento de los productos que los socios comercian con el exterior, pero el resto tendrá una convergencia gradual hacia el 2001 y el 2006.

Más allá de las salvedades, la puesta en marcha del Mercosur tendrá impactos concretos en la Argentina:

- Bajar el precio de los productos que no figuran dentro de la lista de excepción y que son más baratos en Brasil, Uruguay o Paraguay. Un empresario podrá comprarlos dentro del Mercosur e ingresarlos a la Argentina sin pagar aranceles.

- En el mediano plazo, bajará el precio de los electrónicos, que podrán circular en forma libre entre la Argentina y el Brasil. El impacto, sin embargo, no será inmediato, porque la estabilidad produjo un aumento de la demanda en el Brasil y equilibró los precios con la Argentina.

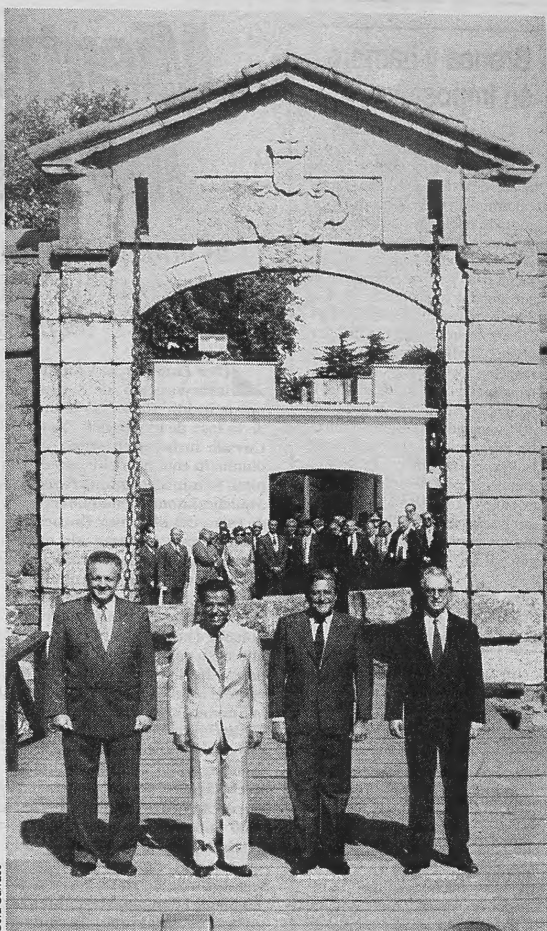
- Los productores de trigo pueden respirar aliviados. Brasil es un gran comprador de granos: consume ocho millones de toneladas por año y produce sólo dos. La Argentina está en condiciones de venderle cuatro millones de toneladas, siempre y cuando Brasil no salga a comprar en los países que subsidian su producción.

El ministro Ciro Gomes se comprometió aquí a fijar un sobretarifa del 10 por ciento para aquellos países que quieran venderle por debajo del precio promedio del mercado mientras dure la cosecha argentina.

- Los productores de vino también pueden estar tranquilos. El cupo de 120 mil cajas de vino fino que pueden ingresar sin pagar aranceles al Brasil seguirá vigente. Más allá de ese cupo, los aranceles brasileños en este rubro se irán reduciendo en forma gradual hasta llegar a cero en 1999.

Los presidentes del Mercosur llegarán a esta ciudad el viernes. Hoy les corresponde a los ministros de Economía y a los cancilleres de los cuatro países revisar los acuerdos tejidos desde el lunes por sus técnicos. De todos modos, ya se sabe que el documento final de esta Cumbre va a decir que el ímpetu integracionista de los países no se acaba con el Mercosur.

Los cuatro países dirán que están en condiciones de formar parte de la Asociación de Libre Comercio para las Américas (ALCA), una iniciativa que surgió la semana pasada en Miami para formar una zona de libre comercio que se extienda desde Alaska hasta Tierra del Fuego antes del 2005.



Menem, Franco, Lacalle y Wasmosy, en su anterior cita en Colonia. En Ouro Preto dirán que la integración se puede extender al ALCA.

## TRIBUNAL ARBITRAL

# Prohibido apelar

(Por M. O'D., desde Ouro Preto) El Mercado Común del Sur, hasta ahora, sólo existía en los papeles. Las desinteligencias entre los socios sólo se podían resolver con un encuentro de las partes en conflicto. Pero a partir del 1° de enero, van a empezar a funcionar las comisiones que serán las encargadas de solucionar las controversias que puedan surgir entre los miembros del Mercosur. Si las instancias conciliatorias fallan, los países podrán presentarse ante un tribunal arbitral que emitirá un fallo inapelable. Ese tribunal tendrá poderes supranacionales. En otras palabras, estará por encima de los gobiernos de los cuatro países.

Cuando un socio considere que otro está violando los acuerdos alcanzados en el Mercosur, tiene dos instancias para presentar su queja. La primera es la Comisión de Comercio, que se conformará con cuatro titulares y cuatro suplentes. Es decir, dos representantes por cada país.

Al recibir un reclamo, la Comisión de Comercio tendrá que derivarlo al comité de restricciones no arancelarias o al de prácticas que afectan la competitividad, según el caso presentado. El comité emite un dictamen y después lo eleva a la comisión, que se reunirá

como mínimo una vez por mes sin tener base fija en ningún país.

Una empresa argentina, por ejemplo, puede considerar que otra que tiene origen en Brasil le impide la libre competencia, y denunciar una posición dominante ante la Comisión de Comercio. Si el pedido es atendido, la comisión puede ordenar que se le aplique la ley de defensa de la competencia brasileña a la empresa denunciada. También se puede denunciar a un país que no cumple con los compromisos asumidos de eliminar subsidios.

Si el conflicto no se resuelve en esa instancia, la empresa o el país afectado puede recurrir al tribunal arbitral, también llamado protocolo de solución de controversias. En un plazo de quince días, un tribunal compuesto por un árbitro de cada uno de los países involucrados en el problema y un tercero neutral tendrá que fallar. Como su decisión no podrá ser apelada, se dice que el tribunal tiene poderes supranacionales, que está por encima de los países.

De todos modos, está prevista la posibilidad de que el país condenado no modifique su posición. En ese caso, el afectado podrá tomar medidas de represalia en forma unilateral, pero estará avalado por las instituciones del Mercosur.

## arredo Set Fiestas

De este regalo de Arredo salen todos los demás.

- 6 individuales bordados
- + 2 almohadones bordados
- + 4 toallas bordadas
- + 2 juegos de toallas lisas
- + 1 juego de sábana blanco bordado
- + 1 mantel

16 artículos en 12 cuotas de \$ 16

Arme su propio set o elija el que usted prefiera.

**EL MEJOR REGALO**

Alto Palermo: Patio Bullrich, Unicenter, Galerías Pacífico, Paseo Alcora, Spinetto Shopping, Santa Fe 1250/1667/2501/3610, La Pampa 2376, Montevideo 1079, Acoyte 65, Medrano 458, La Imprenta, Migueletes 868, Plaza Liniers Shopping Center, SAN ISIDRO: Belgrano 183, AVELLANEDA: Pasco Catedral, San Martín 860, LANUS: Av. 9 de julio 1362, LOMAS DE ZAMORA: Lomas Center y Av. Meeks 105, ADROGUE: Adroque Plaza Shopping, QUILMES: Rivadavia 162, JUNÍN: Complejo El Patio, MENDOZA: Sarmiento 215 y Plaza Shopping, SAN JUAN: Alto Del Bono Shopping, ROSARIO: Córdoba 1001 LOCAL 9, TUCUMÁN: Pasco Shopping, Av. Aconquija esq. Las Lillas (Verba Buena), SALTA: Nuevo Norte Shopping, Virrey Toledo 702, SANTA FE: Shopping Estación Recoleta, Rivadavia 3396 Loc. 16/19, PROMOCION APERTURA EN CORDOBA: Shopping Nuevo Centro, Duarte Quiroz 1400 y Shopping Villa Cabrera: J. Goycochea 2851, Barrio Alto San Martín.



## Bronca y hambre en Impositiva

Como para sumarle preocupaciones al atribulado secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi, el personal de la Dirección General Impositiva realizó ayer una jornada nacional de protesta en demanda de mejoras salariales y amenazó con la instrumentación de un paro general en caso de no ser atendidos sus reclamos. Los empleados nucleados en la AEDGI expresaron, a través del dirigente Claudio Toledo, que "no se respetan los derechos de los trabajadores y prueba de ello es el reciente despido injustificado de 300 empleados, la eliminación de las horas extras, la extensión de la jornada laboral y el congelamiento salarial desde hace más de tres años". Los tiempos de las vacas gordas en la DGI no dejaron réditos para sus empleados, según parece.

## Lo de Aguilar es la Máxima

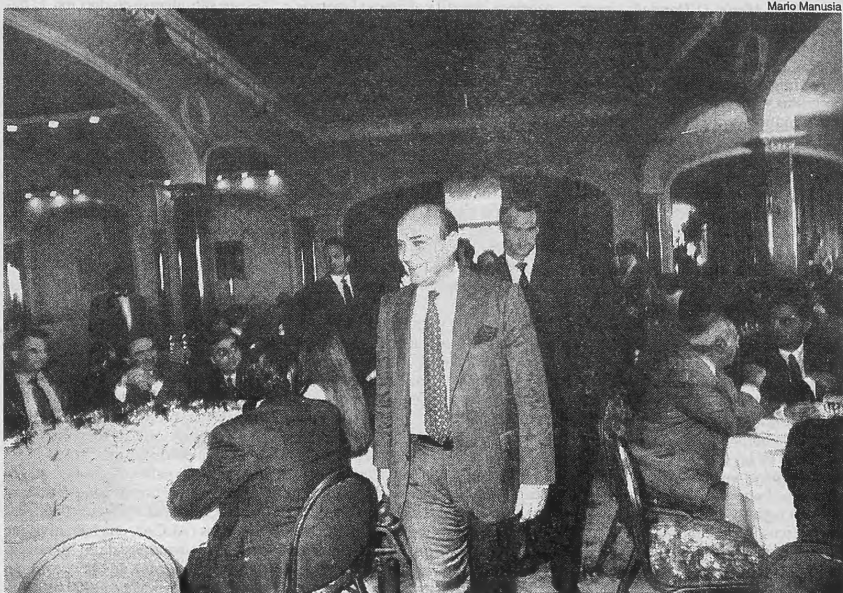
El presidente de la Cámara de Administradoras de Fondos de Jubilación y Pensión, Gonzalo Aguilar, ofreció su propia cabeza para conjurar la crisis que enfrenta la institución. "Estoy dispuesto a dar un paso al costado si me lo piden", aseguró como respuesta a las acusaciones en su contra de haber hecho pública información supuestamente confidencial. Un grupo de asociadas había solicitado la renuncia de Aguilar, representante de la AFJP Máxima y directivo de Roberts, quien se atajó afirmando que "la gran mayoría de las acusaciones provienen de anónimos". Los acusadores señalaron que Máxima dio a publicidad datos que solamente estaban en poder de organismos públicos, hecho que Aguilar negó, no obstante lo cual se mostró dispuesto a abandonar la conducción de la cámara "si me lo piden", sin que ello implique su desvinculación como integrante de la entidad. Los presidentes de las AFJP asociadas a la cámara se reunirán hoy para considerar el tema, tras lo cual emitirán un comunicado fijando la posición oficial de la entidad.

# Mientras Duhalde quiere romper los robots, Cavallo los fomenta

*Las empresas que importen bienes de capital y deban pagar el arancel fijado por el Mercosur podrán deducirlo del IVA. Economía confirma así que la renovación tecnológica es prioridad, aunque cueste puestos de trabajo.*

(Por Luis Cortina) Aunque la incorporación de tecnología pueda incidir en nuevos aumentos de la tasa de desempleo, Domingo Cavallo insistirá en seguir subsidiando la compra de bienes de capital. El ministro anunció ayer que a quienes importen maquinaria desde fuera del Mercosur (bienes que hasta ahora ingresan sin pagar arancel) se les descontará del IVA el arancel externo común que les corresponderá. "Vamos a cumplir con el compromiso de asegurarles a quienes compren bienes de capital que sigan pagando el mismo costo", prometió el jefe de Economía durante el último almuerzo del año de la Fundación Mediterránea, al que asistieron su equipo casi en pleno y unos doscientos empresarios aportantes. Cavallo también admitió que en el '95 podría haber un déficit fiscal cercano a un punto del PBI (unos 2500 millones de pesos). Compartiendo la mesa principal hubo esta vez una *cara extraña* a la logia: la secretaria de Recursos Naturales y Ambiente Humano, María Julia Alsogaray. Sabiendo que jugaría de visitante, el presidente Carlos Menem, especialmente invitado, sólo envió el típico telegrama de disculpas y felicitaciones simultáneas.

La presencia de la ex interventora de ENTEL y Somisa obedeció a que, antes del almuerzo, la Fundación había organizado un seminario sobre el Mercosur y el impacto de la integración sobre el medio ambiente, en el que se presentó un trabajo conjunto con la Fundación Konrad Adenauer. Al respecto, el titular del instituto de investigaciones mediterráneo, Guillermo Mondino, demostró que sus años en Chicago marcaron a fuego su profesión de fe liberal. Según él, la apertura de la economía y las privatizaciones también producen una mejo-



Domingo Cavallo ingresa ayer al roof garden del Alvear, donde almuerza la Fundación Mediterránea. Según él, la Argentina será la Alemania del Mercosur por su pasado de inflación y su estabilidad actual.

ra en el medio ambiente, a partir de la supuesta preocupación de los capitalistas privados por el tema.

La incorporación de bienes de capital fue promovida por Economía desde hace dos años, cuando se eliminaron los aranceles de importación para el sector. Luego, ante la protesta de los fabricantes nacionales, se les concedió un reintegro del 15 por ciento a las ventas locales, siempre que rebajaran el precio en la misma proporción. Esta medida provocó la reacción de los productores brasileños, que re-

clamaron por la pérdida de preferencias arancelarias concedidas a partir del cronograma de integración regional. Entonces Cavallo les prometió compensarlos con un reintegro similar que, según se acaba de decidir en la reunión con su colega de Brasil, Ciro Gomes, se mantendrá en el 10 por ciento desde el 1º de enero.

El problema que le planteó al ministro el empresario Carlos Massetti, de la firma Renta Trailer, es que con la puesta en marcha del Mercosur los cuatro países integrantes del pacto se comprometieron a aplicar un arancel externo común para las importaciones de extrazona (que en promedio es del 14 por ciento), lo que alteraría los costos de quienes hasta ahora traen máquinas sin recargos aduaneros. Cavallo contestó que "en los casos en que haya aumentos del arancel se compensará con

una rebaja del IVA". En ningún caso el costo del comprador deberá exceder el 18 por ciento que actualmente paga por ese impuesto, y según anticipó incluso se está estudiando un mecanismo para seguir deduciendo del IVA ventas aquel porcentaje completo.

Comparando el proceso de integración con el de la Unión Europea, Cavallo se ufana de que la Argentina "ya cumple con tres de las cuatro condiciones impuestas por el Tratado de Maastricht, y en el mismo camino va Brasil". Se refería a que ya se alcanzaron bajos niveles de déficit fiscal y de inflación, y una relación "muy baja" de la deuda pública total como porcentaje del PBI. La asignatura pendiente sería conseguir bajar la tasa de interés de mediano y largo plazo, que "todavía está muy alejada del promedio europeo".

## Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos Secretaría de Transporte

### Edicto

En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución M.O.S.P. N° 237/85 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a esta SECRETARÍA DE TRANSPORTE en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original, con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto a la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceptúa la norma citada.

**EXPEDIENTE N°:** 558-003541/94

**EMPRESA:** TRANSPORTES SANTA FE S.A.C.I.

Línea N° 39

**DOMICILIO:** JORGE NEWBERY N° 3943 (1427) CAPITAL FEDERAL

**TEMA:** Establecer Servicios Diferenciales entre JORGE NEWBERY Y GUEVARA (CAPITAL FEDERAL) Y AVENIDA REGIMIENTO DE PATRICIOS Y AVENIDA DON PEDRO DE MENDOZA (CAPITAL FEDERAL).

**PARQUE MOVIL a INCORPORAR:** 10 unidades diferenciales

El aviso comprendido en el recuadro, sin omisión alguna que lo invalidaría, se publicará por una sola vez en el BOLETIN OFICIAL y en los diarios *Página/12*, *Clarín*, *Crónica* de esta CAPITAL FEDERAL. Dichas publicaciones deberán efectuarse dentro de los diez (10) días de recibida la presente.

Buenos Aires, 30 de noviembre de 1994.

**Lic. Edmundo Del Valle Soria.**

Secretario de Transporte.

## PASES POR 480 MILLONES

# Se dispararon las tasas

La iliquidez que predomina en el sistema financiero disparó hacia arriba las tasas de interés. El costo del dinero en el segmento interempresario trepó ayer al 14 por ciento anual, mientras que en operaciones entre bancos se ubicó en el 12,5. El descubierto en cuenta corriente, en tanto, se pactó al 4,3 por ciento mensual (52 puntos anuales). Para aliviar la necesidad de pesos que tiene el mercado, el Banco Central otorgó pases (préstamos con garantía de títulos públicos) por 483,5 millones de pesos, al 9,75 por ciento anual. El stock de pases a la fecha suma la friolera de 881,6 millones de pesos. Además, la entidad monetaria compró 34 millones de dólares, acumulando 310 millones en el mes.

"Es normal que tengamos tasas altas en estos días", afirmó Roque Fernández, titular del BC. Si bien el funcionario no precisó cuándo se flexibilizará la integración de encajes medida que aplica el Central en julio y

en diciembre, meses estacionalmente críticos en materia de liquidez, el mercado no duda de la pronta implementación del sistema de *carry forward*, que permite transferir el defecto de efectivo mínimo al próximo período. Por otro lado, la dureza monetaria no está afectando los negocios bursátiles. Las acciones subieron 1,4 por ciento, extendiendo la racha positiva a tres jornadas consecutivas. El volumen de negocios ascendió a 30,6 millones de pesos, 9 por ciento más que en la rueda anterior. Sobre 67 empresas que cotizaban se contabilizaron 35 subas, 13 bajas y otras 19 sociedades sin cambio. Entre las líderes se destacaron las mejoras de Molinos y Alpargatas, que crecieron 7,4 y 5,1 por ciento, respectivamente. En la otra punta se ubicaron Sevel y Ciaeda, que bajaron 3,3 y 1,8 por ciento cada una. Distinto fue el panorama en la plaza de títulos públicos: sobresalió la caída del Bocon II en pesos, con un retroceso de 2,2 puntos.



## RECHAZO A MARIA JULIA

# Un Domingo siete

Lo de "Tres amigos siempre fuimos" no va para ellos. Ahora, Domingo Cavallo bochó un millonario pago por "mayores costos" que María Julia Alsogaray le aprobó a Franco Macri.

(Por Daniel Víctor Sosa) Domingo Cavallo le mostró los dientes una vez más a la liquidadora de ENTel, María Julia Alsogaray, que ayer precisamente compartió con él la cabecera del último almuerzo mensual de la Mediterránea (ver página 10). El ministro de sautorizó una resolución de la funcionaria que proponía reconocer "mayores costos" al consorcio Iecsa-Impresit Sideco (del grupo Macri) por obras realizadas durante el anterior gobierno como contratista del plantel exterior de la empresa telefónica cuando todavía era estatal. En Economía dicen que de ese modo se frenaron pagos multimillonarios, mientras que la actual secretaria de Recursos Naturales y Ambiente Humano prefirió poner paños fríos y justificó la "actitud conservadora" del jefe mediterráneo, pese a haber ella avalado el reclamo privado.

La titular del ente residual de ENTel dictó en mayo último una resolución "ad referendum" del ministro, pero éste decidió ahora "no prestar conformidad" a esa medida. En ella María Julia Alsogaray determinaba un procedimiento tendiente a "subsancionar omisiones" en las que habría incurrido la compañía antes de ser transferida.

Según la privatizadora, la ex Empresa Nacional de Telecomunicaciones liquidaba los mayores costos a sus contratistas tomando en cuenta los valores correspondientes al mes de ejecución de las obras. Luego emitía los certificados y los pagaba con varios meses de atraso sin utilizar los índices del mes anterior a esa operación. Como el pleito sería por una suma millonaria la escala de ajuste es clave para precisar la dimensión de la cantidad en disputa.

—¿Recuerda de qué monto es el

ajuste que reclama Iecsa? —le preguntó Página/12 a la funcionaria.

—Esas cosas no las tengo en la memoria; tendría que fijarme en el expediente —repuso la ex ucedista.

En las épocas a que se hace referencia —"por lo menos diez años atrás", según refirió vagamente a este diario Jorge Aguado, asesor de Socma, el holding de Macri— la inflación mensual oscilaba entre 15 y 25 por ciento. De todos modos, el directivo (ex gobernador bonaerense y ex diputado por la UCeDé) descartó que se trate de una suma "demasiado grande", si bien se confesó imposibilidad de dar más precisiones.

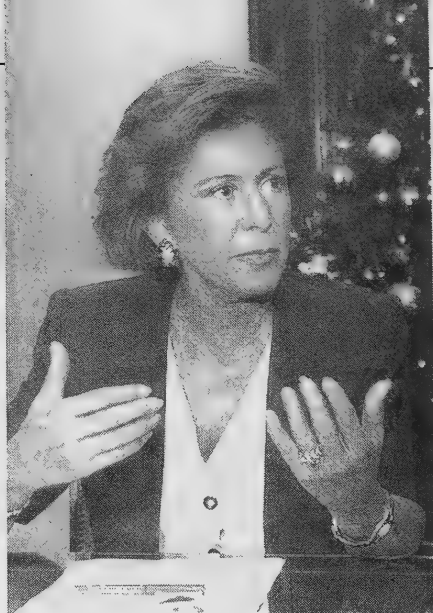
Cavallo desoyó los argumentos de la liquidadora de ENTel y expresó su disconformidad con su criterio, reeditando así viejos enfrentamientos, mediante la resolución 1464, firmada el 24 de noviembre pasado.

La medida recordó el laudo recientemente emitido por el Tribunal Arbitral de Obras Públicas de la Nación en el que se rechazó un recurso de apelación interpuesto por la contratista. Por añadidura, el ministro entendió que la resolución que propició María Julia Alsogaray era de carácter "general", mientras "la situación planteada por los contratistas impone el dictado de alcance particular".

La secretaria dijo que su resolución surgió de "un procedimiento habitual" luego de una negociación con el consorcio. "Me parece bien —abundó— que Cavallo tenga una actitud conservadora porque se trata de recursos públicos." Lo que ocurrirá ahora, agregó, será una nueva tratativa con el grupo privado.

Dentro del equipo económico, el subsecretario de Normalización Patrimonial —el cordobés Rubén Poncio— se limitó a calificar la cuestión como una "disparidad de posiciones". Dijo luego que si los demandantes in-

sisten en el reclamo deberían agotar las instancias administrativas y luego apelar a las judiciales. El camino habitual en estos casos, sin embargo, suele ser una prolongada negociación que no parece haber terminado, y que se agrega a las fricciones que, en torno de la política automotriz, protagonizaron los Macri y el equipo económico.



A María Julia le parece bien el no de Cavallo a su decisión porque "se trata de recursos públicos".

## Felices Fiestas!

Es el deseo de LAPA, que lo acerca a su familia.



\$149

BARILOCHE

\$23

COLONIA (R. O. U.)

\$99

CDRO. RIVADAVIA

\$59

CORDOBA

\$99

IGUAZU

\$99

GRAL. ROCA

\$69

MAR DEL PLATA\*

\$79

MENDOZA

\$69

NEOCHEA

\$99

NEUQUEN

\$149

RIO GALLEGOS

\$129

SALTA

\$69

SAN LUIS

\$49

TANDIL

\$99

TRELEW

\$99

TUCUMAN

\$69

V. GESELL\*

\$69

V. MERCEDES

\*Consulte por tarifas promocionales.

Informes las 24 hs.  
703-8020  
PORTAVOZ

**LAPA**  
LINEAS AEREAS PRIVADAS ARGENTINAS  
LA MEJOR OPCION

Consulte a su agente de viajes. Reservas: 812-3322 y líneas rotativas.  
Ventas: Marcelo T. de Alvear 790. Tel.: 314-1005 y líneas rotativas, o Aeroparque.

### ARGENTINOS ADMITIDOS

## Petrobrás escucha ofertas

(Por R. D.) El gobierno brasileño confirmó ayer que las empresas argentinas podrán participar en las licitaciones que convoque a partir del próximo año la petrolera estatal Petrobrás. La perspectiva abre una atractiva posibilidad de negocios para las empresas proveedoras de equipos pesados que trabajan para la industria petrolera argentina, según coincidieron empresarios y expertos del sector. El gesto fue interpretado como un indicio de apertura de la política brasileña en la materia, que hasta el momento mantuvo fuertes restricciones a la contratación de suministros y servicios provenientes del exterior.

El secretario de Política Económica brasileño, Wiston Frischt, aseguró que su gobierno considerará como "nacionales" a todas las empresas del Mercosur, con el fin de permitir que empresas de los países asociados puedan participar en las licitaciones de Petrobrás para adquirir maquinarias y equipos. Las declaraciones fueron formuladas durante la reunión del Grupo Mercado Común que delibera en la ciudad de Ouro Preto, estado de Minas Gerais.

La política de Petrobrás de contratar exclusivamente con empresas nacionales brasileñas permitió el desa-

rollo de una importante industria de ingeniería de servicios, principalmente en operaciones off-shore, en las que la petrolera estatal es líder en el mundo. La apertura de las licitaciones a la participación argentina ofrecería una interesante fuente de negocios a fabricantes argentinos de tubos, bombas de profundidad y perforadores, entre otros elementos, rubros en los que el país cuenta "con buena capacidad de producción y alto nivel de calidad", según refieren voceros de las petroleras locales.

En cambio, la Argentina no estaría en condiciones de ofrecer equipos de perforación en los que comienzan a notarse ciertas restricciones de oferta, señalan las fuentes. Las empresas perforadoras no lograron acompañar el crecimiento de la actividad en el último año, en el que se habrían perforado alrededor de 1000 pozos, obligando a varias firmas a recurrir a proveedores del exterior. Se citó, como ejemplo, que YPF tuvo que contratar una compañía norteamericana para iniciar un pozo exploratorio en Salta, mientras que Bidas contrató equipos de perforación en Chile para trabajar en Neuquén, ya que ni siquiera la propia empresa controlada por el grupo Bulgheroni, Río Colorado, contaba con maquinaria disponible.



## Rechazo al canciller

El gobierno de las islas Malvinas expresó su "disgusto" por la virtual amenaza hecha por el canciller Guido Di Tella de impedir a empresas petroleras que exploren en aguas del Atlántico Sur en busca de crudo con el único permiso del gobierno de Gran Bretaña. Sulkey Cameron, portavoz del gobierno isleño en Londres, manifestó que "la nueva amenaza argentina, esta vez de recurrir a tribunales internacionales, es lamentable porque la exploración petrolera beneficiaría a los dos países".

## Freno de la Corte

La Suprema Corte de Justicia bonaerense rechazó la demanda de un legislador cuyas funciones públicas cesaron y pretendía que se le incorporen a sus haberes jubilatorios las sumas que perciben senadores y diputados en actividad, informaron fuentes judiciales. Entre los adicionales de menor envergadura, el ex legislador —cuya identidad no trascendió— reclamó "gastos de movilidad". No obstante, el máximo tribunal negó tal pago por no revestir "carácter de remuneración". La sentencia de la Suprema Corte de Justicia sienta un precedente importante ya que esta reivindicación la pretenden otros 200 legisladores jubilados. De concretarse el pago de las sumas reclamadas, el Estado provincial debería abonar unos 150 millones de pesos. El dinero reclamado por los otrora funcionarios del Poder Legislativo "no revisten carácter de remuneración" y constituyen "una compensación de gastos realizados en el desempeño de sus funciones", subraya el dictamen de la Corte. En tal sentido, concluye que "no son abonados como contraprestación por el trabajo personal".

## Debates

(Por Miguel Bonasso) Debatir con Andrés Cisneros se está convirtiendo en una penosa obligación cotidiana. Debo afrontarla una vez más, porque hay cuestiones de fondo que hacen al interés nacional, más allá de la casuística y las expresiones de deseos del funcionario, que nada tienen que ver con la realidad. Tanto la encuesta como la otra.

Por esta razón voy a tratar de demorar lo menos posible en las alusiones personales. Sin ignorarlas, claro, porque nunca hay que ignorarlas. El funcionario —que alguna vez ejerció el periodismo— me acusa sucesivamente de ser inequitativo (al consultar una sola campana); atribuirle erróneamente a "Mr. Worcester" de la empresa británica Mori el diseño de la encuesta en Malvinas y "correr a consultarlo cuando se trata de identificar el interés nacional argentino".

No creo que sea inequitativo, ni poco profesional, que un corresponsal en Londres, al ver en el diario *The Times* una carta del titular de Mori rectificando apreciaciones del ministro Di Tella sobre la célebre encuesta en Malvinas, lo llame, le pida declaraciones y las despache, sin tener que recurrir a la "campana oficial" que —por otra parte— había sido consultada por *Página/12* el 4 de noviembre último. Era tan correcta esta decisión profesional, que fue repetida por colegas de otros diarios y ha dado origen a numerosos comentarios que aumentan el conocimiento público sobre el tema.

Por las mismas razones de ubicación geográfica elegí como fuente a Worcester y no a "nuestro más criollo Mora y Araujo", quien salió a rebatirme en tándem con Cisneros. He visto, efectivamente, el artículo publicado

# Los resultados de la "diplomacia de la seducción"

Miguel Bonasso vuelve a polemizar con Andrés Cisneros sobre los verdaderos resultados de la encuesta en Malvinas.

en *La Nación* por el encuestador criollo y le recuerdo a Cisneros cómo empieza: "La encuesta realizada con gran profesionalidad por la firma británica Mori en las islas Malvinas...". O sea que, insisto, era la fuente a consultar, aquí en Londres. Por otra parte, yerra Cisneros al decir que yo le atribuí erróneamente "al británico" funciones que cumplió en realidad "nuestro más criollo Mora y Araujo". Yo me limité a reproducir lo que me dijo el entrevistado. Y está grabado.

Para pasar de lo particular a lo general: yo no suelo correr en busca de ningún "mister" para dilucidar cuestiones de "interés nacional", como alguien hizo en Miami, pidiéndoles a los norteamericanos que mediaran en el conflicto de Malvinas. Yo no inventé la expresión "relaciones carnales", para referirme a la subordinación política y militar de la Argentina a los designios de Washington. Tampoco hablo en inglés, como el canciller Di Tella en la BBC, de un "charm operation" para seducir a los dos mil isleños; ni se me ha ocurrido desviar dos mil millones de dólares del patrimonio nacional para

pagar un soborno por unas islas que nos pertenecen. Y que podemos alejarnos de recuperar, por la impericia y la falta de patriotismo de este gobierno, que Cisneros exalta (desde la pretendida defensa de la democracia y los derechos humanos), olvidando que Menem indultó a Videla y Massera y acaba de realizar la apología del terrorismo de Estado.

Y ahora vamos a lo que verdaderamente cuenta y Cisneros oculta con folklorismos banales. Primero: hay, efectivamente, un 57 por ciento de los isleños que está dispuesto a discutir con la Argentina sobre pesca, lana, petróleo o cualquier

**"Los isleños están dispuestos a conversar de cualquier tema, siempre y cuando dejemos de lado nuestro reclamo de soberanía."**

otra cuestión que afecte a las dos partes, *exceptuando el tema de la soberanía*. Dicho en otras palabras: están dispuestos a conversar de cualquier tema, *siempre y cuando dejemos de lado nuestro reclamo de soberanía sobre las islas*.

Segundo: ¿qué les dimos a los dos mil *kelpers* (y al Reino Unido) y qué recibimos a cambio, en los cuatro años que ya lleva la "diplomacia de seducción"? Concedimos: la vinculación aérea de las islas con Chile y Uruguay;

cupos de pesca para mantener alto el precio del producto pesquero de la zona; el retiro del Plan Argentino de los bloques a licitar para la explotación petrolera en la zona marítima en litigio; la incorporación de una garantía en nuestra Constitución de que se respetará el modo de vida de los malvinenses; una oferta de indemnización en metálico para cada isleño que supere el medio millón de dólares.

¿Qué recibimos a cambio? no podemos pisar las islas; los vuelos de Malvinas a Montevideo y Punta Arenas no pueden hacer escalas en territorio argentino; el Reino Unido extendió su jurisdicción marítima de 150 millas a 200, aumentando su control sobre la pesca en el área; estableció otras 200 millas alrededor de las islas Georgias; realizó la prospección sísmica para determinar las reservas petroleras y promulgó la legislación para la exploración y explotación que empezarán en 1995. ¿A quién sedujimos?

Por último: leo (atónito) en la segunda carta de Cisneros que "los isleños no deben ser tomados como parte en la disputa. Nuestro problema es con Gran Bretaña, no con los pobladores de Malvinas". Y entonces no entiendo nada. Porque en la carta que Di Tella envió al *The Times* (y originó esta polémica) aseguraba que "estamos listos para considerar la posibilidad de una compensación económica (a los isleños) que debería ser significativa", a cambio, obviamente, de que acepten nuestra soberanía. ¿Qué pasa en la Cancillería? ¿Cambiaron de idea? ¿No sacaron al embajador en Londres por sostener lo mismo que acaba de escribir Cisneros? ¿Estará llegando a su fin la "charm operation"?

# MARADONA

VUELVE AL FUTBOL JUGANDO PARA ARGENTINA Y POR CANAL 9.

Argentina vs. Estados Unidos

Mundial de Fútbol Rápido

EN DIRECTO DESDE MEXICO

HOY 19:00

**9ª LIBERTAD**  
LA FUERZA DE LA GENTE





GRESCA ENTRE EMPLEADOS Y POLICIAS EN TUCUMAN

# Balas por asuntos de tránsito

El intendente de Tucumán decidió privatizar el control de tránsito. De él vivían -oficialmente y no tanto- empleados municipales y policías. Pero ayer unos protestaron y otros reprimieron. Y hubo heridos. Unos, entre 12 y 18, por balas de goma. Otro, un anciano de 76 años, por un ladrillazo recibido en medio de la pelea callejera.

(Desde Tucumán) El vicegobernador aseguró que el gobierno provincial "no dio orden de reprimir". "Las instrucciones eran garantizar la seguridad personal a personas y bienes", dijo. El secretario de Seguridad lo apoyó, obediente: "Durante la movilización no hubo ningún herido ni detenido, todos los informes de supuestas agresiones son negativos". Pero las cámaras de televisión mostraron otra cosa: primero, una violenta represión; luego, gente con heridas de balas de goma. Estas fueron las tres versiones -dos orales, una en imágenes- de la batalla que se armó ayer en San Miguel de Tucumán cuando, por orden del ministro de Gobierno, Alfredo Dato, la policía se lanzó a reprimir a 400 empleados municipales de la capital provincial al cumplirse el tercer día consecutivo de paro por tiempo indeterminado.

La protesta puede llegar a atenuarse con el pago de los sueldos de noviembre, pero el reclamo de fondo es que el Concejo Deliberante tucumano vea la resolución que dispone privatizar el sistema de tránsito de la ciudad. Los tucumanos susurran a gritos que del control de tránsito viven, justamente, las dos partes de la batalla de ayer, empleados y policías.

A pesar de que la fecha de cobro de los sueldos de noviembre se venció a principios de la semana pasada, la medida de fuerza estalló recién a las 8 de la mañana del último lunes. A esa hora la conducción del Sindicato de Obreros y Empleados Municipales (SOEM) se enteró de que el Concejo Deliberante había aprobado subrepticamente una ordenanza que dispone la privatización del control de tránsito (estacionamientos, parquímetros y el control de infracciones). De inmediato se decretó el paro por tiempo indeterminado y el estado de movilización, estrenado con una lluvia de piedras y quemaduras de neumáticos en el Concejo Deliberante, en casas de funcionarios municipales y en pleno centro, en Plaza Independencia.

La explicación formal del gremio es que con la privatización se teme una ola de despidos. Otra interpretación sostiene que la gran mayoría de los empleados municipales revista dentro de la Dirección de Tránsito y, acuciados por los bajos salarios, suelen cobrar coimas para hacer la vista gorda a todo tipo de infracciones. A partir de esta hipótesis se comprende la pasividad de la policía -también, y por las mismas razones, presuntamente perjudicada por esta privatización-, que contra los usos y costumbres se mantuvo

inactiva a pesar de las pedradas tanto el lunes como el martes. Recién reprimió ayer.

Si bien el vicegobernador Julio Díaz Lozano -a cargo del Ejecutivo por ausencia del gobernador Ramón Ortega- dice que no se ordenó reprimir, y que el secretario de Seguridad Domingo De Prada insiste en que no hubo ningún herido, lo cierto es que hubo entre 12 y 18 manifestantes heridos por granadas de gases lacrimógenos y balas de goma, 5 de los cuales fueron identificados a partir de que fueron atendidos en el Hospital Padilla: Osvaldo Castellano, un jubilado de 76 años que recibió un ladrillazo, y los empleados de la Dirección de Tránsito Pedro Avila, Enrique Molina, Horacio Peralta y Domingo Figueroa, todos alcanzados por balas de goma.

El martes, el intendente Rafael Bulacio había declarado que los cheques de los sueldos estaban listos pero que no podían entregarse a causa del paro. Pero la protesta continuó. Anoche Bulacio y la conducción del SOEM buscaban una salida al conflicto. En el plano salarial se evaluaba la gestión de préstamos privados para asegurar el pago de salarios, pero la cuestión de fondo seguía pasando por una eventual marcha atrás del Concejo Deliberante.

## Accidentes accidentados

En una ofensiva para acelerar la aprobación del paquete de leyes laborales, los ministros de Economía, Domingo Cavallo, y Trabajo, Armando Caro Figueroa, exhortaron ayer a los diputados de la Comisión de Legislación Laboral a considerar el proyecto oficial de accidentes de trabajo. "La rápida sanción de esta iniciativa beneficiará a la gente ya que además de reducir el nivel de conflictividad y la industria del juicio generará mejores condiciones para disminuir la desocupación", argumentó Cavallo. La Comisión de Legislación del Trabajo, que encabeza el dipusindical Osvaldo Borda, ya sacó la semana pasada el dictamen del proyecto de telegrama obrero y la modificación del contrato de trabajo, pero aún no ha fijado fecha para iniciar el tratamiento del proyecto de accidentes de trabajo.

## El obispo no juega al bingo

El obispo de Mercedes, Emilio Ognienovich, tiene un gran recurso a mano: la Virgen de Luján, porque la basílica pertenece a su diócesis. Cuando los legisladores se aprestaban a aprobar la ley de divorcio, durante el gobierno radical, el obispo sacó la imagen de la Virgen a la calle. Ahora amenaza otra vez con sacarla, pero de Luján: lo hará si el intendente machaca con su proyecto de instalar un bingo en la terminal de ómnibus. Ognienovich dice que el bingo será "un antro de corrupción, juego y prostitución".

## Fotografías La Rosada

El presidente Carlos Menem inauguró ayer un moderno laboratorio fotográfico en la Casa de Gobierno. La inauguración fue en palabras y en hechos ya que, luego de improvisar un discurso, el jefe del Estado apareció en la primera imagen que emitió el flamante sistema. La nueva sala lleva el nombre de Carmelo Di Sandro, reconocido reportero gráfico, precursor de la difusión de fotografías durante la primera presidencia de Juan Domingo Perón. El laboratorio, que está ubicado en el segundo piso de la Casa Rosada, fue armado y diseñado con el aporte económico y de equipos de la empresa Kodak, sin participación del Estado.

ENFRENTAMIENTO CON JUBILADOS

# Reforma previsional demorada



Los jubilados encabezados por Norma Pla volvieron a protestar frente a la casa de Cavallo.

Hubo enfrentamiento con la policía y un detenido, que fue liberado algunas horas después.

El secretario legal y técnico del Ministerio de Economía, Horacio Liendo, fue ayer al Congreso a insistir con el nuevo proyecto de reforma previsional y se retiró disgustado. A pesar de que negó la alternativa del decretazo, no logró convencer a la conducción del bloque radical ni desactivar las resistencias en la propia bancada justicialista. El oficialismo, finalmente, resolvió postergar hasta la semana próxima la iniciativa.

Mientras Liendo intentaba acelerar el tratamiento del proyecto, un centenar de jubilados encabezados por Norma Pla se concentró otra vez frente al edificio donde vive Domingo Cavallo para reclamar un aumento de los haberes. Primero fueron los insultos, luego algunos roces y por último el enfrentamiento directo con la policía, que terminó con la detención de Raúl Castells, el mismo que hace tres meses hizo patinar y romperse un diente a Aldo Rico en las

puertas del Congreso. Castells fue puesto en libertad unas pocas horas después.

El proyecto que impulsa el Gobierno sigue generando discrepancias internas en el bloque oficialista y es rechazado por el bloque radical, que exige que el Estado garantice expresamente el pago a los jubilados. La ley en vigencia obliga al Estado nacional a garantizar los haberes jubilatorios, pero la iniciativa de Cavallo prevé que el sistema previsional debe autofinanciarse para atender las necesidades de los jubilados.

También plantea la inembargabilidad de los fondos de la Anses, con lo cual los jueces se verían atados para atender los reclamos de los jubilados por el pago de haberes menores a los que les corresponden.

Los diputados opositores acordaron en cambio con los justicialistas la ampliación presupuestaria de más de 1200 millones de dólares solicitada por Cavallo, así como también la

fijación de un tope para los haberes jubilatorios más elevados, la eliminación de la exención del impuesto a las ganancias para jueces y legisladores y la ratificación del decreto del Poder Ejecutivo que derogó los sistemas de privilegio.

En cambio, se mantienen en sus trece con la negativa a que las mutuales y cooperativas paguen impuestos a las ganancias y a la absorción por el sistema nacional de las cajas profesionales del interior del país.

Los radicales plantearon incluso desdoblarse el "megaproyecto" para votar ayer mismo en el recinto la ampliación presupuestaria reclamada por Cavallo, quien a los efectos de presionar a los legisladores, dice cada vez que puede que no podrá pagar a los jubilados porque los diputados no sancionan la ley correspondiente. Sin embargo, los justicialistas se opusieron al intento para que esta iniciativa radical fuera tratada sobre tablas.

## Bibliotecas

-Carpintería de madera de medida

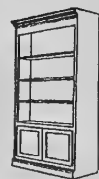
-Diseños exclusivos

-Amoblamientos de cocina

-Equipamentos de Oficinas, Living, Dormitorios

...a la medida de tu imaginación

Camargo 940 (1414) Cap./Tel.: 855-7161 / Fax.: 856-6802



FABRICA MADERA NORUEGA

# "Soy enemigo de esa sarta de criminales"

Entrevistado por Juan Gelman, Abal Medina rechazó como injuriosas las acusaciones de haber llevado represores argentinos a asesorar la campaña antizapatista en México.

(Por Juan Gelman) Juan Manuel Abal Medina responde a las preguntas de *Página/12* en su despacho de abogado en la ciudad de México. Alto, de gestos rápidos y de habla incanablemente argentina a pesar de sus casi 15 años de estadía en México, Abal Medina, 49 años, es centro de un interrogante: ¿forma parte —como afirma el mexicano Ramiro de la Rosa— de un grupo de militares y/o ex militares argentinos que asesorarían al ejército mexicano en tácticas antiguerrilleras en Chiapas, donde el 1° de enero de este año surgió a la luz el Ejército Zapatista de Liberación Nacional? En *Proceso*, revista independiente de izquierda que aparece en esta capital, se recogen declaraciones de De la Rosa al respecto. También se hacen afirmaciones tan peregrinas como ésta: Montoneros fue "una organización que realizó actividades antiguerrilla en la Argentina entre 1975 y 1982". Según *Proceso*, De la Rosa dijo que a los montoneros "se les recuerda por los secuestros, muertes y torturas que dejaron un total de 30.000 desaparecidos. Al terminar la dictadura militar, los montoneros pasaron a tomar parte en lo que en la Argentina se conoce como 'Mano dura desocupada' (sic)". La entrevista con Abal Medina:

—En *Proceso* de esta semana, Ramiro de la Rosa, "vicepresidente de la Juventud del Parlamento Latinoamericano (órgano que reconoce la Copal) y dirigente de la corriente priista Democracia 2000", dice la revista, lo acusa de participar en la asesoría al ejército mexicano en materia de contrainsurgencia. ¿Es así?

—No, se trata de un disparate que no sé de dónde ha salido. Seguramente es producto de luchas internas de grupos de poder en México. Obviamente, nada tengo que ver con ese tipo de actividades.

—En el artículo de *Proceso* se le adjudica la calidad de ex militar. ¿Lo fue usted?

—Otro disparate, público y notorio. Fui acusado de todo un poco en mi vida, pero acusarme de militar es el colmo. Nada tengo ni tuve que

ver con las fuerzas armadas argentinas, salvo como su enemigo durante las dictaduras militares de Onganía, Levingston y Lanusse primero, y luego cuando protagonizaron el llamado "proceso" genocida. Soy enemigo de esa sarta de criminales.

—En una nota publicada hoy (por ayer) en *Página/12* De la Rosa afirma que usted ha trabajado "para la seguridad nacional de México".

—Nuevamente, un disparate. Desde que llegué a México en 1982 siempre trabajé con la misma persona, el distinguido político mexicano que es don Fernando Gutiérrez Barrios. Lo acompañé en la Dirección de Caminos y Puentes Federales —organismo encargado de la construcción y mantenimiento de autopistas en México—, luego como su asesor cuando accedió al cargo de gobernador del estado de Veracruz, uno de los más importantes del país, y por último como asesor suyo en la Secretaría de Gobernación (Ministerio del Interior). Esa colaboración duró hasta que Gutiérrez Barrios dejó la Secretaría en enero de 1993. Desde entonces me dedico al ejercicio privado de la abogacía.

—De la Rosa lo acusa de haber entregado al Ejército argentino una lista de montoneros que provocó su desaparición. Según *Proceso*, es lo que usted pagó para salir de la Argentina en 1982 "al recibir el indulto del gobierno de Raúl Alfonsín", dice —curiosamente— la revista. De la Rosa además asevera —siempre según *Proceso*— que usted se quedó "con los fondos de la organización (Montoneros), calculados en 60 millones de dólares".

—Otra sarta de disparates, con confusión de fechas y personas. En

**"Fui enemigo de las dictaduras militares de Onganía, Levingston y Lanusse, y luego cuando los militares protagonizaron el llamado 'proceso' genocida."**

efecto, llegué a México en 1982 pero, por supuesto, no era presidente el doctor Alfonsín. Y llegué aquí después de seis años de permanencia en la embajada de México en Buenos Aires, donde me asilé después del golpe de estado militar de 1976; recién cuando la guerra de las Malvinas, el facto de Galtieri concedió mi salvoconducto. Es ob-

vio que no pude haber entregado ninguna lista de esa índole, porque nunca tuve listas —ni dinero— de esa organización, nunca estuve en Montoneros. Aquí se arma una confusión con mi hermano Fernando, sí integrante de los montoneros, uno de sus primeros jefes, que murió en 1970 en un enfrentamiento con las fuerzas

de la dictadura militar de entonces. Quiero dejar claro que no deseo adornarme con méritos que no tengo. Nunca fui montonero.

—Dijo usted que tales acusaciones obedecerían a luchas internas de grupos de poder en México. ¿Podría caracterizar al señor Ramiro de la Rosa y a su corriente, Democracia 2000?

—Ayer conversé con la presidenta del PRI, María de los Angeles Moreno. Me dijo que no conocía a De la Rosa ni sabe de la existencia de esa corriente. Además habló con varios vicepresidentes de la Copal; también ellos ignoran la existencia de este señor. Realmente, no sé quién es. Pienso que en México es difícil ubicar a alguien que sepa quién es.

—Según *Proceso*, De la Rosa aseguró que "los que llevaron a los argentinos son los mismos que asesinaron a Luis Donaldo Colosio en marzo pasado". Dado que usted fue asesor de Gutiérrez Barrios y se contaría entre quienes "llevaron a los argentinos" a Chiapas, de las declaraciones de De la Rosa se desprende que Gutiérrez Barrios estaría involucrado en el asesinato de Colosio.

—Toca usted un punto que hace al origen de esa versión disparatada, realmente grotesca. Puede decirse que Colosio pertenecía al mismo grupo de Gutiérrez Barrios, quien —como yo mismo— fue íntimo amigo del candidato asesinado, un gran mexicano que hubiera sido un gran presidente. Son maniobras dirigidas a impedir que los sectores más nacionalistas de México, que de alguna manera representa Gutiérrez Barrios, tengan influencia en el curso de la política mexicana. Sin duda usted recuerda que poco después del asesinato de Colosio circuló la versión, también de orígenes oscuros, de que gente vinculada a Gutiérrez Barrios podría haber tenido que ver con el homicidio. Esto motivó un desagravio del entonces presidente del país, Carlos Salinas de Gortari, quien invitó a Gutiérrez Barrios y a su familia a un almuerzo,



Juan Manuel Abal Medina, residente en México.

"Es una canallada que ahora se confundan los temas de esta manera."

**"Toda mi vida fui un militante del movimiento peronista y, como tal, enemigo de los militares genocidas, que me persiguieron."**

que se hizo público, en la casa presidencial. Estas versiones proceden de grupos muy menores y muy mafiosos del subsuelo de la política mexicana y llama la atención que en la Argentina haya tal ignorancia del pasado reciente de México, ignorancia que facilita la circulación de ese tipo de versiones y que se les dé alguna credibilidad. Es notorio que toda mi vida fui un militante del movimiento peronista y, como tal, enemigo de los militares genocidas, que me per-

siguieron, lo mismo que a los compañeros del movimiento, durante todo su sedicente gobierno. Que ahora se confunden los temas de esta manera, que, por ejemplo, una publicación pretenda presentar a Montoneros como un grupo paramilitar, es una canallada.

## CONCEJO DELIBERANTE

### Plaza Rodolfo Walsh

(Por Rubén Levenberg) "Sé que esto es inusual, pero las palabras del concejal Eduardo Jozami son las palabras del bloque del Partido Justicialista." La frase de Víctor Pandolfi sería repetida, minutos después, por el radical Arturo López Santos, quien apoyó en nombre de su bloque el proyecto con el que Jozami, representante del Frente Grande, promovió el postergado homenaje del Concejo Deliberante porteño al escritor y periodista Rodolfo Walsh, asesinado durante la última dictadura militar. Hasta la UCeD brindó su voto para la ordenanza.

Formalmente, el Concejo Deliberante aprobó dos iniciativas presentadas por Jozami. Con el número 2731, se dispuso la institución del nombre Rodolfo Walsh a la plazoleta ubicada en Chile y Perú y con el 2732 se declaró de Interés Municipal a toda la obra literaria y periodística del escritor.

Consensuadas previamente por los principales bloques, las iniciativas del bloque del Frente Grande tenían el camino allanado de antemano. Sin embargo, la figura de Walsh produjo casi un milagro. Peronistas, radicales y los sectores de centroizquierda se pusieron de acuerdo en un rescate de la militancia y del compromiso político de los intelectuales.

En su fundamentación, Jozami recordó que Rodolfo Walsh "fue secuestrado y asesinado por la dictadura militar el 25 de marzo de 1977, un día después de haber difundido su Carta Abierta a la Junta Militar, en la que revelaba los críme-

nes de la dictadura".

"La democracia reconquistada en 1983 estaba endeudada con figuras como Rodolfo, que conjugó mejor que nadie el rol de intelectual brillante comprometido con las causas populares", dijo Jozami, vicepresidente segundo del Concejo Deliberante porteño, al evocar la trayectoria de Walsh.

El legislador del Frente Grande recordó también que el escritor desaparecido "es reivindicado por los gremios de prensa de todo el país y por las facultades en las que se estudia periodismo" donde es notable la profusión de cátedras, agrupaciones y salas que llevan su nombre. Consideró que homenajear a Walsh es "hacer justicia con los otros miles de desaparecidos", entre ellos los 93 periodistas secuestrados por la dictadura.

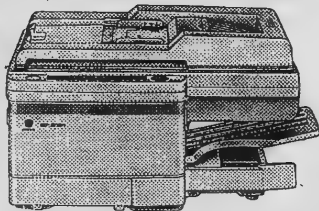
Después vinieron los discursos de sus colegas de otros bloques. Uno tras otro, se sumaron a la iniciativa los justicialistas Pandolfi y Jorge Castells, el radical Arturo López Santos y el socialista Norberto La Porta. La nota discordante fue aportada por el liberal Crespo Campos, quien se esforzó por marcar la diferencia entre el escritor y periodista y el militante contra la dictadura, caído, según su visión, durante la "guerra contra la subversión".

Para el peronista Pandolfi, en cambio, Walsh fue un enorme escritor y militante, que "eligió la forma más tierna de la muerte, la de morir por los demás". A la hora de votar, mientras la viuda de Walsh, Lilia Ferreira, observaba desde las gradas ubicadas a espaldas de Jozami, nadie olvidó levantar su mano.

**AMPLIE AL 200%  
REDUZCA AL 50%**

**EP2150**

Tarifas  
promocionales  
en venta,  
alquiler  
o leasing  
en su Minolta



Minolta. Copiadoras de alta resolución.

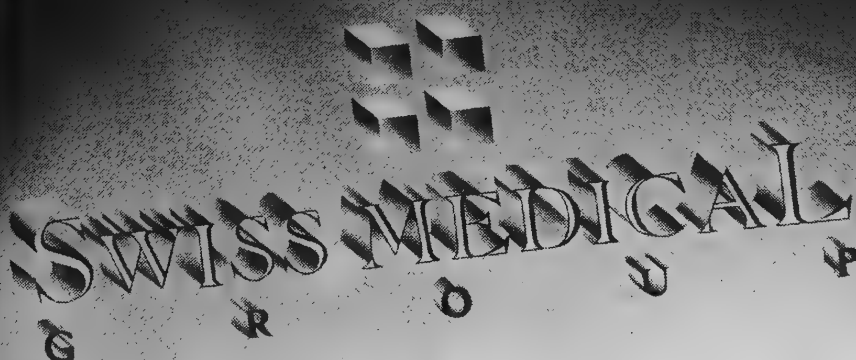


fotocopiadoras  
DISTRIBUIDOR OFICIAL  
MINOLTA DESDE 1984

TEL 951-4440  
TELEFAX 952-7050

TUCUMAN 2163 4° "A"  
CAPITAL FEDERAL

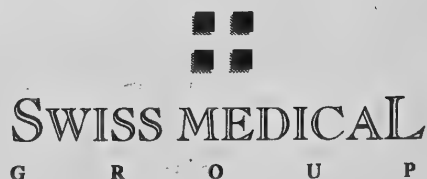







## LA MEDICINA PRIVADA ARGENTINA AHORA TIENE UNA NUEVA PROYECCION.

SWISS MEDICAL GROUP EN LA ARGENTINA. UN GRUPO INTERNACIONAL. ESPECIALIZADO EN ADMINISTRACIÓN DE ENTIDADES MÉDICAS. ESPECIALIZADO EN PROYECTOS A LARGO PLAZO, QUE OPTIMIZAN LA RELACIÓN COSTO/BENEFICIO PARA LOS USUARIOS. ESPECIALIZADO EN TECNOLOGÍAS MÉDICAS, SOFTWARES Y KNOW-HOW DE VANGUARDIA. EN SÍNTESIS, ESPECIALIZADO EN LA EXCELENCIA DE LA MEDICINA PRIVADA PARA MUCHA MÁS GENTE.



SUCURSAL BARRIO NORTE: AV. SANTA FE 2443 - SUCURSAL PALERMO: AV. SANTA FE 3651 - SUCURSAL SAN ISIDRO: CHACABUCO 477  
SUCURSAL BELGRANO: SUCRE 2499 - SUCURSAL FLORES: RAMÓN L. FALCÓN 2530 - TEL.: 833-2050 (LÍNEAS ROTATIVAS)

## CARCELES

"El deterioro en el que se encuentran las cárceles torna imprescindible la acción de medidas para asegurar la acción punitiva del Estado, en el sentido que esos institutos se constituyan en centros de trabajo y moralización y no para mortificación de los detenidos." Con este argumento, el gobernador Eduardo Duhalde declaró ayer en emergencia a las unidades penitenciarias de la provincia y dictó un decreto que autoriza contrataciones directas para reconstruir las prisiones. El decreto también incluye los gastos correspondientes a mejoras sanitarias, rehabilitación y otros servicios. Las autoridades reconocieron que desde hace 25 años "no se realizan inversiones en el servicio que tiene a su cargo 9912 presos".

## Un arma de juguete

En la esquina de las calles 1000 y 1009 de Ciudad Evita, Mario Gustavo Bellarmino, de 22 años, asaltó en la madrugada de ayer el interno 242 de la línea 624. El arma intimidatoria era una ametralladora de juguete que había fabricado el mismo mediante un molde sacado de una PAM. Tuvo suerte cuando el chofer le creyó el invento y le dio el total de la recaudación -84 pesos-, pero no la tuvo luego, a las pocas horas, cuando fue detenido por la policía de La Matanza cerca de donde había asaltado al colectivo.

## Albergue en el Garrahan

La Asociación Amigos Casa Garrahan anunció la construcción de un albergue gratuito para niños del interior del país -a más de 40 kilómetros de la Capital Federal- que necesiten tratamiento médico prolongado en ese hospital. El "Hotel de los Niños" será construido con un costo de dos millones de pesos en un predio cercano al Garrahan, cedido por la Municipalidad, y contará con treinta habitaciones para los niños y sus padres, quienes colaborarán con la higiene y el mantenimiento del lugar.

## Intoxicación masiva en un comedor para chicos carenciados

Treinta chicos de entre 2 y 10 años debieron ser internados después de comer pollo contaminado con salmonella.

Treinta chicos de entre 2 y 10 años debieron ser internados en el Hospital Materno Infantil de Mar del Plata, después de que les dieran de almorzar pollo aparentemente contaminado con la bacteria salmonella en un comedor para carenciados del barrio de General Pueyrredón. Ese, al igual que otros 16 comedores escolares de la ciudad, son abastecidos por la concesionaria privada La Jirafa Azul, merced a un convenio con la Secretaría de Acción Social marplatense. Tomó intervención en el caso la unidad regional cuarta de la policía bonaerense, juntamente con Bromatología de la municipalidad local. Estiman que en dos días estarán los resultados de los análisis para determinar con exactitud el motivo de la intoxicación masiva, y se inició una investigación para averiguar si en algún momento, y cuándo, se cortó la cadena de frío de los alimentos.

El mediodía del martes, después de recibir el almuerzo -pollo asado- en el comedor escolar que funciona en la sede de la sociedad vecinal del barrio General Pueyrredón, 30 de los 100 chicos que concurren diariamente comenzaron a experimentar vómitos y diarreas, por lo que debieron ser derivados con urgencia al Hospital Materno Infantil. Si bien todos los afectados presentaban una batería de síntomas parecidos, cinco de ellos acusaban cuadros de deshidratación grave. Allí les fueron suministrados sueros de rehidratación oral y endovenosa. También tres madres presentaron los mismos síntomas.

Jorge Novello, subsecretario de Acción Social, afirmó ayer por la tarde que sólo permanecían nueve niños internados, y que con el correr de las horas les sería dado el alta. Por su parte, Jorge Valentini, director de la Zona Sanitaria Octava, a la que pertenece el comedor, dijo a la agencia Télam que el probable causante de la intoxicación fue el pollo, contaminado con la temible bacteria salmonella. Valentini refirió además que algunas personas que participaron del almuerzo del martes afirmaron que el pollo estaba rancio y que tenía mal olor.

La empresa privada que abastece

a ese comedor, ubicado en la calle De Los Inmigrantes al 2400, es La Jirafa Azul, que ganó una licitación pública para prestar el servicio de viandas a otros 16 comedores para carenciados que dependen de la Subsecretaría de Acción Social. En total, la empresa suministra los almuerzos de 1600 personas.

Con respecto a las responsabilidades por la intoxicación, el funcionario Novello se mostró cauto "hasta que no tengamos los resultados de los análisis que ordenamos, porque otras 70 personas, en su mayoría niños, comieron lo mismo y no presentaron ningún síntoma", dijo. Alegó también que en ninguno de los comedores que atiende la concesionaria privada se había registrado ninguna irregularidad.

Juan José Valero, presidente de la sociedad de fomento donde funciona el comedor, deslinó responsabilidades, y aseguró que la cadena de frío no pudo interrumpirse allí, ya que las viandas llegaron calientes y listas para ser servidas. Valero indicó que en la misma noche del martes formuló una denuncia en la comisaría tercera de Mar del Plata para que se inicie una investigación.



Una empresa privada abastece a éste y a otros 16 comedores. Cinco de los niños llegaron al hospital con deshidratación grave.

## NUEVA DENUNCIA CONTRA RUSSAK

## Entre gallos y medianoche

Cuando el Concejo Deliberante marplatense estaba reunido para tratar la licencia solicitada por el intendente Mario Russak, el presidente del bloque radical, Oscar Pagni, levantó su mano y pidió la palabra. "De acuerdo con lo constata en el libro de guardia, anoche (por el martes) tres funcionarios sacaron, por el estacionamiento privado de la intendencia, varias bolsas de consorcio con carpetas y documentos", dijo el edil. La denuncia dará curso a una investigación por parte de los miembros del cuerpo. El intendente menemista pidió una licencia por 30 días después de que la semana pasada le fuera dictada la prisión preventiva a raíz de la polémica concesión del estacionamiento medido en esa ciudad.

Russak, sobre quien pesa la prisión preventiva por "negociaciones incompatibles con la función pública", consiguió que el cuerpo le aprobara la licencia de 30 días, pese a la oposición de la UCR, que exigía la interpellación

del jefe comunal. Sin embargo, no pudo impedir ayer una situación más que incómoda tras la denuncia de Pagni. El martes a la noche -según denunció el concejal- la secretaria privada del intendente y subsecretaria de Coordinación, Susana Eguren; la titular de Obras Públicas, Susana Alba, y una funcionaria de segunda línea bajaron al estacionamiento privado del Palacio Municipal con varias bolsas de consorcio. De acuerdo con lo detallado por el oficial de guardia, las tres mujeres se retiraron a las 22.15 y en las bolsas había carpetas y expedientes.

"Nosotros estuvimos vigilando durante todo el día los movimientos que se realizaban en la Municipalidad, porque sabíamos que varios funcionarios iban a dejar sus despachos por el licenciamiento de Russak, pero a la hora que se fueron estas tres personas ya nos habíamos ido del lugar", aclaró el concejal radical. No obstante, la salida de Eguren, Alba y una tercera mujer, cuya identidad no trascendió, quedó registrada en la página 72 del libro de guardia. "No sé qué había dentro de las bolsas, pero llama la atención que tres mujeres que pertenecen al corazón político del intendente se retiren a escondidas. Al menos, por la hora y el lugar, puedo presuponer que existió una maniobra para sacar documentación", sospechó Pagni.

Luego de denunciar a las tres funcionarios en una sesión del Concejo Deliberante, el edil radical anticipó a Pagni/12 que presentará hoy una denuncia penal "para que se investigue la documentación que sacaron del municipio". La denuncia también será analizada por una comisión investigadora del CD, que actualmente estudia las supuestas irregularidades que se registraron en la gestión de Russak.

El intendente se encuentra bajo prisión preventiva por presuntas anomalías en el otorgamiento del estacionamiento medido a dos empresas privadas durante el verano pasado. La concesión había sido entregada a las empresas Altrán e Itramar, que cobraban un peso por hora de estacionamiento. Actualmente, el servicio es prestado por la comuna y el valor de la tarjeta fue reducido a la mitad.

## Rehenes en Albany

Algunos estudiantes sospecharon que tenían un nuevo compañero, otros que se había equivocado de clase, pero después de que el hombre sacó un fusil y apuntó a los 40 jóvenes que cursaban Historia de Grecia Antigua todas las dudas quedaron clarificadas.

El hombre, de unos 25 años, tomó ayer como rehenes a los integrantes de un curso de la universidad estatal de Nueva York, ubicada en la ciudad de Albany. Después de varias horas fue desarmado por uno de los alumnos y entregado a la policía.

Llevaba una mano vendada y un fusil escondido, pero despertó las sospechas de los estudiantes al pasar por el hall de la universidad. Sin llamar la atención se metió en una de las aulas del sótano, donde sacó el arma. Los gritos llamaron la atención del resto del colegio y a los 10 minutos el edificio estaba rodeado por la policía. Cuando escuchó el ruido de las sirenas, el hombre aceptó entregar a cinco de los estudiantes y al profesor. Finalmente, luego de varias horas, el joven fue desarmado por uno de los alumnos, quien resultó herido levemente, y entregado a la policía.

MACARIO A. CUESTAS ACOSTA  
Uruguay 560 - 2º P. "24" 40-2309/372-6414

JUDICIAL - CASA QUINTA  
en PERGAMINO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 43, Secretaría Única, con sede en la calle Uruguay 714, entresuelo, Capital Federal, comunica por dos días en los autos caratulados: "FRITZSCHE, KURT C/ FONTOBA, FERNANDO ABEL S/EJECUCIÓN HIPOTECARIA" (Expte. 67.106/93), que el martillero Macario A. Cuestas Acosta rematará el día 21 de diciembre de 1994, a las 9.15 horas, en el Salón de Ventas sito en la calle Humberto Iº Nº 2042, Capital Federal, dos lotes de terreno con todo lo edificado, clavado y plantado, ubicados en el Partido de Pergamino, Cuartel 14, Prov. de Buenos Aires. Nomenclatura Catastral: Circ. XIV; Secc. B; Manz. 34; Parcelas 11a y 12; Partida 40837. SUPERFICIE TOTAL DE CADA LOTE: 900 m2. Según constataciones de fs. 96, están DESOCUPADOS. Se trata de una "casa-quinta" de material, que consta de living comedor, cocina, baño y dos habitaciones, "quincho" con parrilla y en la parte trasera una pileta de natación. En regular estado de conservación. Deudas: Municipales: (fs. 83/84) Lote 11, \$ 500,45 y (fs. 73/76). Lote 12, \$ 335, al 29-11-93; Inmobiliarias: (fs. 80/81) \$ 209,18, al 28-1-94. Todas sujetas a reajustes y actualizaciones. Condiciones de venta: "Ad corpus", al contado y al mejor postor. BASE \$ 11.200. SEÑA 30%. COMISION 3%. SELLADO 0,5%. Todo en efectivo en el acto del remate. El comprador deberá constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma prevista en el art. 133 del Cód. Proc. y depositar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobado el remate. La indisponibilidad de fondos quedará limitada al 20% del precio de compra. EXHIBICION: para visitar el bien, comunicarse con el señor Hugo A. Cantore, calle Merced 348, Pergamino, teléfono 0477-29981. Buenos Aires, diciembre 9 de 1994. María Cristina Espinosa de Geninca. Secretaria.

## EDICTO

Se hace saber que la Asamblea General Ordinaria de Accionistas celebrada el 7 de diciembre de 1994 ha decidido la escisión con efecto al 30 de setiembre de 1994 de Compañía de Radio y Televisión S.A. (CORTISA) con sede en España 475, Salta, Provincia de Salta, inscrita en el Registro Público de Comercio el 21 de junio de 1993, asiento 4887, Pº 301, Loto 30. La valuación del activo y del pasivo de Compañía de Radio y Televisión S.A. (CORTISA), según balance general y especial de escisión al 30 de setiembre de 1994, es respectivamente de \$ 8.927.659,91 y \$ 6.552.794,56. Las sociedades accionistas se denominarán ENLACES e INVERSORA y serán del tipo jurídico Sociedad Anónima. Enlaces S.A. tendrá su sede social en España 475, Salta, Provincia de Salta, y su activo será de \$ 3.388.395,81 y su pasivo es de \$ 2.934.610,69. Inversora S.A. tendrá su sede social en España 475, Salta, Provincia de Salta, y su activo y pasivo serán de \$ 1.216.915 y \$ 440.912,20, respectivamente. Como consecuencia de la escisión, el capital social de Compañía de Radio y Televisión S.A. (CORTISA) ha sido reducido en el valor nominal de \$ 221.000, quedando entonces fijado en \$ 229.000. Se publica este edicto por tres días de conformidad con lo dispuesto en el Inc. 4º del Art. 88 de la Ley 19.550. Los redamos de Ley podrán efectuarse en España 475, Salta, Provincia de Salta.

EL DIRECTORIO



## El silencio de la ley

Las falencias de la ley antidiscriminatoria (Ley 23.592), sancionada en 1988 por el Congreso nacional, vuelven a quedar al descubierto por la cesantía dispuesta contra la maestra de Villa Gobernador Gálvez: en dicha norma jurídica no hay referencia alguna a los actos discriminatorios ejercidos contra las personas por motivos de su inclinación sexual. A pesar de que circularon por la Cámara de Diputados proyectos para paliar esta omisión, no pudieron ir más allá de la Comisión de Derechos Humanos - que lo aprobó por unanimidad- debido al veto de algunos diputados que impidieron su tratamiento en la Comisión de Legislación Penal. Alejandro Zalazar, director del Programa Nacional contra la Discriminación del Ministerio del Interior, se explotó sobre las consecuencias de esta omisión.

"Si bien es cierto que la Ley contra la Discriminación no contempla este tipo de casos, como tampoco otras discriminaciones tan cotidianas como las que se padecen por discapacidad o por aspecto físico, hay una cuestión más de fondo que no quedaría solucionada con este tipo de correcciones -explicó a **Página/12** Alejandro Zalazar- porque la ley no considera delito la discriminación. Alguien puede ser condenado por pegar y la discriminación es sólo un agravante. De hecho desde su sanción, en 1988, sólo hubo una causa con resolución favorable: una profanación de tumbas en un cementerio judío."

En este sentido, además del proyecto de los diputados Marcela Durrieu y Claudio Mendoza, que busca la inclusión de la preferencia sexual como causa de discriminación, hay en la Comisión de Asuntos Penales una iniciativa para convertir la discriminación en una figura penal. Sin esta modificación -explicó Zalazar- es muy poco lo que puede hacerse legalmente en materia penal. "Si el caso de Mónica Salas tuvo una rectificación fue por la difusión pública. Pero, por otra parte, el daño moral no se resuelve aunque la reincorporen."

La cesantía fue dictada el pasado 30 de noviembre.

Ayer, el ministerio decidió reincorporarla en tareas administrativas.

El mismo día en que **Página/12** hizo pública la situación de Mónica Salas, la maestra de la ciudad santafesina de Villa Gobernador Gálvez fue reincorporada, pero no le permiten contacto con los chicos.

## REINCORPORARON A LA MAESTRA HOMOSEXUAL

# "Me siento un trapo de piso"

(Por Claudia Selser) El ministro de Educación de Santa Fe, Fernando Bondesio, negó que su cartera haya decidido separar del cargo a la docente Mónica Salas, maestra de 3º grado B de la Escuela N° 100 "José Ingenieros", de Villa Gobernador Gálvez, si bien admitió que, tal como anticipó **Página/12** en su edición de ayer, la docente había sido dejada cesante por un diagnóstico médico que la declaraba "inapta por razones psiquiátricas". Revocando, en un vertiginoso cambio de rumbo, la medida llevada a cabo el 30 de noviembre, Salas fue reincorporada a la escuela -aunque no en su cargo- poco después de que la denuncia se hiciera pública. "No estoy contenta, porque moralmente me siento un trapo de piso por todo lo que pasó; ahora tengo que seguir peleando para resolver mi problema", dijo ayer por la tarde, frente a las cámaras de televisión, la maestra santafesina, que -según todo parece indicar- fue víctima de un acto discriminatorio por su condición homosexual.

Pese a admitir que la docente fue declarada "inapta" para dar clases por un psiquiatra y dos psicólogos del Ministerio de Educación de Santa Fe, el ministro Bondesio prefirió no brindar precisiones sobre los motivos que dieron lugar a esa decisión. Habló en cambio de su reincorporación, explicando que se había hecho lugar a un recurso de amparo pedido por la docente unos días antes de que se hiciera pública la denuncia por discriminación sexual. "Ha vuelto a sus tareas pero fue derivada al Hospital Psiquiátrico Avila, en Rosario, para un nuevo dictamen", precisó el funcionario ante diversos medios.

Para Mónica Salas, quien pese a ha-



ber obtenido un "muy bueno" en la calificación profesional por parte de las autoridades de la escuela, fue separada de su cargo a fin del año lectivo por un diagnóstico médico de Salud Pública que la consideraba inapta por razones psiquiátricas, no hay dudas de que se trató de un caso de discriminación por su condición de homosexual. Su sospecha cobró mayor precisión en la tarde de ayer cuando tanto la directora Elsa Massetto como la vicedirectora Alicia Fernández, admitieron haber elevado hace unos meses al ministerio la denuncia por escrito de otra docente que acusaba a Salas de "acoso sexual".

En forma elíptica, ambas directivas se refirieron a copias de unas cartas que la maestra había enviado a su colega, en las cuales le ofrecía regalos requiriéndola de amores. Tal como la maestra informó a **Página/12**

-durante una entrevista exclusiva que se realizó en Buenos Aires la semana pasada y que dio origen a la difusión de la denuncia-, esas cartas existieron, como así también existió una relación de amistad fuera de la escuela, que se inició luego de que Salas tuviera que reemplazar a su futura denunciante al frente de un grado en el turno mañana.

"Ella se había accidentado corriendo con la moto, yo no la conocía pero tuve que reemplazarla en el cargo. Me llamaba todos los días para que fuera a su casa a contarle de los chicos, y así nos fuimos haciendo amigas. Ella fue mi amiga, mi hermana, me daba mucha pena y traté de ayudarla, incluso materialmente, pero nunca hubo un amor homosexual" había afirmado Mónica Salas en el estudio del abogado Fabio Alvarez, de Gays D.C., en lo que fue su primer viaje a Buenos Aires.

"Yo no sé si la nota con la denuncia que tuve que elevar al Ministerio se juntó con otra vía. Lo que sé es que yo la tuve que elevar -dijo ayer Elsa Massetto, directora de la escuela. "Yo no la puedo discriminar porque sea lesbiana, mientras cumpla con su trabajo y yo no encuentre nada anormal en la atención de ella hacia sus alumnos, cosa que no noté nunca, yo no tengo nada que decir."

## GOLPEADORES

El Senado convirtió anoche en ley el proyecto sobre protección contra la violencia familiar, que autoriza a la Justicia a ordenar la exclusión del agresor de la familia y a prohibirle la entrada a la vivienda, lugares de trabajo y estudio de los denunciados. La nueva ley determina que cualquier miembro de una familia podrá denunciar lesiones o maltrato ante el juez y reclamar medidas cautelares. Si los perjudicados son menores, ancianos o discapacitados, la denuncia tendrá que ser presentada por sus representantes legales o el ministerio público. Además, el magistrado dictará la duración de las órdenes dispuestas en base a los antecedentes de la causa y podrá convocar a las partes, dentro de las 48 horas de adoptadas las resoluciones precautorias, a una audiencia de mediación.

## Pieles prohibidas

30 mil pieles de animales salvajes en extinción fueron incautadas ayer por la División Prevención del Delito de la Policía Federal, que arrestó a dos personas. El primer operativo se realizó en un galpón ubicado en Mataderos, donde se secuestraron 10 mil pieles, en su mayoría de zorro gris y zorro colorado. Luego fueron secuestradas 20 mil pieles en un depósito de Virrey Ceballos 1152. Los allanamientos se dieron a raíz de que el martes fue detenido un hombre que llevaba en un taxi 2 mil pieles.

## PROMOCION SEMANA FELIZ PANTALON LINO / POPLIN

de \$ 49. - 40% = \$ 29.<sup>40</sup>. descuento

**BLAZER ALPACA** de \$159. a \$95  
**AMBO ALP. ITALIANO** de \$199. a \$119.  
**SAGOS SPORT** de \$179. a \$106.  
**PANTALON ALPACA** de \$59. a \$39.  
**Ahora Sastrería a medida AMBO \$ 290.**



12 PAGOS  
SIN INTERESES  
TARJETAS - CHEQUES

**EQUUS**  
Boutique Masculina

Santa Fe 1735 \* Paraguay 899 \* Malpú 861  
Spinetta Shopping \* Lomas Center \* Soleil Factory  
Estado de Israel 4635 1ra y 2da selección

## El valor de un test

(Por C. S.) "Todo lo que se pueda encontrar en un test no juega contra 11 años de buen desempeño en un trabajo. Por lo demás, luego de tantos años de labor, sólo puede solicitarse un diagnóstico de ese orden si existió un colapso psiquiátrico, un grave episodio de violencia o un desajuste laboral severo." Para el psicoanalista Santiago Korin, quien está a cargo del reclutamiento y la evaluación del personal para empresas líderes y bancos multinacionales en la Argentina, el diagnóstico expedido por el Ministerio de Educación de Santa Fe no parece cumplir con los requisitos elementales de idoneidad profesional. "El drama de esta gente -dijo a **Página/12**- es que han querido formalizar lo informal y ahora patinan."

De acuerdo con su experiencia, y luego de haber entrevistado desde 1992 a unas 700 personas aspirantes a empleo en empresas líderes, Korin no tiene dudas: "Es evidente -afirmó- que en este caso se trató de una denuncia y no de un problema psiquiátrico de la envergadura que amerita un pedido de un diagnóstico". Según el especialista, contra varios años de buen desempeño profesional sólo podría solicitarse una investigación psiquiátrica en los siguientes casos: 1) Si hubo una crisis de tipo psicótica; 2) Si existió una denuncia de orden psiquiátrico o de desajuste grave como un comportamiento violento; 3) Si se produjeron conductas bizarras que le impidieran cumplir con sus deberes curriculares.

## Escuela Jean Piaget

- Jardín de Infantes
- Primaria

1965 - 1995

**PORQUE TENEMOS HISTORIA,  
TENEMOS FUTURO.**



Inscripción Jardín: Turno Mañana - Turno Tarde  
Sala de 2 años: \$195  
Salas de 3, 4 y 5 años: \$225

10 cuotas y matrícula (Incluye materiales, merienda y seguro médico)  
Salas de 2 y 3 años Turno Tarde: Bonificación 15%

Roseti 50 Capital.

Tel. 854-1983 / 855-3780

**Página/12**  
**EN FRANCIA**(Por Eduard  
do Febbro,  
desde París)

Casi en la misma semana los socialistas franceses perdieron uno tras otro los mejores candidatos presidenciales con los que contaban para la consulta electoral de mayo próximo. El domingo pasado por la noche, Jacques Delors, el presidente de la Comisión Europea y ultrafavorito en los sondeos de opinión, rehusó empujar la rosa por considerar que, incluso si ganaba, no contaría nunca con la mayoría necesaria para poner en práctica su política. El martes fue el ex jefe de gobierno y líder del PS, Michel Rocard, quien se negó a ser el candidato socialista a la elección presidencial. "Ya di lo mío", dijo Rocard en Estrasburgo al tiempo que denunció veladamente los "misiles" preparados por François Mitterrand para apartarlo de la carrera presidencial. Ya azorada por la renuncia ética de Delors y debilitada por el paso atrás de Rocard, la izquierda francesa volvió a perder este miércoles otra de sus polémicas figuras con el empresario Bernard Tapie, a quien la Justicia expulsó radicalmente de la vida política.

**Bernard Tapie encarnaba el socialismo populista y la ideología del éxito.**

*Ayer fue expulsado de la contienda electoral y declarado inelegible por cinco años.*

Azorada por la renuncia ética de Delors y debilitada por el paso atrás de Rocard, la izquierda francesa volvió a perder este miércoles otra de sus polémicas figuras con el empresario Bernard Tapie, a quien la Justicia expulsó radicalmente de la vida política.



AFP

## La izquierda francesa bajo la influencia del efecto dominó

Personaje carismático pero sumergido en una inextricable maraña judicial debido a los turbios métodos con que manejaba sus numerosas empresas, Bernard Tapie, que le debe al Crédit Lyonnais 350 millones de dólares, encarnaba paradójicamente el socialismo populista y la ideología del éxito. Ahora, al decretar la liquidación judicial de Tapie, el Tribunal de Comercio le sacó dos de sus sueños de la mano: ser candidato a la presidencia y ganar el año entrante la municipalidad de Marsella. La eliminación política del empresario hizo saltar de alegría a los adversarios socialistas de François Mitterrand y a los representantes de la hoy reducida pero auténtica izquierda francesa. Tapie y sus millones de francos, sus barcos portentosos, sus múltiples empresas y sus muebles de lujo habían entrado al círculo socialista impulsados por el pre-

sidente francés. Mitterrand se sirvió de su carisma inagotable para derrotar a Michel Rocard en una interna que en 1994 acabó con la carrera de Rocard en el pasado mes de junio cuando el entonces primer secretario del PS no había conseguido ni siquiera el 20 por ciento de los votos durante las elecciones europeas, mientras que la lista de Tapie, Energía Radical, alcanzaba el 12 por ciento. Los votos perdidos por Rocard y recuperados por el empresario precipitaron la renuncia de Michel Rocard y el ascenso de Henri Emmanuelli a la cabeza del PS.

La izquierda sonó entonces con volver a sus valores del pasado, pero seis meses después los cambios en el electorado socialista, el escaso éxito de la estrategia de Emmanuelli y el fenómeno Delors hicieron que tanto Tapie como Rocard fuesen necesarios

para la elección presidencial. Pero no ya para ganarla como hubiese ocurrido con Delors, sino para evitar el oprobio de quedar eliminados desde la primera vuelta. De los cuatro candidatos posibles que se movían en torno de las filassocialistas, el PS perdió a tres mientras que el cuarto, el ex ministro de Cultura Jacques Lang, no se mostró aún muy dispuesto a servir de última posibilidad. Con la garantía de que ni siquiera con Jacques Lang van a pasar a la segunda vuelta de la consulta presidencial, los socialistas buscan ahora a un hombre providencial, capaz de catalizar los votos de la izquierda y atraer a los del centro. La tarea, reconocen sus militantes, es casi imposible, tanto más cuanto que la opinión pública parecía dispuesta a elegir la corriente socialista que siempre vivió a la sombra de François Mitterrand. Derrotada históricamente, esa "segunda izquierda" socialdemócrata representada por Jacques Delors y Michel Rocard era hoy mayoritaria entre los votantes, pero a falta de figura que la representante ante las urnas ya no ganará su revancha en el cuarto oscuro. Con Tapie, Rocard y Delors afuera del tablero, en apenas una semana los dirigentes socialistas pasaron de la ebriedad del éxito posible a las obsesivas angustias del vacío.

### El manantial de las empresas

(Por E. F., desde París) La campaña electoral para las elecciones presidenciales y municipales de mayo de 1995 no tendrá el esplendor publicitario de las de antes. Bajo la presión de los escándalos políticos y de las investigaciones de la Justicia, los diputados franceses aprobaron una ley que prohíbe toda financiación de los partidos políticos y de las campañas electorales por parte de las empresas. Propuesta desde hace muchos años pero hasta hoy jamás aceptada, esta reforma fue paradójicamente aprobada por una Asamblea mayoritariamente hostil a la idea de romper oficialmente el lazo entre la política y el mundo empresarial. Juzgada según el orador como "grotesca", "absurda", "inaceptable" o "inoportuna", la reforma fue sin embargo aprobada por 117 de los 143 diputados presentes. Estos reconocían al final de la sesión que, por más que se quisiera, la "clase política estaba ante un camino sin salida y no había otra posibilidad que la de votar a favor".

La última reforma de la ley sobre el financiamiento de los partidos políticos votada en 1990 autorizaba la contribución de las empresas, pero las revelaciones de los últimos meses que condujeron a empresarios y hombres políticos a la cárcel y a tres ministros a la renuncia —hasta los ecologistas recibían dinero de empresas que sus programas combatían— tornaron urgente la aprobación de una reforma que impusiese un poco de transparencia. Así, además de la prohibición drástica, las nuevas disposiciones que entrarán en vigor en 1995 estipulan también una disminución del 30 por ciento de los gastos electorales para las elecciones municipales, cantonales y regionales. En contrapartida, el Estado se compromete a financiar un 50 por ciento del límite fijado los gastos electorales de un partido. Por último, la nueva ley sanciona con la "inelegibilidad" a todo hombre político acusado de corrupción, de tráfico de influencia o de abuso de bienes sociales.

SEGUN CUAUHTEMOC CARDENAS

## Los zapatistas aceptan negociar

El camino transitado en los últimos días hacia el reinicio de los enfrentamientos armados entre el ejército mexicano y los zapatistas de Chiapas ayer fue desandando un trecho por ambas partes, que insistieron con su voluntad dialoguista. Desde las puertas de la selva Lacandona y luego de entrevistarse con el subcomandante Marcos, el líder del Partido de la Revolución Democrática, Cuauhtémoc Cárdenas, aseguró que, a pesar del movimiento de tropas, el Ejército Zapatista de Liberación Nacional mantiene su afán negociador. El gobierno asegura que aspira a lo mismo. "Ellos quisieran una solución pactada, pero tiene que haber, desde luego, señales concretas de que esa es también la voluntad del gobierno", avisó el ex candidato presidencial. En un vehemente discurso, el presidente Ernesto Zedillo se pronunció por el mismo tipo de solución para el conflicto que el último 1º de enero sacudió al país. "Que quede claro, no habrá guerra en Chiapas", prometió. A pesar de que ambos sectores dicen estar dispuestos a sentarse en la misma mesa, sus afirmaciones siguen flotando ya que ni los zapatistas retrocedieron de sus nuevas posiciones ni el ejército disminuyó su presión en la región.

Hasta el ingreso de Cárdenas a la selva para reunir-

se con el subcomandante, el cuadro de situación ubicaba a los insurgentes reagrupándose, avanzando kilómetros en viejas posiciones y tomando otras cercanas a los puestos de las fuerzas oficiales. Paralelamente, las tropas del gobierno se rearmaban, construían nuevas barricadas y reforzaban sus trincheras. Todos estos movimientos funcionaron como el "gong" de una campana de alerta sobre la ruptura de la tregua armada que mantenían desde febrero y el consiguiente reinicio de los enfrentamientos.

Sin embargo, y a pesar de que en su último comunicado Marcos alertó que el regreso a la guerra era "inminente", según Cárdenas ahora el líder zapatista está dispuesto a buscar una "solución negociada", aunque antes de eso aguarda "señales de buena voluntad por parte del gobierno".

El presidente Zedillo recogió el guante y repitió viejos argumentos oficialistas sobre el tema: "Esperaré 24 horas, todos los días, todas las semanas, todos los meses necesarios para iniciar una negociación. Estoy convencido de que ningún problema por serio que sea; ningún desafío por formidable que parezca; ningún conflicto por grave que sea, es insuperable si acudimos al diálogo como herramienta de entendimiento", destacó.



### PROVINCIA DE FORMOSA REPUBLICA ARGENTINA

MINISTERIO DEL INTERIOR DE LA NACION

PROGRAMA DE SANEAMIENTO FINANCIERO Y DESARROLLO  
ECONOMICO DE LAS PROVINCIAS ARGENTINAS  
LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL N° 01/94

PRODUCCION DE CARTOGRAFIA URBANA Y RURAL, BASICA Y CATASTRAL, Y REALIZACION DE UNA RED PLANIMETRICA  
APERTURA: 16 DE DICIEMBRE DE 1994 A LAS DIEZ (10) HS. EN  
BELGRANO 878 - 4º PISO - CASA DE GOBIERNO - FORMOSA (C.P.  
3600) - PROVINCIA DE FORMOSA - REPUBLICA ARGENTINA

1. Esta Provincia ha recibido un préstamo del Banco Mundial, mediante un Convenio de Subrogación con el Gobierno Nacional de parte del préstamo recibido por éste de dicho Banco para contribuir a sufragar el costo del Programa de Saneamiento Financiero Provincial. La Provincia se propone utilizar parte de esos recursos a fin de realizar pagos necesarios con arreglo al contrato a que se refiere la presente invitación.

2. La Provincia invita a licitantes calificados a presentar ofertas selladas para la confección de Cartografía y la Realización de Redes Planimétricas.

2.1. Confección de Cartografía.

2.1.1. Cartografía básica urbana.

2.1.2. Cartografía catastral urbana.

2.1.3. Cartografía básica rural.

2.1.4. Cartografía catastral rural.

2.2. Redes planimétricas.

2.2.1. Realización de Redes Planimétricas

3. Los licitantes calificados que estén interesados, podrán tener información adicional e inspeccionar los pliegos de licitación en las oficinas de la Unidad Ejecutora Provincial sito en: BELGRANO 878 - 4º PISO - CASA DE GOBIERNO FORMOSA (CP 3600) PROVINCIA DE FORMOSA REPUBLICA ARGENTINA.

4. Los licitantes calificados que estén interesados podrán adquirir un juego completo de los pliegos de licitación mediante solicitud por escrito a la oficina antes mencionada y el pago de un derecho no reembolsable de PESOS DOSCIENTOS (\$ 200).5. Todas las ofertas deberán ir acompañadas de una garantía de oferta de PESOS DIECIOCHO MIL (\$ 18.000) y ser entregada en la oficina antes mencionada a más tardar a las diez (10) horas del 16 de diciembre de 1994.



BERLUSCONI A PUNTO DE PERDER LA MAYORIA

# Con un gobierno partido en dos

Con la Liga Norte casi en la oposición, el premier italiano anunció que se presentará ante el Parlamento para "verificar la continuidad de la coalición". Podría haber elecciones.

El premier Silvio Berlusconi anunció que se presentará ante el Parlamento para "verificar la continuidad de la coalición de gobierno" apenas se apruebe el nuevo presupuesto —lo que se supone que ocurrirá antes de la Navidad—, en lo que constituye el virtual pedido de un voto de confianza en su gestión después de los interrogatorios judiciales a su persona sobre corrupción y el virtual pase a la oposición de la Liga del Norte, uno de sus aliados de la coalición. La Liga produjo dos novedades parlamentarias ayer: retiró una moción sobre el estado de la Justicia que resultaba irritativa para Berlusconi —y frente a la cual Berlusconi había amenazado contraponer una moción de confianza, obligando a la Liga a decidir ya mismo su continuación o su abandono del campo del gobierno— pero logró hacer aprobar una medida para la reforma del sistema televisivo con apoyo de la oposición, en una votación saboteada por Forza Italia (el partido de Berlusconi), la neofascista Alianza Nacional y el Centro Cristiano Democrático. La actitud de la Liga parece el ensayo general para una nueva coalición de gobierno.

El desmoronamiento del gobierno de Berlusconi está a la vista de todos, y parece difícil revertir la situación. La furibunda polémica que se vivió ayer en la Cámara de Diputados por la ley sobre TV se produjo un día después de que Berlusconi prestara declaración por más de siete horas ante los fiscales que lo investigan por corrupción. La votación se desarrolló en un clima de

gran tensión: mientras oposición y Liga votaban a favor, los restantes partidos de la coalición de Berlusconi abandonaban sus escaños gritando "¡dimisión, dimisión!" a la liguista Irene Pivetti, presidenta de la Cámara. Con la aprobación de la propuesta de la Liga, Vittorio Sgarbi, de Forza Italia, pierde las competencias sobre TV que tenía su Comisión de Cultura. La reforma del sistema radiotelevisivo italiano se hace obligatoria tras la sentencia que declaró inconstitucional el artículo de la actual ley que permitía a un solo sujeto la posesión de tres cadenas de televisión. El único caso que hay en Italia es el de Berlusconi, y los tres partidos que abandonaron la votación ayer están convencidos de que se viven los momentos previos a una nueva coalición de gobierno cuyos integrantes serían la Liga y el poscomunista Partido de la Izquierda Democrática; justamente, Umberto Bossi y Massimo D'Alema (titulares de las dos formaciones) estuvieron reunidos ayer para analizar la situación junto con Rocco Buttiglioni del Partido Popular, mientras Berlusconi hacía lo propio con los jefes de los aliados que le quedan.

Horas después, una espectacular pelea entre varios diputados obligó a suspender una reunión de la Comisión de Cultura de la Cámara cuando apenas habían transcurrido unos veinte minutos desde su inicio. Los incidentes se iniciaron después de que Sgarbi, en un evidente gesto de ironía y menosprecio, convocara a la próxima reunión para "el 24 de diciembre (Nochebuena) a las 24 horas". Gianfranco Nappi, de Refun-

dación Comunista, dijo entonces que "esto es un manicomio", a lo que Sgarbi le replicó a los gritos diciéndole que "ustedes sólo quieren la represión autoritaria" y calificándolo de "cerebro vacío y stalinista". Nappi se levantó entonces de su asiento y tomó dos pesados libros que tiró contra el rostro del presidente de la Comisión. El neofascista Francesco Storace se abalanzó seguidamente hacia Nappi, en medio de los gritos y empujones de los otros miembros de la coalición, y la situación sólo pudo ser frenada por la intervención de los ordenanzas.

La situación originó especulaciones sobre lo que D'Alema llama el "gobierno de las reglas", una especie de gobierno provisorio que los poscomunistas, los democristianos del Partido Popular y la Liga pondrían en pie si cae Berlusconi, y que serviría fundamentalmente para aprobar las reformas electorales y dar paso a nuevas elecciones. Sin embargo, Berlusconi está decidido a seguir adelante y advierte que si él cae la única alternativa serán las elecciones, un argumento que no comparte el presidente de la república, Oscar Luigi Scalfaro. La tarea de Bossi no es fácil, ya que su alianza con el PP y el PDS no lograría una mayoría absoluta y además hay diputados liguistas que no están convencidos de abrirse hacia la oposición. Adicionalmente, Gianfranco Fini, líder de AN, ha advertido que "Bossi se equivoca si piensa que puede cambiar de gobierno sin que se le rebelen sus electores: el 27 de marzo triunfó la coalición actual y no el PP y el PDS, y esto además lo debe saber el presidente de la república".



Berlusconi fue prácticamente abandonado por sus aliados. Una nueva coalición podría unir a la Liga con el PDS.

COLLOR TRAS LA ABSOLUCION

## "Mi mundo es estar con las masas"

"Mi mundo es el de estar junto con las masas. Nos comprendemos mutuamente." Por extraño que parezca, la frase fue pronunciada por el ex presidente Fernando Collor, que dos años atrás fue repudiado en gigantescas manifestaciones por esas mismas masas a las que dice comprender. Aunque tras su absolución por la Corte Suprema se tornaron evidentes sus deseos de volver a la arena política, Collor prefirió evadir una respuesta: "Mucha gente abraza la esperanza de que me vuelva a involucrar en asuntos políticos, pero yo no he tomado todavía ninguna determinación al respecto", dijo.

Apenas conocido el fallo que absolvió a Collor por el cargo de corrupción pasiva, los aliados que aún le quedan salieron a promover una amnistía política que levante la inhabilitación que pesa sobre el ex presidente para ocupar cargos electivos hasta el 2000. Aunque es sabido que él alienta esa posibilidad para poder candidatearse, públicamente el ex presidente prefiere mantener cautela: "No solicité la amnistía y no la busco —dijo en la entrevista al diario *Correio Braziliense*—. Lo que pedí y he esperado durante estos últimos dos años es justicia".

Pero no oculta su deseo de volver a la primera plana, ya no por las acu-

saciones de corrupción. "Siento un gran deseo de volver a encontrarme con las masas —afirmó en la misma entrevista—. Es allí donde mejor me siento." Y también dijo que "a partir de ahora regreso al debate político nacional e internacional".

Ya intentó abrir ese camino a través de las fronteras: según el *Jornal do Brasil*, Collor envió telegramas a

### Serra, ministro

Jose Serra, un destacado economista y amigo personal del presidente electo, Fernando Henrique Cardoso, será el próximo ministro de Planeamiento, un cargo considerado clave en el futuro gobierno. Un portavoz de Cardoso citado por la agencia Reuters aseguró ayer que la designación está ya asegurada.

En ese rol, Serra tendrá a su cargo la preparación de borradores del presupuesto, el delineamiento de cambios estructurales en el gobierno y el control de las privatizaciones y de los gastos de los demás ministerios. Actual senador y miembro, como Cardoso, del Partido de la Socialdemocracia (PSDB), Serra fue ministro de Planeamiento en el estado de San Pablo.

60 gobernantes del mundo, entre ellos François Mitterrand y Helmut Kohl, informándoles sobre su absolución.

El ex presidente, sin embargo, todavía puede volver a los tribunales. El procurador de justicia Aristides Junqueira, duramente criticado por las imperfecciones del caso que presentó a la Corte, está considerando la posibilidad de acusarlo ahora por malversación de fondos. El resto de los cargos presentados contra Collor, Paulo Cesar Farias y sus colaboradores terminaron en absolución con la sola excepción del de falsedad ideológica. Farias fue condenado por este delito a siete años de cárcel y 25 mil dólares de multa, mientras que tres de sus empleados recibieron entre 14 y 16 meses por el mismo cargo. Se trataba de las "cuentas fantasmas" inscritas con nombres y números de réditos falsos, donde Farias depositaba dinero que luego era girado a las cuentas de familiares de Collor.

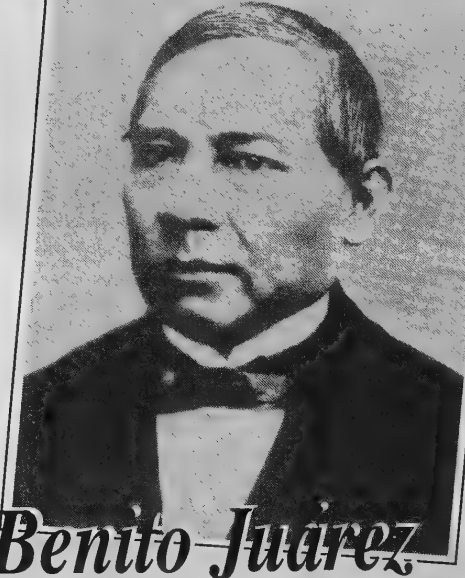
TODOS LOS DOMINGOS

CA SH

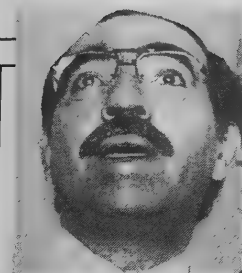
en Página/12

Este sábado con  
Página/12

## LOS HOMBRES DE LA HISTORIA



Benito Juárez



## EL PERSONAJE

Optimista sobre el proceso de paz en su país, El Salvador, el derrotado candidato a la presidencia y ex guerrillero Rubén Zamora está paseando sus ideas por un seminario en Madrid. Ahí, con sus 52 años, y a poco de perder las elecciones que significaron la transición hacia la democracia, sostuvo que "la caída del socialismo real fue positiva para la izquierda de América latina porque nos despertó de una pesadilla, de un mal sueño". Sin embargo, reconoció que "los sueños de la izquierda siguen vigentes porque la mayoría de El Salvador es pobre y sueña con acabar con la pobreza".

## LA FRASE

"Lo más importante para mí es contribuir con mi experiencia al esfuerzo que debemos hacer los principales actores de la vida política nacional para asegurar la estabilidad"

...dijo en Managua Humberto Ortega, el jefe de las fuerzas armadas nicaragüenses y hermano del ex presidente Daniel, en relación con lo que planea hacer luego de su cercano retiro. El próximo 21 de febrero, y después de 15 años en su cargo, Ortega se retirará, aunque ya con el proyecto concreto de incursionar en la política.

## EL NUMERO

# 98

...de cada cien de los principales empresarios de Brasil consultados para un muestreo sobre sus expectativas para el año próximo están convencidos de que 1995 será un gran año para ellos. Algunos hasta con euforia, los dueños de la economía brasileña consideraron que la facturación global de sus empresas crecerá, de la mano del primer año de Fernando Henrique Cardoso en la presidencia, un 13,7 por ciento.

Un enmascarado miliciano checheno armado con un lanzagranadas.

"Me dan pena mis hijos. Me dan pena los soldados rusos, pero, ¿qué voy a hacer?"

En un lenguaje dramático, cargado de siniestros presagios, el presidente de Chechenia, Dzhohar Dudaiev, pidió a los pueblos hermanos de Chechenia que se levanten contra los "caníbales del Kremlin". Aviones rusos disparan contra civiles en las inmediaciones de Grozni.



# Aviones rusos disparan contra civiles en la capital chechena

## EL PAIS

(Por Pilar Bonet, desde Grozni) El presidente de Chechenia, Dzhohar Dudaiev, anunció ayer de madrugada que respondería con la guerra a la agresión de los "caníbales del Kremlin" y exhortó a los pueblos del Cáucaso a levantarse en una lucha de liberación nacional contra Rusia. Mientras tanto, el Ejército ruso, entre cuyas bajas de ayer se cuentan tres muertos y un herido a causa del derribo de dos helicópteros, disparó contra ciudadanos desarmados (un equipo de televisión y un grupo de enfermeras), que acudieron a la localidad de Pervomayskoye, a una quincena de kilómetros al norte de Grozni.

Esta corresponsal vio cómo los heridos en Pervomayskoye (por lo menos seis, uno de ellos con el rostro destrozado y cubierto de sangre) eran atendidos por la tarde en un hospital militar de Grozni, mientras rugían los cañones en el frente norte de la capital chechena.

Uno de los heridos fue el corresponsal de la televisión chechena, Guilani Chazigov, que filmaba unos aviones rusos mientras el grupo de mujeres al que acompañaba, pertenecientes a la Sociedad de Madres y Hermanas de Chechenia, repartía pan y medicamentos. Los aparatos dieron dos vueltas en

el aire antes de disparar contra el equipo de televisión, según relató Chazigov, que volvió al trabajo cojeando fuertemente a causa de la metralla que le alcanzó en las piernas.

"No nos queda otro camino que la guerra a vida o muerte", señaló el general Dudaiev en una alocución televisiva en la que confirmó el fracaso de las conversaciones con representantes de Moscú en Vladikavkaz. Dudaiev calificó de "farsa" estas negociaciones de dos días, en las que no se pudieron superar las diferencias sobre el desarme y el acatamiento de la Constitución rusa.

En un lenguaje dramático, cargado de siniestros presagios, Dudaiev pidió a sus compatriotas que quemaran la tierra bajo sus pies, que recurrieran a cualquier método a su alcance, incluso fuera de las fronteras de Chechenia, para luchar contra los invasores rusos. "El enemigo es el enemigo y contra él hay que luchar", afirmó el presidente separatista, según el cual el precio de cada vida chechena son cien vidas rusas.

Los destacamentos de voluntarios movilizados en el frente occidental mostraban un estado de gran excitación. Con cintas verdes en la frente, como símbolo de la Guerra Santa, y profiriendo vítores a Alá, centenares de personas blandían frenéticamente sus metralletas y granadas en el pueblo de Aljan-Yurt. Según los testimonios de quienes estaban allí reunidos, tres tripulantes de dos helicópteros rusos habían muerto por la mañana, tras ser abatidos en las inmediaciones de Shami-Yurt, a 25 kilómetros de Grozni. Y un cuarto tripulante, con una pierna destrozada, había sido trasladado a un hospital checheno.

Uno de los helicópteros, el que fue abatido sobre un bosque, quedó destrozado, y el segundo, con un par de agujeros de bala en la cabina del piloto y un boquete de lanzagranadas en el fuselaje, fue llevado a un taller mecánico con la esperanza de ponerlo a punto para la causa chechena.

Entre el pueblo de Aljan-Yurt y Grozni, numerosos destacamentos rusos penetraban en los bosques, que según el voluntario Shirbani Bisultanov, estaban completamente minados y llenos de combatientes dispuestos a mantener una lucha partisana sin cuartel. Bisultanov, que dijo no estar satisfecho con el general Dudaiev, aseguró tener tres hijos en el frente de edades comprendidas entre los 14 y los 17 años. "Me dan pena mis hijos. Me dan pena los soldados rusos, pero, ¿qué voy a hacer? Si no los dejara ir al frente me moriría de vergüenza ante mis veci-

nos", dijo Bisultanov con lágrimas en los ojos.

Los combates, que tienen lugar en tres frentes, han convertido los accesos a Grozni en una zona sumamente peligrosa, aunque existen viejas carreteras en desuso por donde se puede transitar con relativa tranquilidad, tal como esta corresponsal tuvo ocasión de comprobar ayer de madrugada en la ruta de Vladikavkaz a Grozni.

La escalada de la tensión hace temer un dramático desarrollo de los acontecimientos sin que exista una alternativa a Dudaiev. Una de las figuras que fue contemplada con curiosidad por los observadores en Vladikavkaz fue el ministro de Finanzas, Taymaz Abubakarov, un economista graduado por la Universidad de Moscú, que dio muestras de gran habilidad política ante sus interlocutores rusos.

## Los ataúdes de Chechenia

(Por Walter Goobar) El conflicto ruso-checheno surgió en 1991, a raíz de la declaración unilateral de independencia de ese territorio, que formaba parte de la antigua república autónoma de Chechenia-Ingushia, de 1,2 millón de habitantes, integrada a la Federación Rusa. Esa decisión fue luego ratificada en varias consultas populares, a la vez que el general Dzhohar Dudaiev era elegido presidente de la república por aplastante mayoría.

Lo que resulta incomprensible es la actitud de Yeltsin, que durante las últimas semanas dio a entender que agotaría las instancias de negociación y terminó enviando tropas y tanques para acabar con la rebelión chechena. Los rusos han utilizado los métodos típicos del agresor que no quiere aparecer como tal; han creado y apoyado una oposición interior, la han reforzado con soldados (por eso los chechenos han presentado a prisioneros rusos ante los medios de comunicación) y han usado la aviación para atacar Grozni. Negaron haberlo hecho hasta que el ministro de Defensa general Pavel Grachov admitió la evidencia.

A pesar de que la ley rusa dice que los soldados no pueden ser utilizados en conflictos internos, Grachov está dispuesto —como ya lo hizo en octubre de 1993— a utilizar los tanques para entrar en Chechenia y hacer cumplir la decisión de Yeltsin, si el líder rebelde, Dzhohar Dudaiev, no desarma a sus fuerzas. Los 30.000 milicianos chechenos poseen unas 50.000 unidades de armamento liviano como ametralladoras y fusiles de asalto, 219 aviones, 42 carros de combate (de los cuales sólo 15 están en condición de combatir), 75 piezas de artillería y 16 cañones antiaéreos, dos helicópteros y un número indeterminado de antiaéreos portátiles.

Las consecuencias de este nuevo *casus belli* se harán sentir —en primer término— en las filas de las fuerzas armadas rusas, cuyo generalato está dividido entre partidarios y contrarios a la intervención militar para solucionar el conflicto con la república noreucásica. La disposición del titular de Defensa, Pavel Grachov, de utilizar una vez más el ejército en un conflicto interno, ha hecho que el presidente Boris Yeltsin (recluido ahora en una clínica) le dé la luz verde para acabar con sus opositores en el ministerio que dirige. Sin embargo, la intervención en Chechenia agravará la crisis que ya viven las fuerzas armadas. Boris Poliakov, el comandante de la famosa División Kantemirov de Moscú, se dio de baja por no haber sido consultado cuando el Servicio Federal de Contrainteligencia (SFC), el ex KGB, contrató a varios de sus hombres para ir a luchar en las filas de la oposición chechena contra Dudaiev.

El ejército ruso aún vive, el llamado síndrome de Tbilisi, cuando los políticos, en tiempos de la URSS, lo utilizaron y luego les dieron la espalda. En lugar de condecoraciones y ascensos, fueron insultados y despreciados. Esto se repitió después en Bakú y en Lituania. Y como ha quedado demostrado en los primeros días después del fallido ataque a Grozni de fines de noviembre, se está repitiendo una vez más. Grachov negó hasta el último minuto que soldados rusos hubieran participado en el asalto a la capital chechena y dio la espalda a los soldados que cayeron prisioneros. Otro tanto hizo el SFC. La semana pasada, cuando llegaron los primeros ataúdes de la guerra chechena a Moscú, nadie los quería recibir. La morgue del hospital militar se negó a hacerse cargo de ellos hasta que llegó una orden especial del Ministerio de Defensa.

## CONCURSO

ORQUESTA SINFÓNICA DE LA PROVINCIA DE MENDOZA  
El Ministerio de Cultura, Ciencia y Tecnología a través de la Dirección Provincial de Cultura, llama a concurso para cubrir cargos en la Orquesta Sinfónica Provincial de:  
**SEGUNDO OBOE Y SEGUNDO TROMBÓN - SUPLENTE DE SOLISTA -**

B A S E S :

### SEGUNDO OBOE

El concursante deberá elegir una obra de no más de 10 minutos y ejecutar como temas impuestos "Concierto en Do Mayor" de Haydn; pasajes de 2º oboe en "Daphnis y Chloé", de Ravel; "Serenata" Op. 44 de Dvorak y "El aprendiz de brujo", de Dukas. Jurado: Prof. Carlos Visnivesky - de Bahía Blanca, Luis Neumann, Jorge Fontella, Manuel Gutiérrez, Lars Nilsson y Roberto Ferrara.

### SEGUNDO TROMBÓN

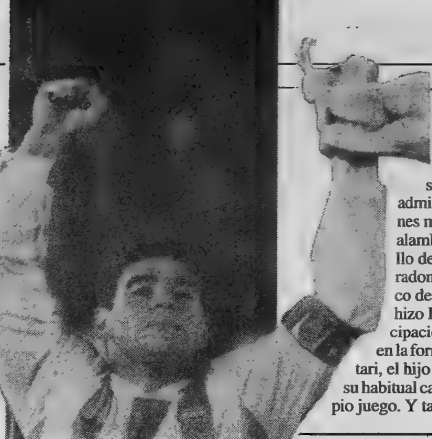
El concursante deberá elegir una obra de no más de 10 minutos y ejecutar como temas impuestos "Estudio Nº 13", de Bordogni-Rochut; pasajes de 1º trombón con orquesta de "Juba Mirum", de Mozart; "Marcha Húngara", de Berlioz; "Bolero" de Ravel y "Pasada Rusa", de Rimsky-Korsakov y un solo de 2º trombón. Jurado: Henry Bay - de Bs. As., Luis Neumann, Juan Romero, Brown - de Chile, Jorge Fontella y Lars Nilsson.

Inscripción: Dirección Provincial de Cultura, Chile 1184 - 1º Piso - Cdad. - Mza. Inicio de Pruebas: 19 de Diciembre

Dirección Provincial de Cultura  
Ministerio de Cultura, Ciencia y Tecnología  
GOBIERNO DE MENDOZA



En México, donde juega un torneo de fútbol rápido, el astro aseguró que es un hecho su incorporación como entrenador de Racing junto a Carlos Fren, pero enfatizó la posibilidad de volver a jugar cuando venza su suspensión, aunque algunos hinchas no lo quieran.



## De celeste y blanco

El escenario cuyo piso es una alfombra de color verde se asemeja mucho más a una jaula que a una cancha —se admiten un arquero y cinco hombres de campo— de dimensiones muy reducidas. En ese rectángulo de juego, rodeado por un alambrado de 1,25 centímetros de alto para aligerar el desarrollo del partido, la selección argentina integrada por Diego Maradona derrotó ayer 6-3 a Suiza en Pachuca, México, en el marco del Segundo Campeonato Mundial de Fútbol Rápido. ¿Qué hizo Diego? Además de embolsar 100 mil dólares por su participación y de convertir un gol, el sexto de su equipo que alternó en la formación a su hermano Lalo, Carlos Randazzo, Marcelo Botari, el hijo de Vicente Pernía y de José Francisco Sanfilippo, mostró su habitual categoría. En esta tónica diferente, Maradona atendió su propio juego. Y también fue distinto. Como antes, como siempre.

## NOTICIERO

**TENIS.** El estadounidense Pete Sampras y la española Arantxa Sánchez Vicario fueron nominados campeones mundiales de 1994 por la Federación Internacional de Tenis (FIT). Ambos ganaron dos torneos de Grand Slam, Sampras en Australia y Wimbledon, y Sánchez Vicario en Roland Garros y Nueva York.

**AJEDREZ.** La representación masculina de la Argentina venció a Eslovaquia en la penúltima ronda de las XXXI Olimpíadas, por 2,5 a 1,5, y se ubica con 29,5 puntos, mientras Rusia "A", que derrotó a Inglaterra, lidera las posiciones con 34 unidades. En damas, Argentina perdió 2,5-0,5 con Indonesia.

**EUROCOPA.** Los siguientes son los resultados de los partidos por las eliminatorias de la Copa Europea de Fútbol Inglaterra '96: Bulgaria superó 3-0 a Gales (tantos de Ivanov, Kostadinov y Stoitchkov); Holanda arrolló 5-0 a Luxemburgo (goles de Mulder, Roy, Jonk, de Boer y Seedorf); Alemania goleó 3-0 a Moldavia (tantos de Kirsten, Klinsmann y Matthäus); Israel y Rumania igualaron 1-1 (goles de Rosenthal y Lacatus); Georgia ganó 1-0 como visitante a Albania (gol de Arveladze); Finlandia hizo lo propio con San Marino 4-1 (con cuatro tantos de Paatelainen y descuento de Della Valle); Noruega venció 1-0 a Malta (tanto de Fjoertoft); y Suiza venció como visitante a Turquía 2-1 (goles de Koller y Bickel, descuento de Achuvald Recept).

**FERRARI.** El presidente de Ferrari, Luca Di Montezemolo, afirmó que la casa italiana está construyendo un motor de Fórmula 1 de diez cilindros, para correr en 1996. El piloto austríaco de la Ferrari, Gerhard Berger, señaló la F1 "es un deporte de egóistas", del que, sin embargo, quiere "ser campeón en 1995".

## MARADONA, JUGADOR-TECNICO DE RACING

# Entre la cancha y el banco

(Por J.J.P.) Diego Armando Maradona inventó una nueva categoría: jugador-técnico. Ayer reveló que aceptará el ofrecimiento que le hizo Racing para que se haga cargo, junto con Carlos Fren, de la dirección técnica del plantel profesional, y fue aún más lejos: también deslizo la posibilidad de volver a jugar al fútbol profesional en el club de Avellaneda, cuando se cumpla, en setiembre del año próximo, la sanción que le impuso la FIFA. Desde México, donde está jugando un torneo de fútbol rápido, el ¿ex? jugador adelantó los nombres de quienes integrarán su equipo de colaboradores y de alguno de los futbolistas que solicitará como refuerzo. Maradona también fue noticia en Bolivia (descartó el ofrecimiento para dirigir la selección de ese país) y en Francia (se anunció que la revista *France Foot-Ball* le otorgará el Balón de Oro de Honor, una distinción muy especial que se entrega por primera y quizá por última vez). Por otra parte, un grupo de Racing presentó una nota con 600 firmas pidiéndoles a los directivos que eviten contratar a Maradona.

"Las gestiones están muy avanza-



das y seguramente no habrá inconvenientes para que Diego firme, aunque aún quedan por definir algunos detalles", declaró a última hora de ayer Marcos Franchi, poco antes de reunirse con los dirigentes de Racing. En principio, las cuestiones económicas están resueltas y hasta existe una fecha fijada para la asunción: 4 de enero.

"No es un contrato para jugar sino para dirigir, pero yo no descarto la posibilidad de ponerme la número 10 de Racing", expresó Maradona, molesto porque los dirigentes de Boca no le ofrecieron la dirección técnica y sí lo quieren como futbolista. "Si Boca me dice que no como técnico y sí como jugador, yo puedo decir sí como técnico y sí como jugador en Racing", agregó.

Maradona tendrá como colaboradores al preparador físico Fernando Signorini, a Elbio Rosso y al doctor Néstor Lentini. Las funciones del médico serán, según Maradona, las de "guiarnos en todo". Lentini fue suspendido recientemente por la Secretaría de Deportes en medio del controvertido caso de doping del partido entre Platense y Gimnasia.

Un dirigente de la cúpula racinguista informó que entre los refuerzos pedidos figuran Juan Gómez (Argenti-

nos Juniors), Iván Gabrich (Newell's) y Guido Alvarenga (Mandiyú).

Juan De Stéfano expresó exultante su satisfacción por el arreglo con Maradona, pero en la oposición de Racing existe un pronunciado malestar. "Se trata de una maniobra electoralista apresurada e imprudente", declaró el candidato a presidente por el Frente Celeste y Blanco, Osvaldo Otero. "Antes que hablar de un técnico deberían traerse jugadores de jerarquía para armar un gran equipo", señaló Otero. También Roberto Perfumo cuestionó duramente a Juan De Stéfano. "Es el peor dirigente de la historia de Racing", dijo.

Un grupo de simpatizantes de Racing agregó ayer un nuevo elemento de protesta al turbio panorama en el club de Avellaneda, al presentar una nota con 600 firmas pidiéndoles a los dirigentes del oficialismo que se abstengan de contratar a Maradona. La nota denuncia que Maradona ha llegado ya a un acuerdo con Carlos Heller para jugar en Boca en setiembre próximo, cuando concluya el castigo que le impuso la FIFA. "Cuando cumpla la sanción nos va a abandonar y se va a ir a Boca", dice el escrito en tono de lamento.

EN DICIEMBRE

Videoteca/30  
regala

Todos los perros  
van al cielo

Dibujos animados  
para grandes y chicos

HABLADA EN  
CASTELLANO

Página/30

## Rivales

El próximo compromiso de la selección será un amistoso, pero acertar el rival es casi tan difícil como embocar los 13 puntos del Prode. Por la tarde, en el entrenamiento de Ezeiza, Passarella se jugó unos pesos a mano de Ecuador aunque por esas horas no tenía confirmación de los dirigentes. Anoche, el empresario Carlos Fraga, organizador del partido, aseguró a Télam que el rival será Rumania, el próximo miércoles 21 a las 19.30 en un estadio a designar, posiblemente en Vélez. En la AFA, anoche, sin embargo, no se habían confirmado las palabras de Fraga. Ecuador fue rival de la selección en la gira previa al Mundial. Rumania eliminó a Argentina en ese torneo. El día 27, en River, habrá otro amistoso con un rival aún no confirmado, y después el equipo viajará a Arabia para la Copa Fahd.



Daniel Passarella continúa entrenando a la Selección Argentina en Ezeiza, pero habla de su ex club y se atribuye algunos méritos. "Hay jugadores jóvenes que demuestran que hace dos o tres años no nos equivocamos con ellos", opina, antes de hablar de Gallego, Menotti y de sus planes.

Passarella entrenando a los arqueros en Ezeiza.

"A los jóvenes hay que darles una oportunidad", dice.

## "La selección del pueblo"

(Por A. B.) —Por ahora, nadie te critica en lo futbolístico. ¿Tenés miedo de que, si te toca perder, muchos te caigan encima como le ocurrió a Batile?

—Son las reglas del juego.

—¿Vos las aceptás?

—Ese es un tema de ustedes, no mío. Yo hago mi trabajo. Cuando termino mi trabajo, al final del ciclo, me dirán si está bien o mal. Es como en los exámenes, te aprueban o te desaprueban.

—¿Te parece bien que para calificar se tomen en cuenta solamente los resultados?

—La calificación tendría que pasar por el proyecto de trabajo. Pero, obviamente, no soy yo quien tiene que avalar mi proyecto. La gente de AFA y el periodismo lo harán en su momento. Si vos te portás bien, si hacés muy buena letra con los periodistas, con los dirigentes, sos simpático, agradable, pero perdiste, te matan igual.

—¿Qué balance te preocupa más?, ¿el de los dirigentes, el de los medios o el de la gente?

—El de la gente. Sin ninguna duda. Esta es la selección del pueblo. A mí me interesa que la gente se sienta identificada con la forma de jugar del equipo. Los demás te pueden matar en cualquier momento.

# "En River dejé un proyecto que está cerca del título"

(Por Ariel Borenstein) Daniel Alberto Passarella no quiere opinar sobre la decisión que tendrá que tomar su amigo Américo Rubén Gallego, quien deberá optar por volver a trabajar con él como ayudante o seguir en River. Sabe que lo van a consultar sobre el tema, pero no disimula el fastidio que le provoca la invitación a imaginar cómo se conformará su grupo de trabajo. En cambio, se afloja a la hora de hacer un balance sobre la excepcional campaña del equipo que le posibilitó ser elegido con amplio consenso entrenador del seleccionado argentino y que el domingo se puede consagrar campeón invicto.

—River está a un paso de ganar un nuevo campeonato. ¿Te sentís parte de este proceso?

—La satisfacción que tenemos los que nos fuimos de River y llegamos a la selección es que dejamos un proyecto armado, que está muy cerca de ser campeón nuevamente. Quien sea entrenador de River, más allá de que Gallego se quede o se vaya el próximo fin de semana, no tiene que cambiar siete jugadores para armar un equipo. Precisa, como máximo, uno o dos toquitos. Estoy muy contento por mi amigo Gallego y me alegro porque trabajé ahí con gente magnífica. Además, hay que tener

en cuenta que San Lorenzo también está haciendo un gran esfuerzo, con un trabajo a dos frentes del presidente, que además de terminar un estadio importante armó un equipo que está peleando un campeonato.

—¿La campaña de River te confirma que elegiste el camino correcto como entrenador?

—Me hace sentir orgulloso porque hay muchos jugadores jóvenes que están confirmando que hace dos o tres años no nos equivocamos con ellos. En aquel momento parecía medio aventurero darles cancha a los jóvenes, pero nosotros veíamos trabajar todos los días a jugadores como Almeida, Ortega, Crespo, Villalba, Rojas, Lavallén, Silvani, Miguel, Gallardo y los demás de las divisiones inferiores y creemos que todavía hay cuerda para más. Estoy convencido de que a los jóvenes hay que darles la oportunidad, y ahora, como entrenador del seleccionado, lo dejé en claro con los jugadores que elegí.

—El domingo pasado la gente de River ovacionó por primera vez a Gallego. ¿Creés que dejaron de verlo como tu seguidor?

—En esto fue claro el presidente Davicce cuando habló de la continuidad de un proceso. La gente le reconoció a Gallego ser un artífice importante de una campaña brillan-

te como casi nunca tuyo River y de ganar un campeonato invicto. Creo que ha sido una de las más brillantes de todas. No veo el motivo por el cual la gente no le pediría a Gallego que se quede. Es un reconocimiento justo y merecido para el Tolo. Cuando lo habían tentado de Newell's, dije que podía dirigir a cualquier equipo y ahora los demás se dan cuenta de que no me equivoqué.

—Que Gallego haya puesto en la cancha varias veces un equipo con un solo volante de características defensivas, ¿significa que este River es distinto al tuyo desde lo táctico?

—No. El esquema es más o menos el mismo. Jugó mucho con Cedrés como volante por derecha, pero en una función un poco limitada, porque se movía más retrasado. Con un equipo que hace zona, a veces basta hacer "sombra" para cubrir los espacios y no hace falta tener un quite moleador o una marca severa. Creo que Cedrés lo hizo muy bien. Pero en líneas generales es lo mismo.

—Termina el campeonato pero para ustedes el trabajo sigue, ¿qué esperás de estos amistosos programados antes de fin de año?

—Lo mismo que del partido con Chile. Que el equipo vaya encontrando una línea de juego, que los más chicos se vayan asentando. No es ninguna novedad, pero todos sa-

bemos que hay que ir despacio.

—¿La aspiración es la Copa América?

—Antes de eso tenemos la Copa Fahd en Arabia. Es un torneo importante que tiene repercusión internacional y Argentina es uno de los candidatos. La Copa América crea otras obligaciones porque hay que defender los últimos dos títulos ganados. Pero no quiero ir a largo plazo. Para la selección todo es importante y lo más importante ahora son los amistosos, después lo de Arabia y después la Copa América.

## "No vivo con conjeturas"

(Por A. B.) —¿Te impacienta que todavía la Asociación del Fútbol Argentino no te haya aprobado el proyecto de trabajo que presentas para la selección?

—No, porque no se fijaron fechas para la aprobación. Creo que se va a definir antes de que termine el año, pero nadie fijó ningún plazo para responder.

—Tu intención es poder contar con los jugadores cuando lo dispongas pero el vicepresidente de Independiente, Héctor Grondona, advirtió que su club no los va a ceder mientras esté disputando la Copa Libertadores de América.

—No hablo a través del periodismo. A mí nadie me dijo nada. Ningún dirigente ni ningún director técnico. No puedo vivir haciendo conjeturas, diciendo quizá, tal vez, a lo mejor. Fijo posición cuando las cosas están claras.

## "Boca perdió injustamente"

(Por A.B.) —¿Qué sensación te provocó que César Menotti, con quien estabas identificado cuando eras jugador y de quien tomaste distancia como entrenador, se haya tenido que ir de Boca después de perder con River?

—Son las reglas del juego. Tengo un gran afecto y respeto por él, porque le dio muchísimas cosas al fútbol argentino y todavía le puede dar más, pero mañana me puede tocar a mí y pasado a Gallego. Pero a Menotti le tocó irse después de perder con el equipo de Gallego.

—El fútbol tiene estas cosas insólitas y a mí no me alegra que haya ocurrido de esta forma. Tengo grandes recuerdos del Flaco y de todo el equipo que trabaja con él.

—¿Por qué creés que no se le dieron los resultados en Boca?

—Hay rachas en el fútbol con las que no se puede. Cuando no se dan los resultados se complican las cosas. Boca tuvo un muy buen momento en la Supercopa y perdió la final injustamente. Seguramente, los jugadores deben haber sentido el golpe anímico.



En el entrenamiento de ayer se informó que el próximo rival será Ecuador o Rumania, entre el 21 y el 23 de diciembre.



## RUGGERI Y LA ULTIMA OPORTUNIDAD

# "San Lorenzo no es menos"

*River puede consagrarse campeón, esta noche, si los de Boedo empatan o pierden su partido postergado con Newell's.*

(Por Marcos González Cezer)  
Para Oscar Ruggeri, San Lorenzo "no es menos que River". El defensor puntualizó: "Los dos clubes están bien, crean situaciones de gol y tienen grandes jugadores, por eso se da esta pelea por el campeonato hasta las últimas instancias entre dos grandes equipos".

—¿Cuáles son las diferencias entre el equipo que dirige Américo Gallego y el de ustedes?

—River definió partidos importantes y a nosotros nos faltó eso. Como cuando jugamos contra Ferro o Belgrano, esos puntos ahora son la diferencia que hay entre los dos equipos.

—En el torneo Apertura está ocurriendo algo curioso: los dos equipos que están luchando por el título ya lograron una gran cantidad de puntos —aún más de los que logró Independiente, vencedor del torneo Clausura—, y aún no hay campeón.

—Eso pasa porque se chocaron dos grandes equipos como River y San Lorenzo.

—¿Cuán cerca está tu retiro?

—No sé, pero está por ahí, dando vueltas.

—¿El buzo de DT de Racing le queda grande a Maradona?

—Si él decide agarrar Racing, me imagino que es porque debe tener las condiciones y estar preparado como para manejar un equipo grande, importante.

—A tu criterio, ¿lo está?

—Sí, por lo que vivió, por los técnicos que tuvo. Creo que al jugador que estuvo veinte años jugando en primera división, cambiando no sé cuántos técnicos en su carrera, le tiene que quedar de todos algo. A él lo veo con muchas ganas de serlo, y creo que debe haber prestado atención a todos los DT que tuvo.

—Si te llama para ir a jugar a Racing ¿irías?

—No, en San Lorenzo estoy bien.  
—Y si te ponen mucho dinero sobre la mesa, ¿tampoco?

—No.

—En el negocio del fútbol, ¿los jugadores son lo menos de lo menos?

—Sí, hasta que nos despertemos todos, nos juntemos y se hagan las cosas como se tienen que hacer.

—¿Y esto por qué ocurre?

—Porque los jugadores no estamos unidos. Tal vez porque los más grandes, los que tienen más posibilidades de pelear, están en una situación distinta y tranquilos. No nos preocupamos demasiado por lo que les pasa a los jugadores de la primera B o C que terminan de entrenar y tienen que ir a trabajar.

—¿Qué lectura hacés de lo que pasó tras el escándalo desatado por denuncias sobre doping de futbolistas?

—Nada, me parece todo raro porque ahora no se habla más. Pero me imagino que los abogados del gremio estarán trabajando sobre el caso.

**Oscar Ruggeri todavía corre en procura del título del Apertura.**

*"Tanto River como San Lorenzo tienen grandes jugadores", afirmó.*



ROBERTO AYALA, CAPITAN DE RIVER

## "Hay que esperar al domingo"

(Por Carlos Stroker) "Hay que estar tranquilos, no desesperarse y esperar el partido del domingo. Vélez es un equipo muy difícil." El capitán de River, Roberto Ayala, no quiere hablar del partido que hoy jugará San Lorenzo en Rosario ante Newell's y que puede darle al conjunto de Américo Gallego la posibilidad de conquistar el campeonato Apertura. "Nosotros pensamos en nosotros."

El ex jugador de Ferro se convirtió, junto a Ariel Ortega y Enzo Francescoli, en un referente permanente de este River. "Con humildad se pueden lograr varias cosas y este equipo es un equipo humilde y por eso está donde está, pero también hay que resaltar la actitud de River, siempre con ganas, tratando de mantener un buen nivel. Creo que River va a terminar este torneo con un muy buen nivel y eso es importante", enfatizó el futbolista.

—¿Creés en la incentívación?

—Creo en la incentívación para bien, por ejemplo un premio doble.

—¿No existe otro tipo de incentívación, un club a otro club, por ejemplo?

—Yo creo en la incentívación para bien. Si viene un dirigente y me dice que hay un premio doble por ganarle a tal equipo, me parece bien.

—Cuando Américo Gallego se hizo cargo de River no estabas en un buen nivel futbolístico...

—Sí, es cierto, y realmente le agradezco mucho a Gallego, porque me bancó mucho y siempre confió en mí y eso muchas veces me motiva.

—A lo largo del campeonato, en va-

rias oportunidades se dijo que a River lo habían ayudado.

—Se habló mucho de eso, que también tenía suerte. A veces necesitás un poco de suerte pero a la suerte hay que ayudarla y una de esas ayudas fue la actitud de River. Siempre tuvo una actitud ganadora. En el partido contra Boca demostramos esa actitud. Creo que jugamos el mejor partido en el campeonato. River pudo haber anotado más goles y además supimos manejar el partido desde el principio.

—¿Piensan un poco en San Lorenzo?

—River quiere ganar el partido del domingo.

—¿Qué aprendiste de Daniel Passarella?

—Passarella es un técnico ganador, es un gran motivador, siempre salís con todo. De él aprendí a ser un ganador.

—¿Y de Carlos Griguol?

—A ser serio adentro de la cancha. Timo, entre otras cosas, me enseñó la seriedad del fútbol.

## Botines en el Parque

Unicamente la victoria le sirve a San Lorenzo en su visita al Parque Independencia, donde enfrentará a Newell's esta noche a partir de las 22 (televisa en directo Canal 13), para mantener intactas sus ilusiones de consagrarse campeón del torneo Apertura. Una derrota o un empate del equipo dirigido por Héctor Veira, automáticamente le permitirá a River acceder a una nueva vuelta olímpica. A las 17.30 también juegan Boca-Lanus y Vélez-Independiente, en encuentros correspondientes a la 10ª y 16ª fecha, respectivamente.

En el caso de que San Lorenzo gane, quedará a dos puntos de River, que en la última fecha del próximo domingo recibirá en el Monumental a Vélez, mientras que San Lorenzo se medirá en su estadio con Rosario Central. Vale acotar que hasta hoy la

diferencia de goles que acredita River es de +17 y la de San Lorenzo +12.

El único cambio que presentará San Lorenzo en relación con el encuentro ante Lanús es el ingreso del lateral derecho Fernando Batista en lugar de Mario Escudero, quien viajó con el plantel rumbo a Rosario, pero ni siquiera integrará el banco de suplentes debido a una lesión.

Así formarán los equipos:

Newell's: Scoponi; Basualdo, Raggio, Paz, Siviero; Smaldone, Berti, Castagno Suárez, Escudero; Gabrich, Biagini. DT: Jorge Castellani.

San Lorenzo: Passet; Batista, Arévalo, Ruggeri, Manusovich; Monse-

rrat, Galetto, Netto, Silas; Biaggio, Bennett. DT: Héctor Veira.

Cancha: Newell's. Árbitro: Angel Sánchez. Hora: 22. Televisa en directo Canal 13.

## Heller no se apresura

El vicepresidente de Boca, Carlos Salomón Heller, quien fue facultado por la comisión directiva del club para buscar al reemplazante de César Luis Menotti, aseguró que no se apresurará en la contratación del nuevo entrenador. "La búsqueda del técnico estará por supuesto orientada dentro de los lineamientos y el perfil que necesita Boca", expresó Heller. El directivo no descartó ningún nombre cuando se lo consultó sobre los candidatos, inclusive los de Miguel Angel Brindisi, Carlos Bianchi y el uruguayo Oscar Washington Tabárez. De todos modos aclaró que no hablará con un profesional que "esté actuando en otro club".

## Para Ríos Seoane hay doping

El titular de Deportivo Español, Francisco Ríos Seoane, fiel a su costumbre de abonarse a declaraciones explosivas, afirmó que existe doping en el fútbol argentino y por otra parte señaló que el año próximo habría una intervención en la AFA. "Efectivamente existe doping en nuestro fútbol. Yo no tengo dudas de eso. Además yo sé que hay técnicos que están enterados de casos de doping, porque hay deportistas que precisan algo para poder jugar." Respecto de la situación de AFA, Ríos Seoane advirtió estar seguro de que "si en la casa del fútbol no se provocan cambios en 1995, habrá intervención".

## Valdano sigue siendo "menottista"

Jorge Valdano, entrenador del Real Madrid, afirmó que la renuncia de César Luis Menotti a la dirección técnica de Boca no altera en absoluto la "admira-ción" que siente por él. "Es una lástima, porque se aleja del fútbol argentino una de las opiniones más solventes del país. Hay que considerar natural que sucedan estas cosas, pero su marcha no altera mi admiración", indicó Valdano. Por su parte, Angel Cappa, ayudante de Valdano en el Real, estimó que Menotti "nunca traicionó su idea del fútbol. El ha salido derrotado en esta ocasión, aunque con la mayor dignidad, ya que ha defendido su filosofía desde hace 25 años".

## Víctor Hugo va a los Tribunales

El relator deportivo Víctor Hugo Morales querelló al ex director técnico de Boca, César Luis Menotti, por el delito de injurias, presuntamente expresadas a través de diversos medios periodísticos. En su presentación, radicada por los abogados Luis Vignale y Sergio Darío Villarruel ante el Juzgado en lo Correccional Número 12, a cargo del juez Raúl García, Morales consideró que la presunta responsabilidad criminal de Menotti "surge del inequívoco propósito" de ofenderlo y sostuvo que "obró dolosamente y lo que pretende es lograr mi deshonra y descrédito".

## Página/12

EN NEUQUEN  
Y RIO NEGRO  
ELIO BRAT  
TEL/FAX: 099-28320

# Homenajeando a Hitchcock

**EL COLOR DE LA NOCHE** (*Colour of Night*). Estados Unidos, 1994. Dirección, Richard Rush. Guión, Matthew Chapman, Billy Ray. Fotografía, Dietrich Lohmann. Música, Dominic Frontiere. Con Bruce Willis, Jane March, Rubén Blades, Lesley Ann Warren, Brad Dourif, Lance Henriksen. Cines: Ambassador, Capitol, General Paz, Paseo Alcorta, Atlas Recoleta.

(Por María Núñez) Pasan los años y Hollywood continúa rindiendo tributo al indiscutible Alfred Hitchcock con distintos resultados en cada intento. Como homenaje o en calidad de préstamo, sus ideas resurgen con toda la fuerza cada vez que se relacionan desórdenes psicológicos con asesinatos e interviene en los casos algún profesional de la salud mental. Esto ocurre nuevamente en *El color de*

*la noche*, que se estrena hoy aquí. La película se provee de elementos fácilmente reconocibles de *Vértigo*, *Psicosis* y *Cuéntame tu vida*, pero termina próxima a otros acercamientos a lo hitchcockiano menos felices, como *Vestida para matar* (Brian De Palma) o *Deseo y decepción* (Phil Joanou). Esta vez, también al rótulo thriller psicológico habría que agregarle erótico, ya que en la trama tienen peso las acaloradas relaciones entre un psicólogo algo perturbado (Bruce Willis) y una chica atractiva y confusa (Jane March). La suma resulta un entretenimiento de trazos no muy sutiles, que sobre el final se vuelca al Grand Guignol, pero que por momentos interesa—aunque se prevea lo que va a ocurrir—, como sucede casi siempre que se presenta en pantalla la ambigüedad de los laberintos de la mente.

**Una escena sugestiva de "El color de la noche", de Rush.**



Esta vez, el protagonismo lo tiene el terapeuta Bill Capa (Willis), a quien al comienzo de la película se le suicida una paciente. Como consecuencia, él queda daltónico y el dato tendrá peso en la trama. Para consolarlo del desastre viaja a Los Angeles a visitar a su amigo y colega Bob (Scott Bakula), pero otra vez corre la sangre cerca suyo, aunque no le reconozca el color. Resumen: Capa hereda el grupo terapéutico de su amigo, aparece en escena la misteriosa Rose (March), y también el policía Martínez (composición deliberadamente caricaturesca de

Rubén Blades). Como el héroe es el "duro" Willis, aunque interprete a un psicólogo, hay momentos de acción que remiten a su personaje de *Duro de matar I y II*. Algunas escenas eróticas en Estados Unidos sufrieron cortes. No se sabe si lo mismo sucederá en la copia que se verá aquí, porque se muestra más de lo acostumbrado en el cine norteamericano. El lenguaje del veterano Richard Rush, que no filmaba desde 1980 (*El doble*), es directo, y en el tratamiento esto se completa con colores saturados. En general, los terapeutas no quedan bien parados.

EL OSCAR

## GRIS

(Por Luciano Monteagudo)

Después de más de medio siglo de ceremonias, el Oscar de Hollywood tiene sus rutinas, pero también sus sorpresas. Todos los años a esta altura, cuando vencen los plazos para la inscripción de los films en competencia, comienzan a funcionar las apuestas sobre la integración de las candidaturas principales y los posibles premios mayores (a la mejor película, director, actor y actriz), pero sucede que esta vez, según los analistas de la industria norteamericana del espectáculo, el panorama no es del todo claro. "La rareza de esta temporada—escribió esta semana el columnista Peter Bart, de la revista especializada *Variety*—no radica solamente en la obvia ausencia de grandes superproducciones sino que además aquellas pocas que han recibido grandes halagos, como *Forrest Gump* y *El Rey León*, tienen poco de qué beneficiarse del llamado toque de Midas del Oscar, pues ya han recaudado miles de millones de dólares en las taquillas de todo el mundo."

El año pasado no había dudas, a esta altura, de que *La lista de Schindler* se llevaría toda una colección de estatuillas, no sólo por la calidad del producto sino también por venir de quien venía (Steven Spielberg, nada menos) y por su tema, que volvía a recordar el Holocausto judío. Pero este año en los casinos de Las Vegas nadie parece animarse todavía a poner la plata en un seguro ganador. La Asociación de Críticos Cinematográficos de Los Angeles, por ejemplo, acaba de votar a *Pulp Fiction* (*Tiempos violentos* se llamará en la Argentina) como el mejor film del año. Los premios de esta entidad suelen ser considerados como un fiel indicador de lo que sucede después con el Oscar (en los dos últimos años la Asociación votó a *Los imperdonables* y *La lista de Schindler*, que después ganaron también el premio mayor de Hollywood), pero sucede que el film de Quentin Tarantino no parece en primera instancia compatible con el gusto medio—más bien conservador—de los 5000 miembros con derecho a voto de la Academia.

*Pulp Fiction* no sólo ganó el favor de los críticos en el rubro mejor película: Tarantino fue distinguido con el premio al mejor director y John Travolta—sí, efectivamente, el mismo de *Fiebre de sábado por la noche*—se llevó los lauros al mejor actor. Esta múltiple condecoración ha hecho recordar a los analistas de Hollywood el caso de otros films de origen independiente, gestados al margen de los grandes estudios y con temas y estilo en aparente contradicción con la ideología de los socios de la Academia, que igualmente obtuvieron el Oscar a la mejor película, como *Perdidos en la noche* (1969) o *Pelotón* (1986), el film que puso sobre el tapete el nombre de Oliver Stone.

En fin, que si los premios de la Asociación de Críticos de Los Angeles significan algo en relación con el Oscar, habrá que tener en cuenta otros premiados, como Jessica Lange (mejor actriz por *Blue Sky*), Diane Wiest (mejor actriz de reparto por *Bullets over Broadway*, la última película de Woody Allen) y Martin Landau (mejor actor de reparto por *Ed Wood*, el nuevo opus de Tim Burton, donde interpreta al legendario Bela Lugosi). El premio al mejor film extranjero, en cambio, fue concedido a *Rouge*, capítulo final de la

RATO/BRIO

# Excelentes periodistas. Pésimos actores.

**TELEFE**  
**NOTICIAS**

La verdad.

juntos  
**TELEFE**

LUN-VIER a las 12 y 19 hs.



SIN GRANDES CANDIDATOS

# DE AUSENCIA

A punto de vencer el plazo para los estrenos de los films que el año próximo competirán por las estatuillas de la Academia de Hollywood, apenas dos –“El Rey León” y “Forrest Gump”– aparecen como candidatos firmes a premios importantes. La crítica estadounidense ha subrayado durante toda esta semana el fenómeno, que contrasta, por ejemplo, con el favoritismo absoluto que tuvo “La lista de Schindler”.

trilogía *Trois Couleurs* de Krzysztof Kieslowski, que ya se sabe que no podrá calificar por el Oscar debido a su doble nacionalidad suizofrancesa. Desde el sonado episodio provocado por *Un lugar en el mundo*, de Adolfo Aristarain, la Academia parece estar demasiado sensible a los problemas que pudiera ocasionar el origen incierto de un film.

De esta lista, sin embargo, quedan excluidos otros títulos que venían sonando fuerte hasta ahora, como *Quiz Show*, la película dirigida por Robert Redford, que tiene al frente del elenco a dos excelentes actores, como John Turturro y Ralph Fiennes. Las críticas favorables que recibió después de su estreno en Estados Unidos recordaron el debut de Redford como realizador, con *Gente como uno*, que en 1980 se llevó cuatro premios Oscar, entre ellos a la mejor película y el mejor director. Otro film independiente que puede llegar a tener un lugar entre las posibles cinco favoritas es *The Shawshank Redemption*, gracias a un sólido guión (basado en una nouvelle de Stephen King ajena a sus temas de terror) y a un reparto sin fisuras, encabezado por Tim Robbins, Morgan Freeman y James Whitmore.

En cuanto al *Frankenstein* de Kenneth Branagh y la *Entrevista con un vampiro* protagonizada por Tom Cruise, no se espera que hagan correr demasiada sangre por el Oscar. Por el contrario, Tom Hanks se vislumbra como uno de los favoritos a conseguir (después de *Filadelfia*) una nueva estatuilla, por *Forrest Gump*, lo que le ganaría su ingreso al selecto club de los actores que han conseguido dos Oscar consecutivos, integrado por Katharine Hepburn, Spencer Tracy, Jason Robards y Louise Reiner.



“El Rey León”, uno de los favoritos de la crítica de EE.UU. Tom Hanks y “Forrest Gump” son los otros destacados.



## FIN DE SEMANA GRATUITO

# El San Martín, teatro abierto

El Teatro Municipal General San Martín realizará entre el sábado y el domingo su Fiesta Anual, con el ingreso libre y gratuito a su cartelera completa de espectáculos de teatro, danza, cine y música. El único requisito para el público será solicitar las localidades en las boleterías del teatro dos horas antes del inicio de la función elegida. En teatro se podrá ver la última obra de Roberto Cossa, *Viejos conocidos*, un entrañable y melancólico viaje por la memoria, con Ulises Dumont, Tony Vilas y Mágara Alonzo en los roles centrales y con dirección de Daniel Marcove. (A las 20.30, en la Sala Casacuberta.) También *Yo tenía un mar*, obra experimental con libro y dirección de Verónica Oddó. Actúan Oddó y Juan

Carlos Gené. Única función: sábado 17 a las 22 en la Sala Cunill Cabanellas. En ese mismo espacio y horario irá el domingo 18 *Los días felices*, de Samuel Beckett, interpretada por Juana Hidalgo en el rol de Winnie, con dirección de Alfredo Alcón.

En la Sala Martín Coronado, el Ballet Contemporáneo del TMGSM presentará (el sábado a las 22 y el domingo a las 20) *Bailando en la oscuridad*. La coreografía pertenece a Ana María Stekelman y la música a J. P. Adams, Gerardo Matos Rodríguez, Kurt Weill y otros. También *Adagietto*, con coreografía de Oscar Aráiz y música de Gustav Mahler (*Adagietto* de la 5ta. Sinfonía), y *El carnaval de los animales*, de Oscar Aráiz y música de Camile Saint-Saëns.

Dedicado a grandes y chicos, el Grupo de Titiriteros del TMGSM responderá en la Sala Martín Coronado (el sábado y domingo a las 16) *La bella y la bestia*, de Ariel Bufano, dirigida por Adelaida Mangani. En la Sala Leopoldo Lugones –y durante las dos jornadas– se podrá asistir al Festival del Nuevo Cortometraje Argentino en el horario publicado en la cartelera de los diarios. Finalmente, el Centro de Divulgación Musical ha programado varios conciertos con presentaciones (el sábado) de Antonio Agri, el Coro Melopea y Litto Nebbia, y del Trío Moore (música de cámara), Castro y Espector (piano) para el domingo.

### En el Alvear, infantiles

Entre hoy y el jueves 22, buena parte de los mejores espectáculos infantiles del '94 se ofrecerán gratis en el Teatro Presidente Alvear, donde está desarrollándose el III Festival Metropolitano de esa especialidad. Compite once elencos y el cierre está previsto para el 22, con una pieza fuera de concurso, la premiada *Ding Dong Clown*, escrita y dirigida por Héctor Malamud. Las funciones se realizan en el horario de las 16 y 18.30 con dos obras diarias. Hoy se verá *Historias con desperdicios* y *Romeo y Julieta*. Mañana: *Pantomimas* y *La niña que riega la albahaca* y el príncipe preguntón, de García Lorca. El sábado: *Romeo y Julieta*, en adaptación de Omar Aita, y *Cuatro vientos y el saxo mágico*. El domingo: *Hadas, la magia está entre nosotros* e *Historias con desperdicios*. Martes 20: *En la arena*, por el Grupo La Trup-Nuevo Circo, y *Pantomimas*, por el Grupo Mixtratos. Miércoles 21: *En la arena* y *El susto anda en la Luna*. Jueves 22: *Hadas... y Ding...*, de Malamud.

## Tiros a ciegas

Blanco de tendencias **desfile**

*Hipótesis de tendencias de moda para el futuro como proyección de los hábitos sociales de hoy. Trabajo de investigación de los egresados de la carrera de Diseño de Indumentaria 3.*

Cátedra Novik. UBA

Entrada libre y gratuita  
**Lunes 19, 21 hs.**  
Buenos Aires Hall • 9 de Julio y Posadas

VIDEO NO CONVENCIONAL

**BLAKMAN**

...una propuesta cultural para ser disfrutada

**PANTEON MILITAR**

**LA REVOLUCION**

**LA GATTOPARDO**

**LA SCALA**

**HISTORIA DEL JAZZ**

**LA GATTOPARDO**

**LA SCALA**

**HISTORIA DEL JAZZ**

AYACUCHO 509-(1026)-Bs.As. Tel/Fax:49-4503/7-4895 y 374-2598

ENTREGAS A DOMICILIO - ENVÍOS POR CONTRARRECORREO

**Aceptamos Tarjetas**

H.O.Y TeVeo

• **Fútbol de Primera.** Transmisión en directo del partido entre San Lorenzo y Newell's que, según el resultado, puede definir hoy el campeonato oficial de la AFA. Un empate de San Lorenzo convertirá a River Plate en campeón. A las 22 por Canal 13.

• **Sierra Alta** (Raoul Walsh, 1941). Clásico del policial negro. Un convicto que acaba de escapar de entre las rejas planea un atraco junto a un viejo socio. Con el incomparable Humphrey Bogart. A las 23 por Colección-VCC.

• **Bananas** (Woody Allen, 1971). Un excéntrico personaje se transforma en líder revolucionario de una típica república bananera. Caracterización irónica de Fidel Castro en un film que significó el debut de Allen como director. Con el propio Allen y Louise Lasser. Por allí también se deja ver un chico llamado Sylvester Stallone en un papel muy secundario. A las 23.45 por Canal 5-CV.

• **Extraños en el tren, pacto diabólico** (Alfred Hitchcock, 1951). Crímenes diversos y complicados de resolver a bordo de un tren. El guión le pertenece nada menos que a Raymond Chandler, de manera que el film tiene las dosis de intriga y criminalidad que puede esperarse de semejante asociación. Con Robert Walker, Farley Granger y Leo G. Carroll. A las 22 por Cine Max.

• **Esposas y concubinas** (Zhang Yimou, 1991). Una joven se transforma en la cuarta esposa de un señor poderoso de la antigua China, con las consecuentes luchas de poder internas que se establecen entre ella y las demás mujeres. La fotografía es excepcional. Con Gong Li y Ma Jingwu. A las 22.45 por I-Sat.

**Taller Literario de Enrique Medina**

- Poesía - Cuento - Novela
- Guión Cinematográfico
- Nuevo Método Audiovisual
- Individual y en grupo

**802-9550**  
de 13 a 19 horas

## El integrismo contra la mujer

"Todos los integristas religiosos son opresores y la única religión que permitirá la liberación de la mujer en los países islámicos es el humanismo", afirmó hoy en Viena la escritora bengalí Taslima Nasrin, condenada a muerte por fanáticos del Islam de su país. Nasrin, de 32 años, que tuvo que exiliarse en Suecia después de que los integristas de Bangladesh dictasen contra ella una "fatwa" (condena a muerte) como la que pesa sobre Salman Rushdie, abogó por la separación de la Iglesia y el Estado y por un cambio total de las mentalidades. Nasrin, invitada a Viena por la ministra de la Mujer, la socialdemócrata Johanna Dohnal, afirmó que hay 900 escritores perseguidos en distintos países y dijo que quienes defienden los derechos humanos y la libertad de expresión en todo el mundo deberían crear una organización para su defensa. "El Corán es un documento histórico, por lo que no sirve de nada revisarlo. No es necesario. Lo que necesitamos en cambio son leyes modernas, una Constitución moderna que asegure la igualdad de derechos para la mujer", explicó la escritora, que recibirá esta misma semana el premio Sajarov de la Unión Europea en Estrasburgo (Francia). "Si la tradición quiere que la mujer sea esclava, hay que romper con esa tradición", dijo Nasrin, que se proclamó atea tras afirmar que "todas las mujeres están oprimidas por la religión" y no sólo por el Islam.

# "Viví mi homosexualidad hasta la promiscuidad"

Poco antes de morir, el escritor Oscar Hermes Villordo grabó una extensa entrevista que da base a un documental.

(Por Rolando Graña) Veinte días antes de morir grabó una extensa entrevista. "Uno va haciendo rayitas por cada tipo y cuando termina la noche y se acostó con nueve tipos, y está hecho un trapo, una miseria, cuenta las rayitas", cuenta Oscar Hermes Villordo en *Sida: el poeta y la peste*, el video de Hugo Ferrero y Jorge Casal que a partir de ese reportaje inédito se ramifica hacia otros testimonios de portadores y médicos, pero que sobre todo pertenece a una rara especie dentro de los pocos documentales que se producen en el país: habla un escritor y no lo hace como un bronce.

"Viví mi homosexualidad hasta la promiscuidad", reconoce el escritor, que había nacido en el Chaco en 1928, que estudió Letras en Catamarca, que fue miembro del grupo Sur, donde conoció a Jorge Luis Borges, Adolfo Bioy Casares y, por supuesto, a Victoria Ocampo y conoció una breve fama al publicar en 1983 *La brasa en la mano*, una novela sobre la picaresca homosexual en los años 50. Cuando supo que tenía sida, Villordo ya estaba jubilado como periodista del diario *La Nación* y si bien en un primer momento negó en público su

condición de seropositivo luego, al admitirla, se convirtió casi en un personaje público. En *El poeta y la peste*, que será emitido próximamente en TN, en el programa de Santo Biasatti, y que saldrá a la venta la semana que viene, puede verse firmando autógrafos tras su aparición en programas como el de Mirtha Legrand.

"Voy a luchar contra este fantasma que traigo entre mis brazos", dice a cámara Villordo, a quien se ve escuálido, caminando, lento, por su casa. "Escribiendo puedo escapar un poquito. Pero tengo que ir a cada rato al baño y cuando vuelvo perdí el hilo de lo que estaba pensando. Y cuando lo retomo otra vez tengo que ir al baño. Y así, hasta que otra vez logro volver a teclear en la máquina."

Durante sus últimos días de vida, Villordo fue visitado todos los días por un sacerdote para que se confesara y comulgara. Las respuestas del párroco, como el librito general de la Iglesia para estos casos, no están a la altura del problema. El cura, cuándo no, defiende las virtudes de la castidad y Villordo, con el horizonte de su biblioteca detrás, le dice: "En mis libros jamás hice un panegírico de la homosexualidad".



Oscar Hermes Villordo antes del sida.

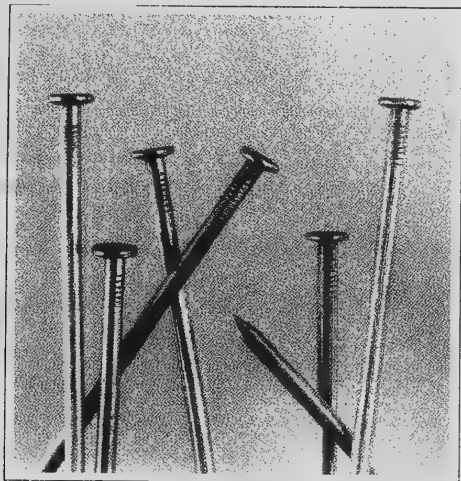
"Yo buscaba lo que no existe, que un heterosexual me amara."

"Yo buscaba lo que no existe, que un heterosexual me amara", le confiesa Villordo más tarde a su amiga, la librera Natu Poblet. Y agrega: "Por buscar eso me sumergí en el placer más alocado, en la lujuria. Proust dice que todos buscamos el amor en una migaja de voluptuosidad. Se cree que el placer puede sustituir al amor y no es así. Pero esa búsqueda es la que lleva a la promiscuidad. Uno se dice

que alguien tiene que responder: por eso la búsqueda es insaciable. Pero, ojo, que promiscuidad no es solamente la de la cama frecuente de un homosexual desesperado. La promiscuidad también se da en el poder: es la corrupción".

Como Hervé Guibert y Cyrill Collard en Francia, como el cubano Reynaldo Arenas, Villordo dejó un testimonio sobre cómo se vive y se muere con sida. Por esta vez no lo hizo en libro. No es literatura; es vida.

AVANT



Si su Medicina Prepaga  
no era lo que parecía,  
cambie por MEDIPLAN...  
y olvídense de los clavos.



**MEDIPLAN**  
Protección Médica Para Todos

Casa Central: Av. Corrientes 2811 - Capital - Tel: 961-8188  
Agencia Belgrano: C. de la Paz 2476 "A" Capital - Tel: 781-5882  
Agencia Caballito: Av. Rivadavia 5429 Capital - Tel: 902-5996 / 2136

Agencia Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar - Tel: 661-1477  
Agencia Ballester: Córdoba 25 - Tel.: 768-0946  
Rosario: Maipú 926 Rosario - Santa Fe - Tel: 24-6666

## El videogame más culto

**EL PAÍS**  
de Madrid

A juicio de no pocos, el videojuego es el antagonista de la intelectualidad pero, desde este año, YST es el nuevo videojuego culto, poético, melodioso. Capaz de seducir a los amantes de la música clásica, a los aficionados al surrealismo, la vida pastoril, el misterio, el posmodernismo o la astrofísica.

*Wired*, la revista norteamericana de mayor prestigio en la cultura del ciberespacio, ha llegado a definir a YST como el principio de una nueva forma de arte. Al estilo de los videojuegos más conspicuos, lo que ocurre en la pantalla depende del jugador, pero aquí con un redoble participativo. No hay una secuencia base sobre la que interactuar; el corazón del programa, corporizado en un CD-ROM, es un secreto de versiones múltiples. La cadencia de las imágenes, el sonido y la narración constituyen una exploración que estimula la inspiración al pulsar los mandos. De YST se han vendido medio millón de ejemplares en lo que va del año y se espera una fuerte expansión en las compras de navidades. Los adultos ilustrados, y no los niños feroces, son su target.

Con YST se inaugura, en 1994, una época nueva época en materia de videojuegos, justo cuando los fabricantes tienen preparada ya nueva tecnología. Los comercios norteamericanos están llenos de hardware tipo Nintendo System, Virtual Boy, Game Boy, Sega Genesis, Sega 32X, 3DO y varios más que pretenden saltar antes de que llegue una nueva generación de aparatos capaz de multiplicar tanto la nueva paz espiritual de los YST como las tronantes supercarnicerías de los otros.



## AZUQUITA PORTEÑA

## Buenos Aires salsea

*Siete máximas figuras de salsa se presentan el sábado en el Primer Festival Internacional de una ciudad donde crecen los adeptos y aumentan los centros bailables.*

(Por Fernando D'Addario) A falta de palmeras, arenas blancas y espíritu tropical, Buenos Aires sólo puede ofrecer su calor agobiante para recibir a la salsa, que este fin de semana apostará fuerte en un territorio aún no conquistado, pero objeto de coqueteos y aproximaciones varias: pasado mañana se realizará en el estadio Obras el Primer Festival Internacional de Salsa, que contará con la presencia de Celia Cruz, Tito Puente, Cheo Feliciano, Oscar D'León, acompañados por India, Marc Anthony, José Alberto. Vicentico, cantante de los Fabulosos Cadillacs, participará como invitado especial de la cubana Cruz, interpretando en principio el tema que grabaron juntos, "Vasos vacíos".

La salsa, denominación que resume arbitrariamente, porque fue creada para el mercado estadounidense, un conjunto

de ritmos caribeños como el mambo, el son, el cha-cha-cha, el merengue, la rumba y el guaguancó, es pasión de multitudes en casi toda América latina, sin distinción de clases sociales. La Argentina, espejo borroso de la cultura europea, constituye la excepción, por ahora. Históricamente, la música tropical más pura nunca logró ganarse al público argentino. La clase media y alta la consideraban "grasa", y los sectores populares preferían consumir una versión aciollada representada por grupos como El Cuarteto Imperial y Los Wawancó o sus vertientes litoraleñas, hechas de chamamés y guaranías pasatisas. Pero en la década pasada comenzó a gestarse un proceso cuyos alcances son hoy imprevisibles: la intelectualidad descubrió a Rubén Blades, salsero y poeta, con inquietudes sociales y políticas. Y más acá en el tiem-

po, cierto snobismo rocker conoció y disfrutó de rumbas, mambos y guarachas gracias a David Byrne, quien experimentó con ritmos latinos en su álbum post Talking Heads *Rei Momo*, mientras por otra parte descubría los cuartetos cordobeses a través de la figura de la Mona Jiménez. Ya en esta década, los Cadillacs le dieron sabor popular a la salsa. La incorporaron a su ensalada de ska, reggae y música bahiana, logrando un cóctel explosivo. Así los adolescentes rockeros bailaron y cantaron joyitas como "Desapariciones" (de Blades), y "Manuel Santillán, El León", entre otras.

Hoy la salsa no es masiva, pero cuenta con una creciente cantidad de adeptos, que se sienten "en onda" cuando concurren a las salseras que surgen como hongos en Buenos Aires. Las pioneras fueron, hace alrededor de cinco años, La Salsera, en Yataí al 900, y El Club, en Yerbal al 1500, pero hoy se multiplican los nombres: Caribbean (Olazábal y Cabil-do), Container (Pasaje La Piedad y B. Mitre), La Máquina de la Salsa (Rodríguez Peña 254), Mundo Latino (Santa Fe y Pueyrredón), Azúcar (Corrientes al 3300), y Guanabara (Junín y Santa Fe), entre muchos otros. Cada una tiene su target. A Guanabara, por ejemplo, van argentinos de nivel socioeconómico alto. En Caribbean, el nivel sigue siendo alto, pero se mezclan argentinos y centroamericanos. Los hábitos de Azúcar son extranjeros y de buen pasar. Container, en cambio, tiene un ambiente más bohemio, y menos cerrado. Puede escucharse a Celia Cruz, a Tito Puente, pero también el hit cadi-



El dominicano Oscar D'León es una de las presencias más interesantes.

Los más conocidos aquí son Celia Cruz y Tito Puente y Cheo Feliciano.

llac "Matador". A Mundo Latino van preferentemente peruanos, y La Máquina de la Salsa es quizás el reducto más popular donde se baila salsa. Prácticamente ninguna de las cinco mil personas que llenan las salseras (se calcula que unas cinco mil personas concurren a estos lugares todos los fines de semana) se anirían hoy a concurrir a un show de Pochito la Pantera en una bailanta del Once. En varias salseras hay grupos que tocan en vivo, pero la posibilidad de contratar bandas centroamericanas se ve acotada por el excesivo costo que implica traer músicos (veinte por orquesta, promedio) que cotizan fuerte en plazas como Nueva York. Los grupos de salsa argentinos escasean, aunque empiezan a surgir: Enrique Lynch y su orquesta, La Salsabrosa, Oye Chico y La Liga Latina, entre otros.

## TITO PUENTE De Santana al jazz



Es una de las glorias de la salsa, pero en los últimos años se dedicó al latin jazz, género que está teniendo éxito en Estados Unidos por razones obvias: la tradición americana del jazz, y la invasión de latinos al país del Norte. Tito Puente asume orgulloso que "cuando toco puedo captar varios públicos: el de salsa, el de jazz y el de rock", según declaró en una entrevista a *Página 12*. Los rockeros veteranos lo conocen indirectamente desde hace veinticinco años, porque Carlos Santana grabó en el disco *Abraxas* una excelente versión de su "Oye cómo va". "Ese sí que es un amigo —dice Puente de Santana—, nos vemos muy seguido y en Europa tocamos muchas veces juntos. Es rockero y latino. No hay por qué separar los tantos." La característica principal de este portorriqueño virtuoso es el eclecticismo, propiedad que alcanza también a otros grandes percusionistas latinos, como Ray Barreto y Mongo Santamaría. "Ahora está de moda el latin jazz, pero hace años que lo vengo haciendo. Antes lo llamaban mambo instrumental y no había gran éxito con ello. Bueno, son cosas del negocio, ahora descubrieron que rinde, y entonces parece música bien moderna." Está excitado con la posibilidad de tocar en la Argentina, "porque antes nunca tuve la posibilidad de presentarme ante mucha gente. Sólo fui una vez, a to-

car en una fiesta privada. Pero es increíble que ya haya ido 10 veces a Japón y que en la Argentina sea tan difícil ganarse un lugar", dice el músico, que lleva grabados nada menos que 105 discos, algunos de ellos antológicos, como la banda de sonido de la película *The Mambo Kings*, que lo muestra como lo que es: uno de los reyes auténticos del género.

"Que no se preocupe el público, el sábado va a bailar rumba, mambo, cha-cha-cha. Va a ser una fiesta. No voy a tocar latin jazz porque el espíritu de esa jornada será otro, pero quisiera que la gente sepa que también me gustan otras cosas, porque la música no termina ni en la salsa, ni en el rock, ni en el jazz." Aprovecha entonces para decir que quiere grabar un tango. "Me gusta mucho, es muy sensual, además si me tomo dos o tres tragos puedo quedarme bailando tango toda la noche", dice, y larga enseguida una carcajada. Este hombre, que a los 13 años ya era profesional y que estudió en un conservatorio graduándose de doctor en música, asegura que es su "deber" difundir la música latina por todo el mundo. "Para eso estamos —concluye—, ya no es el dinero lo que nos mueve, sino la satisfacción de ver que la gente pueda llegar a divertirse y a moverse con lo que uno ha hecho toda la vida. En la Argentina estamos encontrando ese calor."

## Vicentico y los prejuicios

Vicentico, el cantante de Los Fabulosos Cadillacs, afirmó a *Página 12* que muchos años de grabar con Celia Cruz "Vasos vacíos" era un admirador de los ritmos centroamericanos y caribeños, en general poco frecuentados por los músicos argentinos de su generación. "Iba mucho a bares donde tocaban boleros. De toda esa música me interesaba fundamentalmente el costado romántico, pero también deprimente y trágico que tiene. Yo cuando canto tanto mucho de todo eso. En el fondo, la salsa, el reggae, el rock steady, el ska y el punk son todos estilos muy puros, ingeniosos, es todo del lugar donde se hizo y se puede agarrar y tocarlo. Nunca tuve prejuicios de hacerlo, porque antes que nada yo soy intérprete, puedo cantar punk rock y salsa."

El cantante dice que no tuvo demasiados problemas en el ambiente rockero por haber incursionado en los ritmos latinos, como podría suponerse, por la vieja historia de los prejuicios, purismos y oportunismos. "Hay punkitos pendejos que tienen una cabeza reamplia y otros que son como muy nazis y utilizan esa música para cerrarse la cabeza y ser peor que sus padres, más cerrados", puntualizó. "Es terrible ser tan dogmático, aunque cuando nos pibe por ahí te pasa...", agregó.



India, una de las figuras de la renovación salsera.

## Los discos

En la Argentina hay dos sellos que aglutinan el 90 por ciento del material de salsa que se graba en el exterior: Sum Records y Barca. El primero compró los derechos para publicar el valioso catálogo de Fania Records, la compañía discográfica que inventó el término salsa y lo expandió por el mundo. El disco *Siembra*, de Rubén Blades y Willie Colon, es quizás el más vendido en la historia de la salsa. Claro, allí está el célebre "Pedro Navaja", además de clásicos como "Buscando guayaba". Otros caballitos de batalla de Sum son *Azúcar negra* de Celia Cruz (ya salió el último de la cubana, *Irrepetible*), *El malo* de Willie Colon y *Lo mejor de...* Cheo Feliciano, un artista de notable talento. Barca comenzó produciendo a grupos uruguayos de salsa, pero el año pasado adquirió la licencia del sello americano T.H. Rodven y a partir de entonces comenzó a editar su catálogo. Entre lo más destacado de su larga lista de artistas, figuran Willy Chirino, Frankie Ruiz, David Pabón, Héctor Tricoche, Edgar Joel, Johnny Ray, Alex D'Castro e Irakere, este último grupo representante de la vanguardia cubana, con sonidos sintetizados e ingredientes jazzeros. Para recomendar: los compilados *Salsoteca* (fueron saliendo sucesivamente cuatro volúmenes) y *14 éxitos en salsa*, de Willy Chirino.

## Teatro Julio Chávez

- Cursos de verano
- Clases de actuación

Principiantes y Avanzados  
814-2889 • 815-4536  
Vte. López 1661 P.B. 4 Cap.  
(Inf. 11 a 20 hs.)

## UNA FASCINANTE HISTORIA DE AMOR. UNA EXPERIENCIA CINEMATOGRAFICA INOLVIDABLE.



**El Aroma de la Papaya Verde**  
Un film de TRAN ANH HUNG  
GRAN ÉXITO  
GAUMONT - ATLAS SANTA FE  
TROCADERO - ATLAS BELGRANO

**YOGA PARA JOVENES Y ADULTOS**  
EQUILIBRIO ENTRE FUERZA Y FLEXIBILIDAD  
TENSION Y RELAJACION  
INFORMES: 855-6490  
Gabriela Sobel - Sonia Sasia

**ESCUELA DE PSICOANALISIS PARA CAPITAL E INTERIOR**  
Coordinador Docente: Lic. Batia Schwartz  
4 años de duración - 3 ejes  
(Teoría y Clínica Freudiana - Ateneo Teórico Clínico)  
Seminarios Libres  
• Articulación Freud - Lacan  
• Psicodálisis con Niños y Adolescentes  
• Lacan: La Dirección de la Cura  
• Aportes de Winnicott  
• Seminarios de Introducción al Psicoanálisis  
**ABIERTA LA INSCRIPCION**  
Informes e Incripción: Rincón 226 - 1º D - Tel: 951-6796 / 6083

**Escuela Freudiana de Buenos Aires**  
Av. Las Heras 3331 - (1425) Buenos Aires - Tel. 802-1803/8259  
**"RED DE SEMINARIOS"**  
Articulación Freud-Lacan en tres circuitos:  
Conceptos fundamentales ✓  
De la práctica clínica ✓  
Problemas cruciales del psicoanálisis ✓  
LIBRE ELECCION DE SEMINARIOS  
INFORMES E INSCRIPCION: DICIEMBRE, ENERO Y MARZO DE 14 A 20 HS.

**CURSO DE FORMACION PSICOANALITICA E INTERDISCIPLINARIA EN OBSTETRICIA, GINECOLOGIA Y NEONATOLOGIA**  
Práctica clínica en Institución.  
Dirigido a médicos y psicoterapeutas.  
Duración: 2 años • Comienza: Abril 1995  
INSCRIPCION ABIERTA Informes: Tel. 854-1404 y 961-0234

**ATENEOS PSICOANALITICO**  
ATENEOS PSICOANALITICO anuncia con orgullo que las Lics. Nora Barenstein de Kicillof, Silvia Dvoskin de Zadoff, Elsa Grassano, Ana María Kosack, Susana Mascheroni, Marta Nudelman, Silvia Soler de Grissi y Renée Tula han ganado el PREMIO PAIDOS - FUNDPSICO por su trabajo "EL ESCENARIO DEL SUEÑO", investigación realizada en nuestra institución entre 1986-1991. Felicitamos a las compañeras e invitamos al acto a realizarse en la Biblioteca Nacional, auditorio J. L. Borges, Agüero 2502, el miércoles 21 de diciembre a las 19 hs.

**ASOCIACION ARGENTINA DE PSICOLOGIA Y PSICOTERAPIA DE GRUPO**  
Una labor institucional que se renueva en sus proyectos de Investigación, Asistencia y Docencia.  
**INSTITUTO DE PSICOANALISIS DE LAS CONFIGURACIONES VINCULARES**  
• Formación integral en psicoanálisis de los vínculos.  
• Práctica con pasantías en el último año.  
**POSGRADO EN PSICOANALISIS DE LOS VINCULOS - CLINICA DE FAMILIA, PAREJA, GRUPOS E INSTITUCIONES**  
Dirigida a médicos, psicólogos y psicopedagogos. / Duración: 3 años  
**POSGRADO EN COORDINACION DE GRUPOS**  
Dirigida a profesionales que se interesen en el trabajo grupal (docentes, empresarios, psicopedagogos, etc.). / Duración: 3 años  
Arévalo 1840 • (1414) Bs. As. Tel: 771-0247 / 772-7439 / 774-6465

# DE "LA FIERECILLA" EL MALESTAR

La estructura familiar sufrió, en los últimos años, múltiples cambios. Parejas "cama afuera", convivencias sin casamiento, hermanos de distintos padres son hoy la norma. ¿Se trata del Apocalipsis vincular? Aquí se interpreta el fenómeno como la nueva cara de la eterna imposibilidad del amor.

(Por Esther Victoria Czerniowski\*) "...El hombre debe cubrirse la cabeza pues es imagen y reflejo de Dios, pero la mujer es reflejo del hombre. En efecto no procede el hombre de la mujer, sino la mujer del hombre. Ni fue creado el hombre por razón de la mujer sino la mujer por razón del hombre. He ahí por qué debe llevar la mujer sobre la cabeza una señal de sujeción..."  
...Como en todas las iglesias de los santos, las mujeres callense en las asambleas; que no les está permitido tomar la palabra antes bien, estén sumisas como también la Ley lo dice. Si quieren aprender algo, pregúntenlo a sus propios maridos en casa..." (Epístola a los Corintios). (El destacado es nuestro.)  
Desde *La doma de la bravía* o la versión filmica más conocida como *La fierecilla domada* de William Shakespeare hasta nuestros días donde nos encontramos con *Thelma y Louise* que prefieren la muerte a la sujeción, o *Una mujer descasada*, que descubre que dejando de "ser reflejo del hom-

bre" - como reza la Epístola de San Pablo - se encuentra consigo misma con posibilidades hasta entonces desconocidas... se ha recorrido un largo camino... pero no sólo de "las muchachas".  
Se ha recorrido un largo camino en lo que se refiere al cambio de ciertas o posiciones entre lo femenino y lo masculino. Comenzamos este trabajo con la mención de frases del Nuevo Testamento, con los últimos dos mil años. Pero nos encontraríamos con interesantes sorpresas si rastreáramos en tiempos anteriores a la cultura judeo-cristiana que elevó el matrimonio al estatuto de un sacramento. Sacramento éste que intenta unir amor y matrimonio - y por qué no - amor y patrimonio. Comenzar desde los últimos dos mil años es no obstante una elección. Se vincula con el fin del milenio.  
Decíamos cambios en la o posición femenino/masculino. Cambios que afectan a la pareja y de los cuales oímos hablar, o más bien, somos desbordados por enormes cantidades de información desde todos los medios de

## Las familias "ensambladas"

(Por Mónica Graciela Rajcovich\*) Hace diez años comencé un artículo diciendo: "Nos casamos enamorados e ilusionados, pensando que era para siempre, pero la realidad nos mostró que no fue así..."  
Al final del siglo, en un mundo difícil y contradictorio, los seres humanos nos exigimos cumplir un sinn fin de roles que nos aíslan y nos separan.  
Sumergidos en el individualismo de las grandes ciudades perdemos de vista "el encuentro". Nos hemos olvidado de encontrarnos con nosotros mismos y con el otro.  
El desencuentro ha creado una generación marcada por la soledad. La competencia y la falta de solidaridad están a la orden del día, pertenecemos a la generación del desencuentro.  
En el aislamiento la persona se cierra en sí misma, se enajena, trata de ser autosuficiente, no se relaciona. Se ha olvidado que sólo en el "encuentro" hay amor.  
La familia no escapa a esta alienación. Sumergidos en esta neurosis social, más de una vez nos casamos con la ilusión del paraíso, pero sólo logramos mantener una soledad de a dos. Nos separamos buscando la felicidad perdida y el resultado es perpetuarnos en la soledad. Y por último, intentamos reconstruir nuestro mundo continuando la búsqueda de la felicidad que necesitamos, sin la conciencia de que lo que debemos lograr es romper

las cadenas de la incomunicación, creando nuevos modelos de convivencia, más auténticos y verdaderos.  
En este devenir de búsquedas y separaciones, una nueva estructura familiar emerge, sin modelos que la precedan, es la que algunos llamamos las "familias ensambladas".  
Están constituidas por dos personas que habiéndose separado de sus parejas anteriores, se unen en un nuevo vínculo, que supone la convivencia con los hijos de uno o de ambos y a veces con los hijos que pudiera tener en común el nuevo matrimonio.  
En la Argentina esta nueva estructura familiar ha ido aumentando debido al alto índice de divorcios de los últimos años.  
Comencé a estudiar las características de estas nuevas familias, no solamente por mi interés como psicoterapeuta sino también porque formo parte de una de ellas.  
En esta nueva pareja se confrontan distintas experiencias provenientes de la convivencia previa no compartida. Además de historias personales, ideologías y situaciones inconclusas que cada miembro trae de su matrimonio anterior. Surgen casi naturalmente los celos y las lealtades entre los hijos y los hijastros. Aparecen abruptamente una multiplicidad de nuevos vínculos que "se deben aceptar" sin haberlos elegido, los nuevos hermanastros y medios hermanos, la esposa de mi pa-

pá, el esposo de mi mamá, así como nuevos tíos y abuelastros. Además, la adaptación de la madrastra o el padrastro a las distintas etapas del ciclo vital de los hijos del otro constituye un movimiento continuo de acomodación y aprendizaje.  
Desde luego, a estas situaciones se les suman la adaptación a los nuevos espacios, la nueva casa, los dormitorios compartidos de los míos y los tuyos, y las peleas y los celos por los tiempos y los territorios.  
Generalmente la presencia de dos casas en los niños ocasiona conflictos que provienen de códigos y educaciones distintas.  
A estas problemáticas debemos agregar la necesidad de modificar la carga de los mitos provenientes de los cuentos infantiles, como el de la madrastra malvada y cruel y el padrastro despiadado. Provenientes de la literatura infantil, estos mitos tienen un peso tal en nuestro inconsciente, que logran dificultar con su carga la creación de una nueva convivencia libre de estos prejuicios.  
Las múltiples cargas que soportan estos nuevos modelos familiares van determinando en ellos un movimiento continuo de acomodación a las nuevas circunstancias, que requiere tiempo y tolerancia hasta lograr su equilibrio.  
Estamos frente a una estructura familiar compleja que implica todo un desafío para crear su propia identidad con normas de interacción flexibles y duraderas.

Se hacen necesarias nuevas formas de convivencia en las cuales el amor y el diálogo, los acuerdos y el respeto por las diferencias y los tiempos internos de cada integrante formen la dinámica necesaria para el crecimiento de esta nueva estructura familiar.

\* Lic. en Psicología.

**CENTRO SIGMUND FREUD DE ESTUDIOS PSICOANALITICOS**  
Asistencia - Docencia - Investigación  
Director: Dr. Abraham Apter  
**ESCUELA DE PSICOANALISIS**  
Postgrado para médicos, psicólogos y psicopedagogos  
**ABIERTA LA INSCRIPCION - CURSO 1995**  
Estudio intensivo de la obra de S. Freud  
Práctica Clínica supervisada  
Opción 1: días hábiles, 3 veces por semana al mediodía.  
Opción 2: sábados de 8.30 a 13.00 hs.  
Informes e Incripción: Bulnes 193 / Piso 6º A - Cap Fed  
Tel. 823-9450 ( mensajes al 805-1767 ) Lunes a viernes de 12 a 17 hs

**Página/12**  
en La Plata  
Calle 8 Nº 861 • Pº 8º Of. "B"  
Telefax (021) 21-1282



DOMADA" A "THELMA Y LOUISE"

# EN LA PAREJA

comunicación social.

Pareja con "cama afuera", "convivencias" sin casamiento, casamientos en función de la planificación familiar —es decir como organización social en función de los hijos—...y hasta por ahí no más. Cada tanto aparece alguien diciendo "nunca me coincide el matrimonio con la maternidad". En un capítulo del programa televisivo "Nueve lunas", los personajes centrales Pedro y Claudia tienen el siguiente diálogo: ella le dice a él que ha tomado una decisión. Ella está embarazada y él piensa que la decisión le atañe y se alegra... cree que ella se decidió a ir a vivir con él... pero ella le dice que se va a Grecia a acompañar a su abuela que la necesita... Tampoco el futuro hijo define, determina o induce a la conyugalidad... Tener "un hijo en su cuna antes que un esposo en su lecho" ya aparecía en los textos shakespearianos al comienzo de otro siglo allá por el 1600...

Esto podría entenderse desde diferentes lecturas: transgresión de las normas, desaparición de la pareja, pérdida de valores tradicionales, disolución de los vínculos permanentes en aras de vínculos más pasajeros, exacerbación del solipsismo... posmodernidad... pareja en el fin... y tantos otros. Y todos contienen alguna verdad.

Pero no sólo es el fin del milenio. Además es el comienzo de otro. No todos son "corazones en invierno" (C. Sautet) y aunque... "El hecho de que entre hombres y mujeres no existe ningún tráfico, salvo el de perpetuar el malentendido... Que, por otra parte, los hombres no tienen nada que decirse entre sí y tampoco las mujeres entre ellas, que el decorado eternamente excitante está en brumas... (a pesar de ello el autor agrega) Lo que tiene de fascinante el matrimonio es esa proximidad con lo incommunicable..." (Philip Sollers).

A pesar de ello apostamos a la estructura. Y ahora me remonto al Génesis, al Antiguo Testamento. "No es bueno que el hombre esté solo", dijo Dios. Y esto es de estructura; frente a la cual, amén de los múltiples cambios que se han ido dando a través de la historia —cambios vinculados a momentos políticos, económicos y sociales— hay algo, de estructura, que arrima a un hombre y a una mujer, más allá y más acá de todos los cambios y transformaciones mencionados.

Hay algo insoportable desde el "desamparo originario", desde lo "insostenible de la castración", "desde la angustia primordial" del ser humano que lo impulsa a buscar al otro, tanto para que lo complete imaginariamente en una fijación especular, o para sostener juntos cada uno para el otro ese "pedacito" que causa y obtura al deseo, "pedacito" representante de "algo" representante de "algo viejo, algo nuevo, algo azul y algo prestado". Pedacito que sostiene el goce. Decíamos que apostábamos a la estructura como forma de un decir, que más allá de los cambios, a los que situamos como cambios en los aspectos manifiestos de la configuración vincular, cambios de objetos en los que reposan los significantes, hay puntos de invariancia que atraviesan los milenios.

**"Hay algo insoportable del desamparo originario que lo impulsa a buscar al otro."**

**"Más allá de los cambios, hay puntos de invariancia que atraviesan los milenios".**



¿Apocalipsis vincular o atravesamiento de lo Real? Lo Real en tanto imposible de la completud, del "malestar en la pareja", por la imposibilidad de conjugar amor y ley, deseo y goce.

Pero, como decíamos, apostamos a la estructura... y recuerdo las frases del final de *Bleu...* "Aunque tuviera el don de profecía, y conociera todos los misterios y toda la ciencia; si no tengo amor, nada soy... El amor no acaba nunca. Desaparecerán las profecías. Cesarán todas las lenguas. Desaparecerá la ciencia. Porque parcial es nuestra ciencia y parcial es nuestra profecía... Ahora subsisten la fe, la esperanza y el amor. Pero la mayor de todas ellas es el amor". (Himno al amor de la Primera Epístola a los Corintios).

*\* Trabajo presentado en el XI Congreso Latinoamericano de Terapia Analítica de Grupo, que se realizó en noviembre pasado.*



## POSDATA

**Psicodrama.** Hoy a las 20 en el Centro de Estudios en Clínica Grupal, Teodoro García 2882 P.B., Capital, se realizará un "Grupo de supervisión abierto con técnicas psicodramáticas", gratuito. Informes e inscripción en 551-5273 de 14 a 18.

**Psicoanálisis.** Se abrió la inscripción para el curso 1995 de la Escuela de Psicoanálisis del Centro Sigmund Freud de Estudios Psicoanalíticos, Bulnes 19376° A, Capital. Se trata de un posgrado para médicos, psicólogos y psicopedagogos, de 4 años de duración. Informes en 823-9450, de 12 a 17. Mensajes al 805-1767.

**Género.** La Asociación de Psicólogos de Buenos Aires realizará el 30 de marzo de 1995 un "Foro de psicoanálisis y género", dirigido a psicólogos, psicoanalistas, psicopedagogos, sociólogos y filósofos. Entre los panelistas estarán Eva Giberti, Mabel Burin, Ana María Fernández, Norberto Inda, Irene Meller y Ruth Melnitsky. Informes e inscripción en 3340750/2721 y 345-7359, de 10 a 18.

## Alquiler de Consultorios

**Zona: Juncal y Junín**

Aranceles Promocionales

por inauguración

Secretaría permanente

Consultorios en P.B. y 4° Piso

**Tel: 823-8594 • 806-8512**

## LUIS POLLINI

CURSOS DE DIBUJO  
Y PINTURA

**362-8554**

**Interbilt Consultora**  
Formación de Consultores  
en organizaciones educativas,  
fundaciones y empresas

Año lectivo 1995

Dirigido a:

Psicólogos/as

Psicopedagogos/as

Sociólogos/as

Reunión informativa (sin cargo)

19 diciembre 21 hs.

TEL. 821-2540 • 583-6429

## Aromaterapia

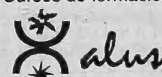
**Aceites Esenciales**

Ventas por mayor y menor

Envíos al interior

Asesoramiento profesional

Cursos de formación



Condarco 4948 Cap. • Tel: 573-2702

## ALQUILER DE CONSULTORIOS

Médicos, Kinesiólogos y

Psicólogos

Totalmente equipados

Con secretaria

**Tel.: 902-9015**

## ¿Pensó en su fiesta de Fin de Año?

Empresarios, productores,

gente de la cultura

Disco de 1er. nivel

en pleno centro

capacidad 500 personas

totalmente equipada

**902-4151**

**Telfax 903-5225**

## PAIDOS novedades

**María Luisa Lerer  
SEXUALIDAD  
FEMENINA**

**Ana María Daskal  
PERMISO  
PARA QUERERME**

**Eva Giberti y otros  
ADOPTAR HOY**

**Mario Sebastiani  
EMBARAZO,  
¿DULCE ESPERA?  
(reimp.)**



**CENTRO DE ESTUDIOS EN PSICOTERAPIAS**

Directores: Dr. Héctor Fiorini - Lic. Nilda Guerschan - Dr. Pedro Menéndez

**INSTITUCION PSICOANALITICA DE ASISTENCIA Y FORMACION**

**APERTURA CICLO 1995**

- CURSO REGULAR de teoría y técnica de psicoterapias psicoanalíticas.
- SEMINARIOS COMPLEMENTARIOS
- Curso regular para interior del país y extranjero: (3° sábado de cada mes de 9 a 16 hs. Nivel I) - (3° viernes: Seminario de pareja y familia de 18.30 a 21.30 hs).
- PRACTICA ASISTENCIAL GUIADA.

Informes: Lafinur 3270 (1425) Bs. As. - 802-6419 (lu. a vie. de 10 a 21 hs.)  
Reuniones informativas: 19/12, 20 hs. - 11/1/95, 19.30 hs. (Solicitar entrevista)







'94) a las 21.30.-  
**Sala Roberto Arlt.** Grupo Mnemesis pla.: **JAQUE A LA DAMA** (LA MUJER EN EL PODER), de Susana Freire. Escenog.: B. Ortiz. Mús.: Adelsam. Hoy despidida a las 21.-  
 Grupo Mágico Casi Tres en: **HUMOR Y MAGIA '94**, con **Adrián Guerra**, campeón mundial de magia. Vier. y Sáb. (última función '94) a las 21.30.-  
**Sala Julio Cortázar.** Presenta a **LAS VIEJAS P...**, de Copi. Con María Inés Aldabura y Gabriel Correa. Act. inv.: Emilia Mazer, Fabián Venay Luis Ziembski. Vier. y Sáb. a las 22. Últimas funciones.-  
 Osvaldo Papaleo presenta el unipersonal de Fabio Páez: **EL PERRO QUE LOS PARIO**. Vier. a las 0. Sáb. a las 0.30. Últimas funciones.-  
**LA RANCHERÍA.** México 1152. 383-7887. Vier. y Sáb. (despedida) a las 22: **ANTES DE LA FIESTA**, de Jorge Palant. Con L. Campos y A. Ugo. Dir.: Jorge Hacker. Vier. y Sáb. (despedida) a las 21: **LA SUITE DEL VERDUGO**, de Norberto LeVatte. Dir.: Walter Arce. Loc. \$ 10. Est. y Jub. 50% desc. Refrig.-  
**LA SCALA DE SAN TELMO.** Pje. Giuffrè 371. 362-1187. Vier. a las 20: **Laura Maño** (piano). "Concierto de Navidad". Obras de Bartok, Cammeyer y Messiaen. Vier. a las 21: **Patricia Co** (soprano) y **Andrés Juncos** (piano). Canciones de Cámara, de G. Puccini. Sáb. alas 18.30. Taller de Opera del profesor **Horacio Amauri**. A las 21.30: Recital de **José Luis Juri** (piano) y **Eduardo Cogorno** (recitante). Obras de Debussy, Ravel y Poulenc. A las 23: "Club de Jazz en La Scala". **César Parisi**. Junto a **Buenos Aires Jazz Group** (Mitchels-tein, Garrote, Fernández, Bellini, González, Capriotti y Omine-lli).-  
**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Juev. a las 22: **SIRENAS**. Aut. y Dir.: Máximo Salas. Con M. Fraile, S. Farrell, L. Balut y J. Funari. Dir.: M. Salas. Vier. a las 21.30: **VINE A VERTE, PAPA!**, de Jorge Palant. Con A. Braga, M. Machado, A. Ferrer, A. Blanco, M. Gaspar y A. Becar. Dir.: R. Villanueva. Vier. a las 24: **FRAGMENTOS... HISTORIA DE UNA PASION**. Cia. Teatro-Danza de María José

Goldín.-  
**Sábado: FIESTA EN LIBERARTE.** Despedida con los artistas del año: A las 23: "SIRENAS", de Máximo Salas. Con M. Fraile, S. Farrell, L. Balut y J. Funari. Dir.: M. Salas. A las 24: "LA CUADRILLA" presenta "OTOLEO", con E. Bertoglio, H. Gabin, H. Gené y R. Panunzio. A la 1.30: "LIBERARTE VARI-ETE" (HUMOR-MAGIA-CABARET), con Merpin, Campi, Federman, D'Andrea y otros. Dir.: D. Kargieman y H. Malamud. DESPEDIDA DEL AÑO, BAILE Y CHAMPANA.-  
**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Vier. a las 21. Dgo. a las 20.30: **UN POETA EN LA CALLE**, de Carlos Izcoyich, s/xtos de Jacques Prévert. Dir.: Gabriela Izcoyich.-  
 Vier. y Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER EN MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE**. Loc. en via. c/antic. Res. telef.-  
**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343.40-1064. Tina Serrano, Gustavo Garzón, Anibal Silveyra, Marzenka Novak y Andrea Politi en:  
**HERMANOS DE SANGRE** de Willy Russell. Adapt.: China Zorrilla. Dir.: Martín Blanco. Mier. (50% de desc.) a Vier. (despedida) a las 21.-  
**OPERA PRIMA.** Paraná 1259. 812-8271. Sáb. a las 21.30: **Ama María Bovo** en **POR LA VIDA DE MIS TIAS**. Champagne de bienvenida, espectáculo y cena \$ 25.-  
**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. (despedida) a las 20.30: **RAYUELA**, de Cortázar. Dir.: Jaime Kogan. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Héctor Beacon, Jean Pierre Reguerraz y elenco. Esc.: Tito Egurza. Vest.: Graciela Galán. Desc. a grupos. Res. telef.-  
**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524.49-1900. Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **PIZAMAN**, con Patricia Echegoyen, Pablo Novak y Mariana Briski. Dir.: Ricardo Darín. Res. telef.-  
**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **ZONA LIBRE**, de J. C. Grumberg. Prod. del Teatro San Martín. Dir.: M. Berlinger.-

**REGIO.** Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 20: **FINAL PRE-COSQUIN '95**. Sub Sede MOSANTIA. Loc. dde. \$ 5.-  
 A las 21.30: **CANTO AL INMIGRANTE** espectáculo folklórico con la actuación de LOS CUATRO DE CORDOBA.-  
**SALA EMAD II.** Jufre 143. 773-0755. Vier. y Sáb. a las 21.30: "POR DONDE EMPEZO A COLARSE EL AGUA". Con J. Cordeiro, A. Canale y V. Milstein.-  
**SALA FEDERICO GARCIA LORCA.** Carlos Calvo 3745 (Rincón Familiar Andalúz). Sáb. a las 21. Dgo. (despedida) a las 20.30: **AMOR DE DON PERLIMPLIN CON BELISA EN SU JARDIN**, de F. García Lorca. Dir.: Rafael Fernández.-  
**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. Hugo Moser presenta a Juan Carlos Dual, Georgina Barbarossa y Gianni Lunadei en: **MATRIMONIOS Y ALGO MAS**. Con Ernesto Lantini, Gonzalo Urbizbera, Lorena Paola y elenco. Vier. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. (despedida) a las 21.-  
**TEATROS INFANTILES**  
**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. **SALA MARTIN CORONADO.** Sáb. y Dgo. a las 16: "La Bella y la Bestia", de A. Buñón. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Entrada libre y gratuita.-  
**MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR.** Av. Corrientes 1659. 374-6076. **TERCER CERTAMEN METROPOLITANO DE ESPECTACULOS PARA NIÑOS.** Mar. 13 a las 16: "Tres Hechizadas", de A. las 18.30: "Las Aventuras de Tom Sawyer". Mier. 14 a las 16: "Cuatro Vientos y el Saxo Mágico". A las 18.30: "El Susto anda en la Luna". Juev. 15 a las 16: "Historias con Desperdicios". A las 18.30: "Romeo y Julieta". Vier. 16 a las 16: "Pantomimas". A las 18.30: "La Niña que Riega la Albahaca y el Príncipe Preguntón". Sáb. 17 a las 16: "Romeo y Julieta". A las 18.30: "Cuatro Vientos y el Saxo Mágico". Dgo. 18 a las 16: "Hadas" (la Magia está entre Nosotros). A las 18.30: "Historias con Desperdicios". Mar. 20 a las 16: "En la Arena". A las 18.30: "Pantomimas".

Mier. 21 a las 16: "En la Arena". A las 18.30: "El Susto anda en la Luna". Juev. 22 a las 16: "Hadas" (la Magia está entre Nosotros). A las 18.30: "Ding Dong Clown". A las 20: Acto de cierre y entrega de premios. Entrada libre y gratuita.-  
**DE LA RIBERA.** Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Saltimbancos". Fabula Musical. Dir.: Roberto Faland. Loc. \$ 3. Jubil. gratis.-  
**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 17.30: "Pim Pam Pum". Autor y Dir.: I. Damiano. Dgo. a las 16: Grupo Identidad en "Alicia en el País de los Robots", comedia musical de Edith Labas. Dir.: Adrián Barutuchi.-  
**FORO GANDHI.** Av. Corrientes 1551. 374-7501. Sáb. a las 21.30: Grupo El Bochinche en "El Susto anda en la Luna". Títeres, sombras, teatro negro. Dir.: Susana Rivero.-  
**MUSIC HALL**  
**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: **PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS**. Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.-  
**AUDITORIO ATE.** Belgrano 2533. 942-4575. Sáb. (despedida) a las 22: **LEO MASLIAH** y su humor en "CANCIONES Y CUENTOS", con A. Gandini y G. L. Manzotti. Prec. por. Últimas funciones.-  
**BAR-SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Todos los días de 22 a 5: **Ricardo Montesino** presenta: **LA NOCHE PORTEÑA**. Tango-Danza-Show.-  
 Dgo. alas 18: "HOMENAJE AL UNION BAR". Espectáculo gratis auspiciado por la Subsecretaría de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Bs. As.-  
**CAFÉ DE LOS MUSICOS.** Jufre 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 21.30: **BIG BAND TRIO.** Jazz. A las 23.30: **LUIS SALINAS** ("Improvisaciones sobre Ritos Argentinos"). Sáb. a las 22: TANGO, con Eduardo Fiori y Graciela Morel. A las 0.30: **TERMOMETROS.** Música latina.-  
**CAFÉ HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: "NOCHE DE TANGO". Recital exclusivo de

**RUBEN JUAREZ - PATRICIA LANDE.** Bailan: Paola y Jesús. Un show auténticamente porteño. Res. telef.-  
**CAFÉ MOZART.** Esmeralda 753. 322-3273. Vier. a las 19: concierto de GRACIELA ODONE (soprano), IGNACIO VENTURA (baritono) e IRMA URTEAGA (pianista). Obras de Mozart, Donizetti, Wagner, Gershwin y Kurtwell. A las 22: "NOSTALGIAS DEL FUTURO", folclore argentino interpretado por CANTORAL (F. Socco, F. Montiel, S. Sleiman y D. Lande). Sáb. a las 18: recital de la cantante MARGOT ARRI-LLAGA, acomp. en piano por FRANCISCO TROCCHI. Obras de Aladiève Fauré, Rangsström, Liszt y Mussorgsky.-  
**CAFÉ TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Vier. a las 23.30: 11 años consecutivos: Toda la magia del jazz con la **CREOLE JAZZ BAND**, con la voz de ELEONORA EUBEL. Jazz, humor, blues. Obsequio de bombones, vinos y café. Amb. climat. Pl. \$ 12.-  
**CASA BLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES" con JUAN CARLOS COPES y MARIA NIEVES, ENRIQUE DUMAS, QUINTO DE REYES, ECOS ANDINOS, LAS MELLIZAS DEL TANGO, SUSANA ROJO Y HECTOR FALCON, JOHANA COPES y PATRICIO TOUCEDA, MALON PAMPA, ALEX NEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art.: Roberto Erbin. Lun. a Vier. dde. las 22. Sáb. a las 21 y 23. Loc. \$ 40, con Canilla Libre y Estac. Gratuito.-

**EL LIVING.** Marcelo T. de Alvear 1540. 811-4730. Juev. a las 21.30: **Vicky Frigiero.** Vier. y Sáb. a las 0. **Los Gauchos Alemanes** (abre el stickista Guillermo Cides). Dgo. a las 21.30: **César Domínguez** (set acústico).-  
**EL SUBSUELO.** Bm. Mitre 1571. Pje. de la Piedad. Juev. a las 21: ASUNTOS DE BLUES. A las 23: Zapada blusera con MEDINA Y EL CARTEL. Vier. a las 21: SACRI DELFINO TRIO. A las 23: TABERNA MARLOSETTI. BOBROWSKY DELGADO NORRIS. A la 1: THE FINAL GRULLA. Sáb. a las 21: CAPITANES DEL INDUSTRIAL. A las 23: VERNAPOLES. A la 1: 18 KILATES. Dgo. a las 21: DANIEL YARIA. A las 23 y 1: JAM SESSION.-  
**KAFFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Vier. dde. las 22.30: OTRA COSA ES CON GUITARRA. Con Los Montiel, Rosita Alcaraz y Ricardo Rosas. Baile: Enrique Carlos. Sáb. dde. las 23: EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLCLORE. Cena-Show-Copas-Baile. Con Oscar Ferrari, Juan C. Cobo, Lila Malbrán, Osvaldo Peredo, Héctor Blotta, Rosa Alcaraz y Los Montiel. Baile: Enrique Carlos. Pres.: Marta Aguilar.-  
**LIBERARTE.** Av. Corrientes 1555. 375-2341. Juev. a las 0: PIANO A LA CARTA, por Martín Alomo. Vier. a la 1.30: PIEL DE RON (Blues y Rock). Dgo. a las 21.30: NEGRO-NOMYKON (Música eléctrica).-  
**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Sáb. alas 0.30: **BARBARA Y DICK: "En Tren de**

**Cantar"**. Loc. en via.-  
**OPERA PRIMA.** Paraná 1259. 812-8271. Juev. a las 20.30: ANA MARIA BOVO: "Ana cuenta Cuentos", espectáculo de narración oral. Idea y Realización: A. M. Bovo.-  
 Vier. a las 20.30: **RECITAL DE PIANO A CUATRO MANOS**, a cargo de Susana Frangi y Susana Cardonet. Obras de Mozart, Brahms, Debussy, Dvorak y Mussorgsky.-  
**VARIEDADES**  
**DISNEY ANIMATION FESTIVAL.** LA RURAL. PREDIO FERIA DE PALERMO. El Arte y la Magia de DISNEY. Juegos Interactivos. Shows en Vivo. Sus personajes famosos, fuegos artificiales, las grandes películas (Hoy: "Bambi", Mañana: "El Libro de la Selva").-  
**Horarios:** Lunes a Jueves de 17 a 0. Viernes a Domingos de 17 a 2.-  
**Precios:** Mayores de 10 años, \$ 15. Menores (de 3 a 10 años), \$ 10. Menores de 3 años, gratis.-  
**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".** Espectáculo de Divulgación Astronómica: Sáb. alas 16, 18 y 19.30: "LA EXPLORACION DEL UNIVERSO". Para May. de 7 Años.- Loc. \$ 4.-  
**SHOPPYLANDIA PARK.** Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pisos totalmente cubiertos con juegos para toda la familia: recien llegados de Europa desde 1. Todos los días de 14 a 22. Sáb., Dgo. y Fer. de 11 a 22. Magos, payasos y shows gratuitos.-



**Fellini**  
 Restaurante

Paraná 1209 (1018) Buenos Aires • Tel.: 811-2222  
 Estacionamiento • Tarjetas de crédito

<p><b>5.00</b>  <b>ATC-AVISOS A LA MADRUGADA.</b></p> <p><b>6.00</b>  <b>ATC-ATC 24. Noticiero.</b></p> <p><b>7.00</b>  <b>2-BUENOS DIAS AMERICA.</b>  <b>ATC-HORA SIETE.</b></p> <p><b>8.00</b>  <b>ATC-VIVIR MEJOR CON EL DOCTOR CORMILLOT.</b></p> <p><b>9.00</b>  <b>2-DONNA. Femenino.</b>  <b>ATC-LA MAÑANA.</b></p>	<p><b>10.00</b>  <b>2-DIBUSHOW.</b></p> <p><b>10.55</b>  <b>ATC-MICRO DE SALUD.</b></p> <p><b>11.00</b>  <b>ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.</b></p> <p><b>11.30</b>  <b>ATC-TOP KIDS.</b></p> <p><b>12.00</b>  <b>2-COMEDIAS DEL MEDIODIA.</b>  <b>ATC-BOSQUE CHOCOLATE. Infantil.</b></p> <p><b>8-NUVEVEDIARIO.</b> Noticiero.  <b>11-TELEFE NOTICIAS.</b> Noticiero.  <b>12-EL SHOW DE LA PANTERA ROSA.</b></p> <p><b>13.00</b>  <b>2-AMERICA NOTICIAS.</b> Noticiero.  <b>ATC-ATC 24. Noticiero.</b></p>	<p><b>9-ALMORZANDO CON MIRTA LEGRAND.</b></p> <p><b>11-NICO.</b>  <b>12-360 TODO PARA VER.</b> Conduce: Julián Weich.</p> <p><b>14.00</b>  <b>2-VIVA LA TARDE.</b>  <b>ATC-LA TARDE DE MAURO VIALE.</b></p> <p><b>15.00</b>  <b>8-INDISCRECIONES.</b> Conduce: Luchio Avilés.  <b>11-ALEJANDRA.</b> Telenovela.  <b>12-EL DIA QUE ME QUIERAS.</b> Telenovela.</p> <p><b>15.55</b>  <b>ATC-VIDEO MODA.</b> Conduce: Roberto Giordano.</p> <p><b>16.00</b>  <b>ATC-ME GUSTA SER MUJER.</b> Conduce: Nacha Guevara.  <b>9-YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED?</b> Conduce: Roberto Ga-</p>	<p>lán.</p> <p><b>11-UTILISIMA.</b> Femenino.  <b>12-CAUSA COMUN.</b> Conduce: María Laura Santillán.</p> <p><b>17.00</b>  <b>2-TARDES DE SOL.</b>  <b>ATC-REINA EN COLORES.</b>  <b>8-EL ROSTRO DEL AMOR.</b> Telenovela.  <b>11-CARA BONITA.</b> Telenovela.  <b>12-BEVERLY HILLS 90210.</b></p> <p><b>18.00</b>  <b>2-SIN VUELTAS.</b> Conduce: Lila Salgado.  <b>7-SIN VERGUENZA.</b>  <b>8-INCONQUISTABLE CORAZON.</b> Serie.  <b>11-EL SHOW DEL CHAYO.</b> Comedia.  <b>12-NANO.</b> Telenovela.</p> <p><b>19.00</b>  <b>2-EL PERISCOPIO.</b>  <b>ATC-ATC 24. Noticiero.</b>  <b>8-FUTBOL RAPIDO.</b> Argent-</p>	<p>na/Estados Unidos.</p> <p><b>11-TELEFE NOTICIAS.</b> Noticiero.  <b>12-MONTAÑA RUSA.</b> Comedia.</p> <p><b>20.00</b>  <b>2-LO MEJOR DE STEVEN SPIELBERG.</b>  <b>ATC-POLEMICA EN EL BAR.</b>  <b>8-NUVEVEDIARIO.</b> Noticiero.  <b>11-HOLA SUSANA.</b>  <b>12-TELENOCHE.</b> Noticiero.</p> <p><b>21.00</b>  <b>2-AMERICA NOTICIAS.</b>  <b>ATC-PERDONA NUESTROS PECADOS.</b>  <b>8-CON ALMA DE TANGO.</b> Telenovela.  <b>11-PERLA NEGRA.</b> Telenovela.  <b>12-SON DE DIEZ.</b></p> <p><b>22.00</b>  <b>2-CINE.</b> Hoy: Mi madre es una sirena. Dirección: Richard Benjamin. Con Cher, Bob Hopkins, Winona Ryder y Christina Ricci.</p>	<p><b>9-HORA CLAVE.</b> Conduce: Mariano Grondona.  <b>ATC-VISTO Y CONSIDERANDO.</b></p> <p><b>11-CINE.</b> Hoy: Cazador de serpientes. Dirección: George Erschbamer. Con Lorenzo Lamas.  <b>12-Nuevells-San Lorenzo.</b> En directo desde Rosario</p> <p><b>23.30</b>  <b>2-MURPHY BROWN.</b></p> <p><b>24.00</b>  <b>2-AMERICA NOTICIAS.</b>  <b>ATC-ATC 24. Noticiero.</b>  <b>8-LA NOCHE MENOS PENSADA.</b>  <b>11-VIDEO MATCH.</b> Conduce: Marcelo Tinelli.  <b>12-EN SINTESIS.</b> Noticiero.</p> <p><b>0.10</b>  <b>12-ESE AMIGO DEL ALMA.</b></p> <p><b>0.15</b></p>	<p><b>12-TRASNOCHE DE CINE.</b> Hoy: Caroline... Dirección: Joseph Sargent. Con Stephanie Zimbalist y Pamela Reed.</p> <p><b>1.00</b>  <b>ATC-CLASICOS EN SINTESIS.</b> Hoy: El mundo frente a mi. Dirección: Tony Richardson. Con Michael Redgrave y Tom Courtenay.</p> <p><b>2.30</b>  <b>ATC-CINE DE TRASNOCHE.</b> Hoy: Kidboxer patea de sangre. Dirección: John Lloyd. Con Loren Avedon y Sean Donahue.</p> <p><b>4.00</b>  <b>ATC-POR EL MUNDO.</b> Documentales.</p>
--	--	---	---	--	---	--

Quiniela matutina (Letras N-N-E-T)	Quiniela (Vespertina-Letras I-O-H-X)	Provincia (Vespertina)	Quiniela (Nocturna-Letras E-F-M-X)	Provincia (Nocturna)
1 4207 11 8109	1 3881 11 2356	1 367 11 635	1 2286 11 4175	1 628 11 117
2 8411 12 8140	2 4704 12 9064	2 330 12 713	2 3897 12 9031	2 668 12 668
3 9663 13 5601	3 5427 13 4501	3 022 13 727	3 2124 13 1630	3 306 13 312
4 8886 14 4258	4 6369 14 6810	4 003 14 695	4 3575 14 1996	4 046 14 992
5 3756 15 8023	5 7238 15 2611	5 390 15 765	5 9831 15 9907	5 527 15 429
6 8434 16 4433	6 2895 16 9353	6 692 16 897	6 5820 16 0667	6 412 16 075
7 4046 17 1775	7 5016 17 4375	7 596 17 144	7 2142 17 7860	7 268 17 864
8 8052 18 6272	8 6807 18 5544	8 372 18 705	8 9855 18 9459	8 108 18 811
9 4921 19 0815	9 5350 19 5528	9 869 19 886	9 8765 19 6580	9 244 19 166
10 4702 20 8997	10 0532 20 1183	10 320 20 794	10 7632 20 1447	10 500 20 493

**Sorteo extraordinario de Navidad.**

**\$17.500.000**  
 Como usted lo pidió:

**Volvemos a los bolilleros tradicionales.**

En 5 series

**ESCOLASO**





C O N T R A T A P A

H O Y

**Tiempo pronosticado:** Caluroso y húmedo. Nubosidad variable. Tiempo inestable. Vientos leves del Este. Mínima: 22°. Máxima: 31°.

□□□

**10.00:** Está abierta la inscripción para los **Cursos de Computación** en el Centro de Capacitación de la UTPBA, Alsina 779.

**14.30:** **Aquellos días de Aki Kaurismäki.** Con el grupo Leningrad Cowboys y **Zombie y del tren fantasma** de Mika Kaurismäki. Dentro de la **Semana del Nuevo Cine Finlandés.** En la sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 19, 19.30 y 22. Entrada 3 pesos.

**19.00:** Presentación de la revista **Fundemos**, dirigida por Eduardo Rollano. Fundación Banco Patriotas, Caalo 312.

• **Dúo lírico Quijano-Zaballa.** En el Hall Central del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

• **Inauguración del nuevo espacio** para diseñadores **Papelera Palermo.** Con la presentación de la muestra **GON, arte para usar.** En Malabia 1784.

**19.30:** **Coro Nacional de Jóvenes y Orquesta de Cámara Crescendo.** En el Palacio de Correos, Sarmiento 1551.

**20.00:** **Camerata Bariloche** al aire libre en Recoleta (frente al Pilar).

• **Laura Maito** (piano) en **Concierto de Navidad.** En La Scala del San Telmo, Pasaje Giuffrè 371.

**20.30:** **Viejos conocidos** de Roberto Cossa. Con Ulises Dumont, Tony Vilas, Mágara Alonso y elenco. En el Teatro San Martín, Corrientes 1530.

• **Ana cuenta cuentos**, espectáculo de narración oral de Ana María Bovo. En Opera Prima, Paraná 1259. Entrada 5 pesos.

**21.00:** **Ballet Español del Teatro Avenida**, dirigido por Carlos Vilán. El programa incluye los distintos estilos que conforman el Ballet de Danzas Españolas: Escuela Bolera, Danza Estilizada y Flamenco. En Avda. de Mayo 1222.

**22.30:** **Pablo Ziegler Quinteto** en Clásica y Moderna, Callao 862.

# SOBRE KIESLOWSKI

(Por Juan Gelman) Filmar ideas es la última obsesión de Krzysztof Kieslowski: los Diez Mandamientos, la libertad, igualdad y fraternidad que proclamó —sin suerte— la Revolución Francesa, son sus temas más recientes. Los recorren personajes y argumentos complejos y aun desconcertantes, de la mano de un saber cinematográfico que, como el de los grandes pintores flamencos del pasado, es maestro en el manejo de la sombra generada por el color o, si se prefiere, del color de la sombra. No hay en esta obra los secos didactismos de Cayatte. Hay, en cambio, encuentros casuales, afinidades misteriosas, sellos del destino, los mismos que suelen acuñar la vida de cada ser humano.

Kieslowski ha decidido dejar el cine y el anuncio ha provocado sorpresa y decepción. Es difícil imaginar la razón —o, más bien, las razones— que lo empuja a esa determinación. A los 53 de edad se encuentra en plena capacidad creadora, como dan testimonio "Los tres colores". ¿O no tiene ya nada que decir? ¿O es el rechazo a la imagen pública del director cinematográfico —más aclamado de Europa, imagen que repugnaría el empeño insatisfecho de atrapar sus obsesiones? ¿O es el temor a no lograr algo más perfecto que lo hecho, el mismo que asaltaba a Juan Rulfo después de *Pedro Páramo*? Pero cada creador es una cifra única y "no hay que hacer comparaciones", dice un tango sabio. Tal vez ni el propio Kieslowski conozca cabalmente esas razones. Tal vez vuelva a filmar para seguir averiguando por qué tiene que dejar de hacerlo.

Quizá se haya cansado del ejercicio de la crueldad que aprendió en Lodz. Estudió en la famosa academia de cine de esa ciudad, como casi todos los directores de cine polacos de posguerra. En una entrevista recogida en libro (*Kieslowski on Kieslowski*) recientemente editado en Inglaterra, Kieslowski cuenta algunos juegos que con sus discípulos sabía practicar. Por ejemplo, el de los amputados de uno o varios miembros, víctimas de la obsoleta industria textil de Lodz y de sus tranvías, no menos obsoletos: los jugadores se anotaban puntos por cada amputado, doble amputado o cuádruple amputado que veían en su camino a clase y ganaba el que había acumulado más puntaje, el que había visto más horror. O el juego de la anciana que vivía al lado de la academia y todos los días cruzaba la calle para ir a un retrete público. "Habíamos marcado con tiza cada metro de ese cruce, hacíamos apuestas sobre cuánto habría avanzado la vieja y cada hora, al ter-

minar una clase, salíamos a medir la distancia que había recorrido. Se movía tan despacio que tardaba ocho horas en llegar al excusado". Hay en *Bleu* un personaje parecido: mientras la protagonista, a punto de decidir su vida, dormita en un banco de plaza, se ve a una vieja encorvadísima que muy lentamente se aproxima a un tacho y trata infructuosamente de meter una botella en el recipiente repleto. La crueldad roza el absurdo en esta escena. Pero una visión pesimista, llena de humor cáustico y con toques surrealistas, es común a no pocos directores polacos. Véase Roman Polanski.

El rasgo saliente de la obra de Kieslowski sería, sin embargo, otro: el de marcar las imposibilidades y carencias de nuestra contemporaneidad excluyente. Juzgar qué es la verdad y qué no constituye un ataque de inmodestia, dice el juez de *Rouge* que ha dejado su cargo por irresolución frente al dilema.

Kieslowski comparte esa opinión y no concede a nadie, ni a juristas, ni al Estado, ni aun a sus compatriotas —"con mucho gusto y facilidad un polaco ahogaría a otro polaco en un vaso de agua" afirma— el derecho a juzgar. Tal rechazo de los conceptos y normas sobre el bien y el mal (que en definitiva Occidente aplica como criterio de la verdad) crea un vacío. Tal vez el aporte central del director polaco a la conciencia de estos días consiste en subrayar el peso de ese vacío, síntoma del malestar en

la cultura que preocupaba a Freud.

Es posible que la decisión de Kieslowski de abandonar el cine pueda rastrearse en la primera película que hizo en colaboración con su tocayo Piesiewicz, *Sin final*. El protagonista es un abogado muy idealista que está muerto cuando el film comienza y que sólo como fantasma —como vacío— tiene presencia. "Gente como esa —dice Kieslowski—, gente con conciencias tan claras y manos tan limpias, no tienen posibilidad alguna en este mundo. ¿Y cómo se puede mostrar que no la tienen? Pues mostrando que ya no están aquí. No son para estos tiempos". El cese de la obra de Kieslowski sería otra forma de mostrar lo que "ya no está aquí", es decir, una actitud profundamente ética. Tal vez eso explique el malentendido de fondo con Occidente ha celebrado sus películas, permeadas —entre otras cosas— por el enigma de la relación padre-hija en representación del enigma de la perversión latente que el acto de vivir conlleva. Claro que, como decía Baudelaire, el mundo funciona sobre la base de un gran malentendido.



CARTAS

Padre

El 19 de noviembre de 1994, mi padre hubiera cumplido 66 años. Sería joven aún y, a juzgar por el estado general de su organismo, al decir de los médicos, podría haber festejado este y probablemente otros más. Pero el 27 de octubre pasado falleció a raíz de una hepatitis B posttransfusional.

Si algo tiene de llamativo una muerte por esta afección, que a pesar de dura y cruel, lo es como tantas otras, la singularidad se basa en el significativo hecho que la ocasionó.

A fines de 1988 debió ser operado para practicarle un triple by pass de corazón, intervención efectuada por un relevante cirujano cardiovascular, públicamente uno de los más reconocidos como tal de nuestro país. Esta cirugía se realizó en una importante institución —empresa de la salud que hace poco tiempo reabrió parcialmente sus puertas—. En dicha intervención, mi padre fue infectado por el virus de la hepatitis B.

Creo que es bueno aclarar que no sólo es la injusta y evitable muerte de mi padre la que me mueve a formular el suceso. Y esto es intentar que puedan evitarse en otras personas "accidentes" de esta naturaleza que generan una sobrecarga de inseguridad y desamparo de gran frecuencia. Alertar sobre la gravedad de una afección que hace muy poco tiempo tomó estado público.

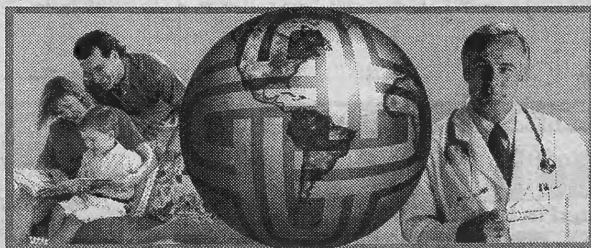
Por otra parte, hacer también público mi agradecimiento a los médicos que sin estar tan firmemente respaldados por un nombre y una institución tan "prestigiosos", lucharon por su recuperación con responsabilidad, compromiso, solvencia profesional y afecto. En virtud de todo esto debo mencionar a los doctores José Luis Demichelis y Marcelo Papi, de la ciudad de Pehuajó donde mi padre residía, y a los doctores Jorge Daruich y Cecilio Cerisoli, que lo trataron en su temporaria permanencia en esta ciudad.

Por último, y ya que este duelo ha sido inevitable, siento la necesidad de clausurar lo parafraseando al personaje que encarnó Daniel Day Lewis en el film cuyo título lleva este escrito, y donde la injusticia se constituye en protagonista: "En el nombre de mi padre exijo justicia...", aunque crea que es más real, en este caso, decir en el nombre de mi padre desearía que existiera justicia.

Mariana Irigoyen  
DNI 14.484.315

Ante la menor duda, recurra a Osde Binario.

- 359 Unidades de Atención distribuidas en todo el país.
- Todas las especialidades médicas.
- Los Centros de Internación más prestigiosos.
- Urgencias y Emergencias las 24 horas.
- Numerosos Centros Asistenciales en países limítrofes.
- Atención programada en EE.UU., Canadá e Israel.



**binario**  
**OSDE**

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso  
Cap. Fed. - Tel.: 313-1021 y 312-3778